



V Trebišove 11.09.2019
Č. j.: 15018/2019/1-KP

P o z v á n k a **na zasadnutie mestského zastupiteľstva**

Podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam 7. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré sa uskutoční

v pondelok 16. septembra 2019 o 9.00 h

na Mestskom úrade v Trebišove v Obradnej miestnosti na prízemí.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie sociálnej
9. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej
10. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu
11. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity
12. Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019 Programového rozpočtu Mesta Trebišov
13. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 7/2019
14. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 8/2019
15. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019
16. Použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania
17. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019
18. Prevod nehnuteľného majetku mesta (okresný úrad)

19. *Prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Mgr. Erika Bojtiová)*
20. *Zriadenie vecného bremena na časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1, v katastrálnom území Trebišov a predaj časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1*
21. *Budúci prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov*
22. *Elektronabíjacia stanica v meste Trebišov*
23. *Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov*
24. *Informatívna správa o stave rekonštrukčných prác na objekte Mestskej plavárne*
25. *Správa o výsledku kontroly stavu a vymáhania pohľadávok za daň z nehnuteľností v meste Trebišov*
26. *Správa o výsledku kontroly nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov*
27. *Rôzne*
28. *Záver*

PhDr. Marek Čižmár, v. r.

Komisia finančná

Číslo: 6

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej zo dňa 02.09.2019

Predkladá: Ing. Peter Duč, predseda komisie

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, tajomník komisie

V Trebišove 03.09.2019

Ing. Peter Duč, v. r.
predseda komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 02.09.2019

Prítomní členovia komisie:	Poslanci	Neposlanci
	1. Ing. Peter Duč 2. Miroslav Davala 3. Ing. Peter Bobík 4. Ing. Jozef Gazdag	1. Ing. Jozef Repovský 2. PhDr. Andrej Bandoľa
Neprítomní členovia komisie:		1. Ing. Jozef Cifranič
Ostatní prítomní:		1. PhDr. Beáta Hippová

Priebeh rokovania:

1. Otvorenie

Rokovanie finančnej komisie otvoril predseda komisie Ing. Duč.

Do bodu Rôzne bol členom komisie predložený materiál:

- Prehľad poškodených mestských cestných komunikácií a chodníkov

Za zaradenie tohto materiálu do bodu Rôzne hlasovali členovia komisie nasledovne:

Hlasovanie

ZA – 5

PROTI – 0

ZDRŽAL SA – 0

Upravený program rokovania bol schválený jednomyseľne.

2. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 7/2019

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Viceprimátor Ing. Duč oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. Prostredníctvom rozpočtového opatrenia primátora mesta č. 7/2019 došlo, v súlade s článkom 10 – Objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti – schváleného VZN mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019, k presunu rozpočtových prostriedkov pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trebišov na riešenie nepredvídaných skutočností vo výške 14 910,00 €.

Finančná komisia predmetný materiál prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie v predloženej podobe.

ZA – 5

PROTI – 0

ZDRŽAL SA – 0

3. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 8/2019

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Viceprimátor Ing. Duč oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. Prostredníctvom rozpočtového opatrenia primátora mesta č. 8/2019 došlo, v súlade s článkom 10 – Objem finančných prostriedkov na nepredvídané

skutočnosti – schváleného VZN mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019, k presunu rozpočtových prostriedkov pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trebišov na riešenie nepredvídaných skutočností vo výške 6 600,00 €.

Finančná komisia predmetný materiál prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie v predloženej podobe.

ZA – 5 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

4. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. Člen komisie Ing. Repovský požiadal o zaslať členom finančnej komisie údaje o dennom náklade na výrobu ľadu v mesiaci august 2019, ako aj príjem z verejného korčuľovania za mesiac september 2018.

Finančná komisia Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019 prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

5. Použitie finančných prostriedkov z fondu rozvoja bývania

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. Mesto navrhuje mestskému zastupiteľstvu schváliť použitie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania vo výške 28 800,00 € za účelom aktualizácie vypracovanej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby Trebišov – sídl. JUH I., bytový dom C, D.

Finančná komisia predmetný materiál prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

6. Polročná monitorovacia správa programového rozpočtu za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019

Materiál na Úradnej tabuli mesta zverejnený dňa 23.08.2019 a členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia predloženú monitorovaciu správu za I. polrok 2019 prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

7. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. V zmysle VZN mesta Trebišov číslo 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019 upravuje ročnú výšku dotácie pre príjemcov podľa článku 2 ods. 2.1. a ods. 2.2. z dôvodu poskytnutia dotácie v inej výške a to z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov.

Finančná komisia uvedený materiál zobrala na vedomie.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

8. Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v mesta Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. V roku 2018 bola zverejnená výzva na vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov. Operačný program Kvalita životného prostredia poskytuje nenávratný finančný príspevok pre mestá, ktorého predmetom podpory je vypracovanie a implementácia lokálnych nízkouhlíkových stratégií s posúdením stavu zásobovania všetkými dostupnými formami využiteľnej energie, vrátane energie používanej v doprave. Mesto Trebišov sa bude uchádzať o nenávratný finančný príspevok vo výške 26 000,00 €, spolufinancovanie projektu je vo výške 1 300,00 €.

Finančná komisia predmetný materiál prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

9. Rôzne

Prehľad poškodených mestských cestných komunikácií a chodníkov. Materiál na rokovanie finančnej komisie bol zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč informoval členov komisie o aktualizovanom prehľade zo dňa 30.08.2019 po zapracovaní návrhov od poslancov MsZ v Trebišove.

Finančná komisia uvedený materiál zobrala na vedomie.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

10. Diskusia

Neboli vznesené žiadne diskusné príspevky.

11. Záver

V závere rokovania sa predseda komisie Ing. Duč poďakoval všetkým zúčastneným za účasť a rokovanie ukončil.

V Trebišove 03.09.2019

Zapísala: PhDr. Beáta Hippová, tajomník komisie
Schválil: Ing. Peter Duč, predseda komisie

Komisia výstavby a majetku

Číslo: 7

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku zo dňa 02.09.2019

Predkladá: Ing. Dušan Biž, predseda komisie

Spracoval: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

V Trebišove 03.09.2019

Ing. Dušan Biž, v. r.
predseda komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 02.09.2019

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Ing. Dušan Biž
2. Ing. Martin Telepovský
3. František Tomko
4. Ing. Jaroslav Soták

1. Ing. Peter Zatkan
2. Ing. Lucia Rušinová

Neprítomní členovia komisie:

1. Eduard Janoško

Ostatní prítomní:

1. Ing. Eva Bučková
2. Mgr. Viera Mokáňová
3. Mgr. Peter Sovák
4. JUDr. Martin Galgoczy
5. Ing. arch. Alexander Bugala

Priebeh rokovania:

1. Úvod

Predseda komisie otvoril zasadnutie komisie výstavby a dal hlasovať o doplnení bodu č. 8 do programu zasadnutia.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

Následne predseda komisie dal hlasovať o celkovom programe zasadnutia.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

2. Žiadosti o odpredaj pozemkov vo vlastníctve mesta Trebišov v zmysle koncepčného zámeru (materiál spracoval Ing. Valiska-Timečko):
Mgr. Erika Bojtiová, Varichovská 1712/18, Trebišov
Kristína Zurková a Gejza Zurko, Jesenského 457/65, Trebišov
3. Zriadenie vecného bremena v prospech VVS a.s. a odkúpenie časti pozemku (materiál spracoval Ing. Valiska-Timečko)
4. Žiadosť o zriadenie dažďovej vpuste na Ul. Svätoplukovej (materiál spracoval Ing. Valiska-Timečko)
5. Zmeny a doplnky ÚPN mesta Trebišov – revízia (materiál spracoval Ing. arch. Bugala)
6. Informatívna správa – rekonštrukcia mestskej plavárne (materiál spracoval Ing. arch. Bugala)
7. Kompletná oprava ciest a chodníkov (materiál spracoval Ing. Bogda)

8. Budúci prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov
9. Rôzne (diskusia)

2. Žiadosti o odpredaj pozemkov vo vlastníctve mesta Trebišov v zmysle koncepčného zámeru:

Mgr. Erika Bojtiová, Varichovská 1712/18, Trebišov

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený*

Kristína Zurková a Gejza Zurko, Jesenského 457/65, Trebišov

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa a navrhuje, aby žiadateľ predložil geometrický plán do budúceho zasadnutia komisie výstavby a majetku.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia navrhuje predloženie geometrického plánu do budúceho zasadnutia komisie*

3. Zriadenie vecného bremena v prospech VVS a.s. a odkúpenie časti pozemku

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice predložila mestu Trebišov žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1, v katastrálnom území Trebišov a predaj časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala materiál s názvom: Zriadenie vecného bremena na pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1, v katastrálnom území Trebišov a predaj časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1 a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený*

4. Žiadosť o zriadenie dažďovej vpuste na Ul. Svätoplukovej

Ing. arch. Bugala informoval prítomných, že existujúce vpuste sú dlhodobo nečistené a je tam lokálna zníženina a teda aj keď sa vpuste prečistia bude tam vznikať jazierko.

Poslanec Tomko navrhuje prečistiť vpuste a ak sa problém neodstráni, potom pristúpiť k realizácii dvoch navrhovaných dažďových vpustí.

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala žiadosť občana: Pavol Varga, Svätoplukova 1397/15, Trebišov o zriadenie dažďovej vpuste na Ul. Svätoplukovej pred rodinným domom č. 1397/15 a odporúča predložené technické riešenie zrealizovať.

Hlasovanie: za – 5 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 1 člen

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča predložené technické riešenie zrealizovať*

5. Zmeny a doplnky ÚPN mesta Trebišov – revízia

Ing. arch. Bugala uviedol, že zmysle zákona č.50/1976 Z.z. je obec ako orgán územného plánovania povinná pravidelne, najmenej však raz za štyri roky, preskúmať schválený územný plán, či nie sú potrebné jeho zmeny alebo doplnky, alebo či netreba obstarat' nový územný plán.

Zároveň uviedol, že v súčasnosti evidujeme šesť návrhov a ďalšie sú avizované. Navrhol, aby sa problematikou zaoberala Komisia výstavby a majetku na osobitnom zasadnutí dňa 24. 10. 2019.

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku sa na zasadnutí dňa 02.09.2019 dohodla, že problematikou zmien a doplnkov ÚPN sa bude zaoberať na osobitnom zasadnutí komisie dňa 24.10.2019, na ktoré budú prizvaní: autor platného územného plánu, autorka posledných zmien a doplnkov ÚPN a zástupcovia odbornej verejnosti.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia sa bude problematikou zmien a doplnkov ÚPN zaoberať na osobitnom zasadnutí komisie dňa 24.10.2019*

6. Informatívna správa – rekonštrukcia mestskej plavárne

Ing. arch. Bugala a JUDr. Galgoczy informovali prítomných, že v súčasnosti prebieha verejné obstarávanie dodávateľa stavebných prác na stavebnú časť plavárne prostredníctvom externého obstarávateľa a verejné obstarávanie na projekt technologickej časti (obeh, filtrácia, úprava a ohrev vody).

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku sa na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala Informatívnu správu s názvom rekonštrukcia mestskej plavárne a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove vziať ju na vedomie.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia berie na vedomie Informatívnu správu s názvom rekonštrukcia mestskej plavárne*

7. Kompletná oprava ciest a chodníkov

Po diskusii jednotlivých členov komisie bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku sa na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala materiál s názvom: Kompletná oprava ciest a chodníkov a berie na vedomie predložený materiál.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia berie na vedomie predložený materiál*

8. Budúci prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku sa na zasadnutí dňa 02.09.2019 prerokovala materiál s názvom: Budúci prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

Hlasovanie: za – 5 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený*

9. Rôzne (diskusia)

Poslanec Tomko sa zaujímal ako budú použité korzá, ktoré boli predtým osadené na futbalovom štadióne.

Prednosta MsÚ Mgr. Sovák uviedol, že budú využívané pri prevádzke hokejbalového ihriska.

Zapísal: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

Schválil: Ing. Dušan Biž, predseda komisie

Komisia sociálna

Číslo: 8

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie sociálnej zo dňa 19.08.2019.

Predkladá: MUDr. Ľudmila Vasilková, predsedníčka komisie

Spracovala: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomníčka komisie

V Trebišove 28.08.2019

MUDr. Ľudmila Vasilková, v. r.
predsedníčka komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 19.08.2019

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie: 1. MUDr. Ľudmila Vasilková
2. MUDr. Iveta Čepčíková
3. MUDr. Dušan Tomko

1. Marián Manasil
2. Mgr. Lenka Dvorožňáková

Neprítomní členovia komisie: 1. Babken Chačarian

1. MVDr. Eduard Kundrát

Ostatní prítomní:

1. Mgr. Henrieta Demjanová

Priebeh rokovania:

1. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – **Erika Molnárová**, nar. 29.10.1984, TP: Jána Husa 1803/4, Trebišov, slobodná, deti: Melánia Váradyová, nar.01.08.2017, Vanesa Váradyová, nar. 19.09.2018.

Príjem – invalidný dôchodok: 103,70 €, rodičovský príspevok: 220,70 €, prídavky na dieťa: 24,34 €. Spolu: 348,74 €.

ŽM rodiny: 402,12 €, 1,3 – nás. ŽM: 522,76 €.

Erika Molnárová žiada o poskytnutie jednorazovej soc. dávky na základné životné potreby.

Návrh: do 67 €.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s podmienkami VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **odporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku v sume 67 € pre Eriku Molnárovú. (5 za)

2. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – Jiřina Janová, nar. 11.10.1956, TP: B. Němcovej 3538/3, Trebišov, rozvedená.

Príjem – starobný dôchodok: 297,40 €

ŽM rodiny: 210,20 €, 1,3 – nás. ŽM: 273,26 €.

Jiřina Janová žiada o poskytnutie jednorazovej soc. dávky na náklady súvisiace s domácnosťou a na lieky. Príjem p. Janovej presahuje hranicu životného minima stanovenú zákonom vynásobenú koeficientom 1,3 o 24,14 €.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s podmienkami VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **neodporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku pre Jiřinu Janovú, nakoľko jej príjem presahuje hranicu životného minima stanovenú zákonom vynásobenú koeficientom 1,3 o 24,14 €. (5 za)

3. Rôzne

Poslankyňa MUDr. Iveta Čeplíková navrhla, aby vzhľadom na infláciu boli zvýšené sumy jednorazových sociálnych dávok, ktoré sú stanovené vo VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok.

Člen komisie Marián Manasil požiadal vedenie mesta Trebišov, aby hľadalo možnosti riešenia ako uľahčiť vydávanie potravinovej pomoci v meste Trebišov pre dôchodcov a zdravotne ťažko postihnutých občanov.

Členka komisie Mgr. Lenka Dvorožňáková poukázala na nutnosť riešenia prostitúcie v meste Trebišov.

Zapísala: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomníčka komisie

Schválila: MUDr. Ľudmila Vasilková, predsedníčka komisie

Komisia bytová

Číslo: 9

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie bytovej zo dňa 28.08.2019

Predkladá: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Spracoval: Mgr. Petronela Lučanská, tajomníčka komisie

V Trebišove 03.09.2019

Mgr. Viera Mokáňová, v. r.
predsedníčka komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 28.08.2019

	Poslanci	Neposlanci
Prítomní členovia komisie:	1. Mgr. Viera Mokáňová 2. Mgr. Roman Ostrožovič 3. Mgr. Martin Begala 4. Ladislav Ivan	1. Mgr. Mária Duduričová 2. Mgr. Martin Dzielavský
Neprítomní členovia komisie:		1. Ing. Maroš Štefan
Ostatní prítomní:		1. Ing. Marián Číž 2. Mgr. Petronela Lučanská

Priebeh rokovania:

1. Kontrola uznesení zo zasadnutia komisie dňa 29.05.2019:

Bod 2.

Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 30.6.2019:

I. kategória

3538/1-2 Kolesárová Serafína - uzatvorený splátkový kalendár z 3.4.2019, určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019 - k 31.7.2019 dlh: 658,53 € (+nedoplatok vyúčtovania 2018)
- podmienka splnená

3758/94-16 Hudáková Jana - zaplatila splátku dlhu 100.-€ a uzatvorila splátkový kalendár (21.6.2019). Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019 – k 31.7.2019 dlh: 762,10 € (+nedoplatok vyúčtovania 2018)
- podmienka splnená

3886/104-1 Duč Marek - zaplatil splátku dlhu 1 920,99€ (17.7.+22.7.) a uzatvoril splátkový kalendár (22.7.2019). Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019. K 31.7.2019 dlh: 1 874,25 €
- podmienka splnená

3886/104-9 Mikloš Vladimír - nedoplatok zaplatil 31.5.2019. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, k 31.7.2019 dlh: 70.- €
- podmienka splnená

3886/104-11 Cifra Dalibor - nezaplatil dlh ani nájomné, neuzatvoril splátkový kalendár - platnosť nájomnej zmluvy skončila 30.6.2019 – nájomná zmluva nepredĺžená, k 31.7.2019 dlh = 816,79 €
- podmienka **nesplnená**

II. kategória

1645/1-19 Halpernová Monika – zaplatila zostatok dlhu nájomného(5.8.2019). Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2020, k 31.7.2019 dlh: 0 - podmienka splnená

1645/1-22 Plajdiesková Ľubica - návrh KB o výmenu bytu p. Plajdiesková odmietla. Zaplatila evidovaný dlh 482.-€ (26.6.2019), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, k 31.7.2019 dlh 202,91 € - podmienka splnená

IV. kategória

2208/36-7 Peterová Anna – nezaplatila splátku dlhu ani nájomné – nájomná zmluva skončila platnosť 30.6.2019 - nepredĺžená. Dlh k 31.7.2019: 12 917,20 € - podmienka **nesplnená**

2232/40-3 Demeter Andrej, Eva – zaplatili splátku dlhu 50.- € v pokladni Mesta, nájomné zaplatené cez IOP. Splátkový kalendár uzatvorili 2.8.2019. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+vyúčtovanie 2018) : 1 078,38 € - podmienka splnená

2232/40-6 Zajac Jozef, Mária - zaplatili splátku dlhu 50.-€ +nájomné a 8.7.2019 uzatvorili splátkový kalendár. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+ vyúčtovania 2018): 189,96 € - podmienka splnená

2307/27-4 Šandorová Monika, Elemír – zaplatili splátku dlhu 50.-€ a nájomné cez IOP (splátkový kalendár od 29.9.2016). Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+vyúčtovania 2018): 999,27 € - podmienka splnená

3897/54-4 Kuviková Silvia – zaplatila splátku dlhu, splátkový kalendár uzatvorila 24.7.2019 , určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+ vyúčtovanie 2018): 1 780,21 € - podmienka splnená

3898/56-2 Rác Michal, Svetlana - zaplatil splátku dlhu + nájomné. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019. K 31.7.2019 (+ vyúčtovania 2018) dlh: 257,86 € - podmienka splnená

3898/57-3 Kuviková Lenka, Marek – zaplatili splátku dlhu 50.-€ + nájomné a 16.7.2019 uzatvorili splátkový kalendár. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+vyúčtovania 2018): 1 555,07 € - podmienka splnená

Bod 2

Žiadosť o predĺženie NZ:

a/ 2167/28-1 Maľar Roman, Balogová Ilona - nezaplatili splátku dlhu, ani nájomné, splátkový kalendár neuzatvorili. Nájomná zmluva nepredĺžená (platnosť skončila 31.3.2017). K 31.7.2019 dlh: 2 645,52 € - podmienka **nesplnená**

b/ 2232/40-10 Rác Michal, Jolana – nezaplatili splátku dlhu, ani nájomné, splátkový kalendár neuzatvorili. Nájomná zmluva nepredĺžená (platnosť skončila 31.12.2016). K 31.7.2019 dlh: 587,99 € - podmienka **nesplnená**

c/ 3542/46-10 Horváth Jozef, Iveta - zaplatili splátku dlhu 50,53 € + nájomné a 26.6.2019 uzatvorili splátkový kalendár. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+vyúčtovanie 2018): 15 049,88 € - podmienka splnená

d/ 3542/44-13 Balog František, Iveta - zaplatili splátku dlhu 50,44 € + nájomné a 24.7.2019 uzatvorili splátkový kalendár. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019, dlh k 31.7.2019 (+ vyúčtovanie 2018): 9 692,55 € - podmienka splnená

e/ 3921/69-2 Balogová Jana, Ľudovít - zaplatili splátku dlhu 50.-€ + nájomné a 1.7.2019
uzatvorili splátkový kalendár. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2019,
dlh k 31.7.2019: 392,52 € - podmienka splnená

Bod 4

Žiadosť o vydanie NZ:

3542/44-14 Pulková Marcela, Milan Demeter – zaplatili splátku dlhu 50.-€ + nájomné cez IOP
a uzatvorili splátkový kalendár (13.8.2019). Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.9.2019, dlh
k 31.7.2019 : 14 430,67 € - podmienka splnená

Komisia odporúča v prípadoch, kde neboli splnené podmienky, aby ich BP TV, s.r.o. riešil v zmysle
platnej legislatívy – návrh na vypratanie. Zároveň odporúča spoluprácu s terénnymi sociálnymi
pracovníkmi pri nájomníkoch, u ktorých neboli splnené podmienky.

Hlasovanie:

Za: 6 Proti: 0 Zdržal sa: 0

2. Predloženie podkladov z Bytového podniku Trebišov, s.r.o.

Voľné byty:

II. kategória:

1645/5-4 ul. Zimná - Potomová Marta - byt odovzdaný 31.3.2019-

2.-izbový, II. kategória, 2.poschodie, plocha bytu 52,38 m2, celkom dlh na byte: 1 391,27 €

z toho: nájomné a služby: 1 120,95 €

popl. z omeškania: 257,17 €

faktúry: 13,15 €

Komisia odporúča pridelenie nájomného bytu **č. 1645/5-4** na ul. Zimnej Ladislavovi Bodorovi
a Jaroslave Bodorovej.

Komisia odporúča pred podpísaním NZ predložiť čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených
v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu, ako aj o tom, že nie je vlastníkom žiadnej
nehnuteľnosti určenej na bývanie.

Komisia odporúča nájomnú zmluvu uzavrieť do 31.3.2020.

Hlasovanie:

Za: 6 Proti: 0 Zdržal sa: 0

IV. kategória:

2451/132 ul. I. Krasku Karičková Mária - obytná miestnosť odovzdaná k 31.7.2019 –

1.izbový, IV. kategória, plocha 14,40m2, dlh k 31.7.2019 : 723,08 €.

Komisia odporúča neprideľovať obytnú miestnosť ul. I. Krasku 2451/132, Trebišov.

Hlasovanie:

Za: 6 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 30.9.2019

I. kategória:

Číslo bytového domu	Ulica	Nájomca	Výška mes. nájomného	Aktuálny dlh k 31.7.2019	Dátum predch. predlž. zmluvy
3758/94-1	SNP	Rohal Jozef	270,00	201,82=RV/18	1.4.2019
3758/96-38	SNP	Urdianyk Michal	273,00	0,00	1.10.2018
3886/104-8	SNP	Kačmárová Viera	215,00	0,00	1.4.2019
3886/104-10	SNP	Varga Michal	313,00	k 12.8.19=65,47	1.4.2019
3886/108-31	SNP	Malynczák Jozef	200,00	0,00	1.10.2018
3886/108-32	SNP	Ruščáková Renáta	135,00	0,00	1.10.2018

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Prechod nájmu

II. kategória

1585/9-16 ul. Zimná nájomníčka Bánoková Helena, nar. 11.9.1940, zomrela 6.8.2019. Syn Bánok Erich, nar. 15.9.1974, žiada o prechod nájmu bytu. V byte žil s matkou ako spolubývajúci.
Dlh k 31.7.2019 : 0 €

Komisia berie na vedomie prechod nájmu mestského nájomného bytu z Bánoková Helena na Bánok Erich.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zmena nájomcu

I. kategória

a/ 3885/102-36 ul. SNP nájomníčka Tóthová Ildikó, nar. 24.6.1974, žiada o zmenu nájomcu na základe Rozsudku o rozvode manželstva a Dohody o vysporiadaní BSM.
Dlh k 31.7.2019 : 0 €

Komisia berie na vedomie žiadosť o zmenu nájomcu.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

b/ 3886/108-34 ul. SNP nájomník Kiral' Ján, nar. 22.10.1974 žiada o zmenu nájomcu na doterajšiu spolunájomníčku Gulašovú Emíliu, nar. 2.11.1971 na základe čestného prehlásenia.
Dlh k 31.7.2019 : 0 €

Komisia žiada BP TV, s.r.o. o doplnenie informácií o nájomnej zmluve , kto je nájomcom uvedeného bytu.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Návrh na uznesenie – prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu v obytnom dome súpisné číslo 2239/17 č. b. 13 ul. Ternavská

Por.č.	č. bytu:	Meno nájomcu:	Náj.od r.:	%	Cena bytu /€/	pozemku /€/	Spolu /€/
2146	13	Hutmanová Marta 14.05.1960	1993	100	2 066,37	60,63	2 127,00

Komisia žiada BP TV, s.r.o. o predloženie žiadosti o prevod vlastníctva bytu z majetku mesta do vlastníctva nájomcu Hutmanová Marta.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zmeny nájomcu – na základe odporúčania KB:

a/ 2205/32-12 ul. Záhradná nájomca: Zajac František, Helena – odst'ahovaný Hrčel' , žiadateľ: Balog Matúš a družka, Zajacová Anna, dlh na byte k 31.7.2019: 633,81 €.

b/ 2231/38-7 ul. Záhradná nájomca: Balážová Alžbeta- odst'ahovaný Anglicko , žiadateľ: Demeter Andrej (zamestnanec Trebišovskej energetickej) , dlh na byte k 31.7.2019: 3 006,77 €.

b/ 2308/29-1 ul. I. Krasku nájomca: Zajacová Silvia , žiadateľ: Zajacová Eva , dlh na byte
k 31.7.2019: 1 668,15 €.

3. Prerokovanie došlých žiadostí od občanov na Mestský úrad Trebišov

Koen Bergheger a Lívia Bergheger, L. Sáru 2348/4, Trebišov žiadajú o posúrenie nájsť nájomný byt, z dôvodu platenia vysokého nájmu.

Hlasovanie:

Za: 5 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Silvia Tancošová, Zimná 1645/5, Trebišov žiada o väčší byt, z dôvodu stiesnených podmienok.

Hlasovanie:

Za: 5 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Schválila: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Komisia školstva, kultúry a športu

Číslo: 10

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 20.08.2019

Predkladá: PhDr. Daniela Fecková, predsedníčka komisie

Spracoval: Mgr. Danica Gajdošová, tajomníčka komisie

V Trebišove 22.08.2019

PhDr. Daniela Fecková, v. r.
predsedníčka komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 20.08.2019

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. PhDr. Daniela Fecková
2. Mgr. Beáta Kereštanová
3. Jozef Krucovčín
4. Bc. Jozef Gedeon

1. Mgr. Lenka Janoková
2. Mgr. Lucia Majovská
3. Mária Johanidesová

Neprítomní členovia komisie:

Ostatní prítomní:

1. Mgr. Peter Sovák
2. Mgr. Danica Gajdošová

Priebeh rokovania:

1. Úvod

Všetkých prítomných privítala a zasadnutie otvorila PhDr. Daniela Fecková, predsedníčka komisie. Materiál na zasadnutie komisie bol jej členom zaslaný v elektronickej forme. Prítomní členovia komisie hlasovali za program zasadnutia jednoducho.

2. Návrh Dodatku č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019

PhDr. Daniela Fecková uviedla predložený návrh dodatku k VZN v zmysle novely zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme, ktorou dôjde k zmene stupnice platových taríf pedagogických a odborných zamestnancov od 01.09.2019. Zvýhodnení budú začínajúci pedagogickí zamestnanci. Základná platová tarifa stúpne v regionálnom školstve o 9,5%. Ďalej PhDr. Daniela Fecková informovala členov komisie, že navýšenie platov pedagogických zamestnancov bolo vypočítané na základe požiadaviek jednotlivých škôl a školských zariadení, ktoré mestu predložili v mesiaci august 2019.

Keďže ide o nadväznosť na novelu zákona, k predmetnému dodatku neboli vznesené žiadne výhrady ani pripomienky.

Komisia školstva, kultúry a športu **odporúča schváliť** predložený návrh Dodatku č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019 jednoducho.

3. Záver

PhDr. Daniela Fecková sa prítomným poďakovala za účasť a ukončila zasadnutie komisie.

Zapísal: Mgr. Danica Gajdošová, tajomníčka komisie

Schválil: PhDr. Daniela Fecková, predsedníčka komisie

Komisia na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity

Číslo: 11

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity zo dňa 21.08.2019

Predkladá: Mgr. Jindřich Sosna, predseda komisie

Spracoval: Mgr. Miroslava Brindová, tajomníčka komisie

V Trebišove 26.08.2019

Mgr. Jindřich Sosna, v. r.
predseda komisie

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 21.08.2019

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Mgr. Jindřich Sosna
2. MVDr. Ivan Hrdlík
3. Koloman Demeter

1. Bc. Jana Germanová
2. Mgr. Marián Cabada
3. Dezider Šandor

Ostatní přítomní:

1. Mgr. Peter Sovák
2. Mgr. Mária Juhásová
3. Mgr. Miroslav Cabada
4. Ing. Martina Juráková
5. JUDr. Ladislav Chynoradský
6. Mgr. Martin Begala
7. MUDr. Iveta Čepčíková
8. PhDr. Daniela Fecková
9. Ing. Martin Telepovský
10. Mgr. Roman Ostrožovič
11. MUDr. Dušan Tomko

Neprítomní:

Ing. Gejza Gore

Priebeh rokovania:

Komisia Mestského zastupiteľstva v Trebišove na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity na zasadnutí prerokovala program zasadnutia a jednohlasne schválila program zasadnutia bez doplnenia ďalších bodov.

1. V bode 2. programu zasadnutia komisie bol predložený členom komisie k prerokovaniu Plán programu zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity.

Komisia jednohlasne schválila predložený prerokovaný plán zasadnutia komisie.

2. V bode 3. programu Mgr. Miroslav Cabada uviedol Informatívnu správu mestskej polície o dodržiavaní verejného poriadku v blízkosti rómskej osady. V úvode tohto bodu Mgr. Miroslav

Cabada informoval prítomných o činnosti mestskej polície, ktorá je vo zvýšenej miere zameraná na rómsku osadu a okolie, kde najčastejšie dochádza k porušovaniu verejného poriadku a to predovšetkým rušením nočného klľudu, znečistenia verejného priestranstva a obťažovaní v blízkosti nákupných centier. Ďalej Mgr. Miroslav Cabada vyzdvihol prácu Rómskej poriadkovej služby, ktorá plní dôležitú úlohu pri ochrane verejného poriadku. Rómska poriadková služba vykonáva službu v čase najväčšieho pohybu nakupujúcich pri nákupných centrách z dôvodu zamedzenia nežiadúcich javov, ako je žobranie a obťažovanie občanov na parkoviskách neprispôsobivými osobami. Dôležitým aspektom je aj skutočnosť, že rómska osada sa v meste Trebišov vyznačuje vysokou hustotou obyvateľstva žijúcej v nej. Mgr. Miroslav Cabada ako riešenie uviedol participáciu miestnej samosprávy a štátu. Účelom verejného poriadku je zabezpečiť príjemný a pokojný život v meste. Z diskusie vzišla otázka zo strany prednostu, či problém túlavých psov naďalej pretrváva a či sa plánuje s opakovaným odchytom psov. Odpoveď poskytol Mgr. Miroslav Cabada, ktorý označil túlavé psy za ďalší problém, ktorí ohrozuje život nielen samotným obyvateľom osady, ale aj záchranárskym zložkám vykonávajúcim zásah, poštovým doručovateľom, terénnym sociálnym pracovníkom a iným osobám prichádzajúcim do kontaktu s miestnou osadou. V roku 2019 bolo odchýtených 114 psov prevažne v rómskej osade a do konca roka 2019 sa plánuje ešte s uskutočnením ďalších 2 hromadných odchytov psov. Cieľom odchytov je znížiť počet túlavých psov, eliminovať ich rozmnožovanie a zabezpečiť tým ochranu nielen obyvateľstva, ale i samotných zvierat.

Komisia odporučila poslancom MsZ vziať na vedomie Informatívnu správu mestskej polície o dodržiavaní verejného poriadku v blízkosti rómskej osady.

3. V 4. bode programu Mgr. Marián Cabada oboznámil prítomných s Informatívnou správou o činnosti starších referentov pre prácu v komunite za rok 2018 a aktuálny stav sociálne vylúčených skupín v služobnom obvode. V predloženej správe bola priblížená aj bezpečnostná situácia v jednotlivých spoločensky vylúčených skupinách, ktoré patria do služobného obvodu OOPZ Trebišov za rok 2018. Bezpečnostná situácia v rómskej osade je v súčasnej dobe na prijateľnej úrovni. K zhoršenej bezpečnostnej situácii dochádza v čase vyplácania sociálnych dávok, kedy dochádza k zvýšenému nárastu majetkovej kriminality, páchanej členmi samotnej komunity. Za hlavný problém v rómskej osade, vyzdvihol člen komisie Mgr. Marián Cabada najmä vo večerných hodinách maloleté túlajúce sa deti, ktoré nerešpektujú príslušníkov polície, hádzu kamene do áut a svojím správaním narúšajú pokojný život občanov mesta. Za dlhoročnú pasivitu označil prácu vlády a ÚPSVaR. Mgr. Marián Cabada ďalej navrhol prísnejšie opatrenia v oblasti odobratia detí orgánom SPODaSK, kde by rodičia začali prejavovať záujem o výchovu a starostlivosť o maloleté deti a dohliadali by na ich výchovu a správanie. Riaditeľka odboru sociálnych vecí a rodiny Mgr. Mária Juhásová oponovala a uviedla, že umiestnenie dieťaťa do Centra pre deti a rodiny nie je riešením situácie v rómskej osade, ale len krajná záležitosť. Cieľom práce SPODaSK je zotrvanie detí v ich prirodzenom prostredí. Prirodzené rodinné prostredie vychádza zo zabezpečených životných podmienok, ktoré v osade nie sú vytvorené. Za hlavný problém nízkej životnej úrovne domácnosti označila nevhodné podmienky bývania, nízku úroveň hygieny, absenciu hygienických návykov, nedostatočnú infraštruktúru, nedostatok vhodnej stravy a oblečenia a výskyt rôznych druhov chorôb. Ďalej dodala, že ÚPSVaR, oddelenie SPODaSK, koná na základe zákona, kde sú presne stanovené dôvody, kedy sa môže dieťa odobrať.

Komisia odporučila poslancom MsZ vziať na vedomie Informatívnu správu o činnosti starších referentov pre prácu v komunite za rok 2018 a aktuálny stav sociálne vylúčených skupín v služobnom obvode.

4. V 5. bode programu „Rôzne“ v rámci diskusie požiadal o slovo predseda komisie Mgr. Jindřich Sosna, ktorý sa dotazoval na počet rómov žijúcich v osade, kde mu odpoveď poskytol člen komisie Mgr. Marián Cabada, ktorý uviedol, že v roku 2013 bolo na základe sčítania a následného publikovania v Atlase rómskych komunít v marginalizovanej rómskej komunite v meste Trebišov 5 500 rómov. Počet rómov má neustálu tendenciu stúpať. Člen komisie Mgr. Marián Cabada sa zapojil do diskusie a riešenie celospoločenského problému s rómskymi občanmi vidí v možnosti rómov svojpomocne si vybudovať vlastné bývanie pod dohľadom stavebnej skupiny danej mestom. Cieľom participácie marginalizovaných skupín do stavebných prác je dosiahnutie pocitu väčšej zodpovednosti k zverenému majetku.

Koordinátorka pre sociálnu oblasť a oblasť vzdelávania Ing. Martina Juráková odporučila mestu Trebišov zapojiť sa do pripravovaného projektu „domovník“, nakoľko sa v danej komunite nachádzajú nájomné byty. Zastúpenie domovníka by mal vplyv na bezpečnosť, poriadok a čistotu nájomných bytov.

Riaditeľka odboru sociálnych vecí a rodiny Mgr. Mária Juhásová vstúpila do diskusie s názorom, že v meste Trebišov absentuje počet terénnych sociálnych pracovníkov, ktorí by poskytovali rodine edukáciu v oblasti dodržiavania povinnej školskej dochádzky a celkovej hygieny. Zároveň zdôraznila nevyhnutnosť intenzívne spolupracovať s danou rodinou. Prednosta mestského úradu Mgr. Peter Sovák apeloval na počet terénnych sociálnych pracovníkov a komisiu informoval o tom, že v štádiu riešenia je navyšovanie počtu terénnych sociálnych pracovníkov z počtu 6 na počet 10. O spoluprácu a podporu požiadal Mgr. Peter Sovák zástupcov z Úradu vlády splnomocnenca Slovenskej republiky pre rómske komunity - Ing. Martinu Jurákovú a JUDr. Martina Chynoradského, ktorí s podporou súhlasili a odporučili vedeniu mesta Trebišov, podávať žiadosti na vyššie uvedený úrad, ktoré by zvýšili životnú úroveň obyvateľov rómskej osady. JUDr. Martin Chynoradský ďalej oboznámil komisiu o možnosti zapojenia sa do „Výzvy“ predloženej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, zameranej na budovania zamestnaneckých bytov pre rómsku menšinu, fungujúci na princípe zásluhovosti.

MVDr. Ivan Hrdlík sa zapojil do diskusie a odporučil podchytiť mladých rómov, pracovať s nimi, viesť ich k zodpovednosti, k sociálnym a pracovným návykom, aby sa tak stali plnohodnotnými občanmi mesta. Ing. Martina Juráková doplnila člena komisie MVDr. Ivana Hrdlíka, že v meste absentuje komunitné centrum kde by deti mali možnosť zmysluplného trávenia voľného času a tým by sa predchádzalo nežiadúcim sociálno-patologickým javom v tejto komunite.

Členovia komisie z radu poslancov, neposlancov a prizvaní hostia sa zhodli na nevyhnutnej spolupráci mesta, ÚPSVaR, polície a Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity pri riešení problémov marginalizovanej rómskej komunity.

Na záver zasadnutia predseda komisie Mgr. Jindřich Sosna poďakoval za účasť členom komisie a prizvaným hosťom a zároveň ich vyzval k predloženiu prípadných návrhov smerujúcich k riešeniu problémov občanov mesta Trebišov.

Zapísal: Mgr. Miroslava Brindová, tajomníčka komisie

Schválil: Mgr. Jindřich Sosna, predseda komisie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 12

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019
Programového rozpočtu Mesta Trebišov

Obsah materiálu: Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019
Programového rozpočtu Mesta Trebišov

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Polročnú monitorovaciu správu za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019 Programového rozpočtu Mesta Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca finančného oddelenia

V Trebišove 03.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

**Polročná monitorovacia správa
za obdobie od 01.01.2019 do 30.06.2019**

Strana: 1

Program 1 Plánovanie, manažment a kontrola

Zámer programu: Efektívna a transparentná samospráva

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	152 900.00	215 900.00	85 149.68	39.44

Podprogram 1.1 Výkonný manažment mesta

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Prvok 1.1.1 Výkon funkcie primátora

Zámer: Aktivity primátora pri výkone funkcie. Výdavky súvisiace s výkonom funkcie primátora sú rozpočtované v programe Administratíva

Zodpovednosť: Kancelária primátora

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť transparentné riadenie mesta	Počet verejných zhromaždení za rok		2	0	0,00
	Počet vystúpení v médiách za rok		30	80	266,67
	Počet verejných vyhodnotení činnosti za rok		1	0	0,00
	Počet prijatých návštev z partnerských miest		3	0	0,00
	Predpokladaný počet oficiálnych návštev a prijatí za rok		5	2	40,00

	Počet porád primátora spolu za rok		30	23	76,67
	Počet neformálnych stretnutí so zamestnancami mesta za rok		2	2	100,00

Prvok 1. 1. 2 Výkon funkcie prednostu

Zámer: Aktivita prednostu mestského úradu. Výdavky súvisiace s činnosťou prednostu mestského úradu sú rozpočtované v programe Administratíva a predstavujú výdavky na mzdy, poisťné a príspevky do poisťovní, tovary a služby.

Zodpovednosť: Prednosta

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť efektívne riadenie MsÚ	Percento splnených úloh uložených MsZ v stanovenom termíne		100	100	100,00

Podprogram 1. 2 Činnosť samosprávnych orgánov

Zámer: Komplexné zabezpečenie zasadnutí orgánov mesta - t.j. prípravu materiálov na zasadnutia, uskutočnenie zasadnutí zastupiteľstva, zápisy zo zasadnutí, uznesenia zo zasadnutí, ich rozoslanie a umiestnenie na úradnú tabuľu. Mestské zastupiteľstvo v Trebišove je tvorené 24 poslancami a má zriadených 7 komisií MsZ. Výdavky sú rozpočtované na odmeny pre poslancov a členov komisií.

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	100 000.00	113 000.00	65 274.47	57.77

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
------	----------------------	----------------	-----------------	--------------------	---------------------------

Zabezpečiť plynulú a pravidelnú činnosť orgánov mesta	Počet zasadnutí mestského zastupiteľstva za rok		5	3	60,00
	Počet zasadnutí mestskej rady za rok		5	3	60,00
	Počet zasadnutí komisií MsZ		35	16	45,71

Podprogram 1.3**Plánovanie mesta****Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	39 000.00	89 000.00	8 535.00	9.59

Prvok**1.3.1****Strategické plánovanie a projekty****Zámer:**

Financovanie prípravy projektových dokumentácií a súvisiacich podporných dokumentov a koncepcií potrebných k žiadostiam o NFP

Zodpovednosť:

Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	30 000.00	80 000.00	1 680.00	2.10

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podmienky pre inovácie a rozvoj mesta	Počet novovytvorených rozvojových koncepcií		0	0	0,00
	Počet podaných projektov		12	11	91,67
	% podiel schválených projektov z celkového počtu podaných projektov		50	54,55	
Bezpečná a ekologická doprava v regiónoch	Spracovanie Generelu dopravy		1	0	0,00

Prvok**1.3.2****Územné plánovanie****Zámer:**

Spracovanie štúdií, expertíz, posudkov, geometrických plánov a porealizačných zameraní

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	9 000.00	9 000.00	6 855.00	76.17

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podmienky pre urbanistický rozvoj mesta	Počet novo zahájených stavieb spolu za rok		0	0	0,00

Podprogram 1.4

Kontrolná činnosť

Zámer:

Všetky aktivity hlavného kontrolóra mesta, ktorý zabezpečuje v rámci svojich kompetencií kontrolu súladu činností a rozhodnutí mesta so zákonmi, všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi mesta tak, aby samospráva fungovala čo najefektívnejšie s pozitívnym dopadom na život v meste. Výdavky súvisiace s činnosťou hlavného kontrolóra sú rozpočtované v programe Administratíva a predstavujú výdavky na mzdy, odvody a príspevky do poisťovní.

Zodpovednosť: Hlavný kontrolór

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť účinnú kontrolu úloh schválených MsZ	Počet schválených kontrol.		12	6	50,00

Podprogram 1.5

Finančná a rozpočtová politika

Zámer:

Finančná a rozpočtová politika zahŕňa činnosti súvisiace s prípravou rozpočtu mesta, jeho sledovaním, monitorovaním a vyhodnocovaním. Výdavky na mzdy, odvody a príspevky do poisťovní, tovary a služby sú rozpočtované v programe Administratíva.

Zodpovednosť: Finančné oddelenie

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť plynulé financovanie potrieb mesta	Počet monitorovacích a hodnotiacich správ rozpočtu za rok		1	1	100,00
	Programový rozpočet schválený k 31.12		Áno	Áno	

Podprogram 1.6 Účtovníctvo a audit

Zámer: Činnosti spojené s účtovníctvom a vykonaním povinného zákonom stanoveného účtovného auditu. V podprograme sú rozpočtované výdavky na úhradu vykonaných auditov, posudkov a poradenské služby. Bežné výdavky súvisiace s touto činnosťou sú zahrnuté v programe Administratíva a predstavujú výdavky na mzdy, poisťné a príspevky do poisťovní, tovary a služby.

Zodpovednosť: Finančné oddelenie

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	5 400.00	5 400.00	3 927.00	72.72

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť nezávislú kontrolu hospodárenia a vedenia účtovníctva mesta	Frekvencia predkladania výkazov za rok		štvrt'rok	Štvrt'rok	
Zabezpečiť verný obraz o hospodárení mesta	Počet audítorských overení za rok		4	2	50,00

Podprogram 1.7 Členstvo v samosprávnych organizáciách a združeniach

Zámer: Mesto Trebišov je členom ZMOS, RVC, ZPOZ, AKE, AHK, a prednostov mestských úradov, čo dáva mestu možnosť získať množstvo nových informácií a možnosť vyjadrovať sa k návrhom zákonov, resp. ich zmien. Výdavky sú rozpočtované na úhradu členských príspevkov.

Zodpovednosť: Kancelária primátora

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	8 500.00	8 500.00	7 413.21	87.21

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prístup k informáciám napomáhajúcim rozvoju mesta a regiónu	Počet organizácií a združení, v ktorých je mesto členom		6	6	100,00

Program 2 Propagácia a marketing

Zámer programu: Trebišov - mesto známe ako centrum Zemplína

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	62 000.00	83 200.00	17 102.15	20.56

Podprogram 2.1 Propagácia a prezentácia mesta

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	62 000.00	83 200.00	17 102.15	20.56

Prvok 2.1.1 Propagačné materiály mesta

Zámer: Rozpočtované finančné prostriedky sú určené na vydávanie informačných a propagačných materiálov, za účelom zlepšenia prezentácie a propagácie mesta.

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	17 000.00	38 200.00	10 456.15	27.37

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť nástroj na aktívnu a kvalitnú propagáciu mesta	Počet vydaných druhov propagačných materiálov mesta za rok		1	1	100,00

Prvok 2. 1. 2 Jarmoky a trhy

Zámer: Zabezpečenie jarmokov a trhov.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	45 000.00	45 000.00	6 646.00	14.77

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prezentáciu tradičných remesiel	Počet usporiadaných jarmokov a trhov za rok		3	1	33,33

Program 3 Interné služby

Zámer programu: Nebyrokratická a pružná samospráva

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	788 500.00	809 500.00	663 642.25	81.98

Podprogram 3. 1 Správa a údržba majetku mesta

Zámer: Starostlivosť o majetok mesta, aktivity súvisiace s jeho prevádzkou, údržbou, výkonom správy a zveľaďovaním. Výdavky rozpočtované v tomto programe sú určené napr. na úhradu médií, bežnú údržbu, poistenie majetku a rekonštrukciu.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	771 500.00	792 500.00	604 605.29	76.29

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prevádzkyschopnosť budov v správe mesta	Počet spravovaných budov		22	22	100,00
	Počet uzatvorených nájomných zmlúv		58	9	15,52

Podprogram 3. 2

Vzdelávanie zamestnancov mestského úradu

Zámer: Účasť zamestnancov mestského úradu a primátora mesta na školeniach, seminároch a na ďalšom odbornom vzdelávaní. Finančné prostriedky na realizáciu predmetného podprogramu predstavujú bežné výdavky na úhradu poplatkov za školenia, semináre a pod.

Zodpovednosť: Prednosta

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	7 000.00	7 000.00	4 291.58	61.31

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kontinuálne zvyšovanie kompetencií zamestnancov mesta	Počet zamestnancov zúčastnených na školeniach za rok		50	32	64,00
	Počet školení zamestnancov za rok		30	24	80,00

Podprogram 3. 4

Zabezpečenie úkonov spojených s voľbami

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	53 579.82	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Bezproblémový priebeh volieb	Zabezpečiť bezproblémový priebeh volieb		Áno	Áno	

Podprogram 3.5 Detské ihrisko

Zámer: Oprava detských ihrísk.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	10 000.00	10 000.00	1 165.56	11.66

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť opravu detských ihrísk	Počet ihrísk		1	4	400,00

Program 4 Služby občanom

Zámer programu: Maximálne zodpovedné a profesionálne služby občanom

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	92 120.00	92 120.00	55 769.74	60.54

Podprogram 4.1 Matrika

Zámer: Vykonávanie zápisov o narodení, úmrtí a manželstvách, vystavovanie druhopisov rodného, sobášneho a úmrtného listu, spracovávanie zmien v osobných údajoch občanov, štatistické hlásenia a pod. Výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy sú použité na mzdy zamestnancov, odvody do poisťovní, tovary a služby. Výška

transferu je každoročne určovaná štátom.

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	43 020.00	43 020.00	27 611.07	64.18

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť činnosť matriky v meste	Predpokladaný počet vykonaných matričných úkonov za rok		12500	5863	46,90

Podprogram 4.2

Evidenčné služby občanom

Zámer: Činnosti súvisiace s evidenciou obyvateľov, pridelenie súpisných a orientačných čísel. V podprograme sú rozpočtované výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy, ktoré čiastočne kryjú náklady na mzdu zamestnanca. Ostatné bežné výdavky - mzdy, odvody do poisťovní, tovary a služby, súvisiace s činnosťami zahrnutými do tohto podprogramu, sú zahrnuté v programe Administratíva.

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	8 000.00	8 000.00	7 101.42	88.77

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť administráciu pridelenia súpisných a orientačných čísel	Predpokladaný počet vydaných rozhodnutí a oznámení o pridelení súpisného čísla		35	22	62,86
Zabezpečiť presnú evidenciu obyvateľov mesta	Počet zistených prípadov súladu s centrálnou evidenciou spolu za rok v %		100	100	
Zabezpečiť flexibilnú administráciu žiadosti	Doba vybavenia žiadosti v spodnej hranici určeného termínu v %		100	100	

Podprogram 4.4**Stavebný úrad**

Zámer: Činnosti spojené s výkonom preneseného výkonu štátnej správy v oblasti stavebného poriadku - vydávaním správnych rozhodnutí: stavebných, územných, kolaudačných, vyvlastňovacích a rozhodnutí o zmene užívania stavby, z časti financované z prostriedkov ŠR.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	41 100.00	41 100.00	21 057.25	51.23

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť rozhodovaciu činnosť pri výkone pôsobností špeciálneho stavebného úradu pre miestne a účelové komunikácie	Počet vydaných rozhodnutí špeciálneho stavebného úradu		20	5	25,00
Zabezpečiť výkon rozhodovacej činnosti v oblasti územného plánovania a stavebného poriadku	Počet vydaných rozhodnutí		250	130	52,00

Podprogram 4.5**Elektronizácia verejnej správy a elektronických služieb na miestnej a regionálnej úrovni**

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Program 5 Bezpečnosť

Zámer programu: Bezpečné mesto s minimálnou kriminalitou

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	533 130.00	551 440.00	224 866.33	40.78

Podprogram 5.1 Mestská polícia

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	498 780.00	505 780.00	224 314.64	44.35

Prvok 5.1.1 Aktívna ochrana

Zámer: Činnosť mestskej polície - bežné výdavky sú rozpočtované na mzdy, poistné, tovary a služby súvisiace s činnosťou mestskej polície.

Zodpovednosť: Mestská polícia

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	463 040.00	463 040.00	220 474.64	47.61

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ochranu verejného poriadku počas kultúrnych a športových podujatí	Počet odslúžených hodín pri zabezpečovaní poriadku a bezpečnosti na podujatiach za rok		3200	1200	37,50
Zabezpečiť aktívnu ochranu verejného poriadku v meste	Počet hodín hliadkovania v teréne spolu za rok		40000	20500	51,25

Prvok 5.1.2 Kameraný systém

Zámer: Aktivity smerujúce k ochrane zdravia, životov a majetku obyvateľov v meste. Rozpočtované výdavky sú určené na rozšírenie počtu monitorovacích kamier.

Zodpovednosť: Mestská polícia

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	22 740.00	29 740.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť monitorovanie protispoločenskej činnosti v centrálnej zóne mesta	Počet nainštalovaných monitorovacích kamier		8	8	100,00

Prvok 5. 1. 3 Odchyt túlavých a odvoz uhynutých zvierat

Zámer: Činnosti spojené s odchytom túlavých zvierat v intraviláne mesta Trebišov prostredníctvom dodávateľskej služby, na zabezpečenie ochrany života a zdravia občanov mesta pred útokom takýchto zvierat a náklady spojené s úschovou týchto zvierat v útulku.

Zodpovednosť: Mestská polícia

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	13 000.00	13 000.00	3 840.00	29.54

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ochranu života a zdravia občanov mesta pred útokom túlavých zvierat	Predpokladaný počet výjazdov spolu za rok		200	140	70,00

Prvok 5. 1. 4 Prevencia protispoločenskej činnosti

Zámer: Zdôvodnené, zámerné, cieľavedomé plánovité a koordinované pôsobenie na príčiny a podmienky kriminality s cieľom odstrániť, alebo vhodným výberom foriem a metód aspoň z časti eliminovať, prípadne ich negatívne prejavy obmedziť prostredníctvom prednášok.

Zodpovednosť: Mestská polícia

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť osvetu obyvateľov mesta v oblasti bezpečnosti	Počet zrealizovaných prednášok za rok		24	22	91,67
	Počet odprednášaných hodín za rok		72	66	91,67

Podprogram 5.2**Civilná ochrana**

Zámer: Činnosti spojené s udržiavaním skladov materiálov CO protichemickej ochrany. Výdavky na uvedenú činnosť sú rozpočtované v programe Administratíva

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podmienky pre ochranu obyvateľov mesta pri vzniku krízovej situácie	Počet prevádzkovaných skladov materiálu CO umiestnených na území mesta		1	1	100,00
	Skladované prostriedky protichemickej ochrany		Áno	Áno	

Podprogram 5.3**Požiarna ochrana**

Zámer: Vykonávanie preventívnych prehliadok mestských objektov.

Zodpovednosť: Kancelária primátora

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	34 350.00	45 660.00	551.69	1.21

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Minimalizovať riziko vzniku požiarov na území mesta	Počet preventívnych prehliadok objektov za rok		10	5	50,00

Program 6 Odpadové hospodárstvo

Zámer programu: Efektívny systém odpadového hospodárstva s dôrazom na životné prostredie

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	699 870.00	699 870.00	285 361.75	40.77

Podprogram 6.1 Zber a odvoz komunálneho odpadu

Zámer: Aktivita a činnosti pre zabezpečenie zberu a odvozu komunálneho odpadu od fyzických a právnických osôb, vrátane jarného a jesenného upratovania. Finančné prostriedky predstavujú bežné výdavky na úhradu vyššie uvedených činností.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	333 000.00	333 000.00	167 508.40	50.30

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť efektívny zvoz a odvoz odpadov rešpektujúci potreby obyvateľov	Predpokladané množstvo vzniknutého odpadu za rok (v t)		11500	12956	112,66
Zabezpečiť zber komunálneho odpadu na sídliskách	Počet stojísk		204	204	100,00
	Počet novozakúpených		1	1	100,00

	vozidiel na zvoz				
	Počet stojísk podzemných kontajnerov		0	0	0,00
	Počet novozakúpených vozidiel na zvoz pre podzemné kontajnery		0	0	0,00

Podprogram 6. 2**Uloženie komunálneho odpadu**

Zámer: Činnosti spojené so zabezpečením efektívnej a ekologickej likvidácie odpadu podľa potrieb občanov a podnikateľov, s cieľom znížiť množstvo biologicky rozložiteľného odpadu ukladaného na skládku. V programe sú rozpočtované výdavky na uloženie odpadu na skládke Sirník.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	330 000.00	330 000.00	117 853.35	35.71

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ekologickú likvidáciu odpadu	Podiel odpadu uloženého na skládku z celkovo vzniknutého komunálneho odpadu za rok v %		80	74,36	

Podprogram 6. 3**Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO**

Zámer: Predchádzanie vzniku biologicky rozložiteľného odpadu pre mesto Trebišov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	36 870.00	36 870.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť zníženie	Realizácia separácie		Áno	Nie	

BRKO	BRKO				
	Získanie NFP		Nie	Nie	

Program 7 Komunikácie

Zámer programu: Bezpečné, kvalitné a udržiavané komunikácie 365 dní v roku

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	525 392.00	3 558 442.00	144 811.26	4.07

Podprogram 7.1 Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	64 020.00	3 077 020.00	32 009.88	1.04

Prvok 7.1.1 Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk

Zámer: Výstavba miestnych komunikácií.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	13 000.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť rozšírenie existujúcej siete pozemných komunikácií	Počet bežných metrov nových miestnych komunikácií		0	0	0,00
	Počet novovytvorených parkovacích miest		60	0	0,00

Prvok 7. 1. 2 Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk

Zámer: Rekonštrukcia parkovacích miest v meste Trebišov a splátka za postúpenie pohľadávky pre Prima banku Slovensko, a.s. za rekonštrukciu chodníkov.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	64 020.00	3 064 020.00	32 009.88	1.04

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zvýšiť kvalitu a bezpečnosť pozemných komunikácií	Plocha zrekonštruovaných komunikácií za rok (m2)		4500	0	0,00
	Počet vybudovaných bezbariérových priechodov pre chodcov za rok		5	3	60,00

Podprogram 7. 2 Oprava a údržba miestnych komunikácií

Zámer: Opravy a údržba chodníkov a ciest, ako aj súvislých plôch. Tieto činnosti sú vykonávané prostredníctvom správcu t.j. Technické služby mesta Trebišov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	461 372.00	481 422.00	112 801.38	23.43

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť zvýšenie kvality chodníkov a ciest na území mesta	Plocha opravených chodníkov (m2)		1500	0	0,00
	Plocha opravených ciest (m2)		2000	1500	75,00

Podprogram 7.3**Dopravné značenie**

Zámer: Činnosti spojené s dopravným značením ciest, vrátane priechodov pre chodcov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť plynulosť a bezpečnosť cestnej premávky	Počet udržiavaných zvislých dopravných značiek za rok		1625	1625	100,00
	Počet vodorovného dopravného značenia na spravovaných komunikáciách - priechody pre chodcov		55	55	100,00

Podprogram 7.4**Svetelná signalizácia**

Zámer: Ročná údržba a opravy svetelnej signalizácie a revízia riadiaceho systému.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prevádzkyschopný stav svetelnej signalizácie	Počet spravovaných svetelných križovatiek		1	1	100,00

Program 8 Doprava**Zámer programu: Dopravný systém orientovaný na klienta****Rozpočet programu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	109 060.00	109 060.00	3 082.80	2.83

Podprogram 8.1 MHD**Zámer:** Výdavky na úhradu na MHD a úhradu nákladov na prenesený výkon štátnej správy v oblasti cestnej dopravy.**Zodpovednosť:** Oddelenie výstavby a majetku**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	109 060.00	109 060.00	3 082.80	2.83

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prepravu obyvateľov na území mesta	Predpokladaný počet prepravených osôb za rok (v tis.)		130	63	48,46

Podprogram 8.2 Verejná nabíjacia stanica na elektromobily**Zodpovednosť:** Oddelenie výstavby a majetku**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Program 9 Vzdelávanie**Zámer programu: Moderné školy rešpektujúce potreby, záujmy a slobodné rozhodnutia žiakov**

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	12 458 270.00	12.483 700.00	4 393 552.41	35.19

Podprogram 9.1 Materské školy a detské jasle

Zámer: Zabezpečiť financovanie 4 MŠ (7 elokovaných subjektov) a 1 mestské detské jasle pôsobiace na území mesta v rámci originálnych kompetencií tak, aby boli vytvorené materiálne, personálne a priestorové podmienky pre kvalitné výchovné a vzdelávacie služby v materských školách zameraných na všestranný rozvoj osobnosti dieťaťa.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	2 589 760.00	2 635 160.00	642 893.89	24.40

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávaci proces v MŠ	Počet detí navštevujúcich MŠ		548	548	100,00
	Počet detí navštevujúcich MŠ pred začatím plnenia povinnej školskej dochádzky		170	170	100,00
	Počet detí navštevujúcich detské jasle		15	15	100,00

Podprogram 9.2 Základné školy

Zámer: Financovanie 4 základných škôl s právnou subjektivitou sa riadi zákonom č. 597/2003 a dotácie sú poskytované KŠÚ Košice, ako prenesený výkon štátnej správy v oblasti školstva. V dotáciách sú zahrnuté bežné výdavky - mzdové a prevádzkové, dotácie na vzdelávacie poukazy, na dopravu žiakov.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	7 241 320.00	7 157 020.00	2 562 235.87	35.80

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces v ZŠ	Počet žiakov ZŠ		2755	2755	100,00
	Počet učiteľov zúčastnených na školeniach a vzdelávaniach za rok		110	115	104,55

Podprogram 9.3**Školské jedálne**

Zámer: Činnosti vedúce k zabezpečeniu kvalitného a dostupného stravovania v školských zariadeniach pri MŠ a ZŠ. Mesto v rámci originálnych kompetencií financuje 9 školských jedální, z toho 5 pri MŠ a 3 pri ZŠ a 1 pri CZŠ. Jedná sa o bežné a prevádzkové výdavky.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 057 240.00	1 115 040.00	553 485.70	49.64

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť dostupné a kvalitné stravovanie detí	Počet stravníkov diétneho stravovania		0	0	0,00
	Počet stravujúcich sa detí MŠ		548	548	100,00
	% podiel stravujúcich sa detí z celkového počtu detí v MŠ		100	100	
	Počet stravujúcich sa detí v ZŠ		1660	1680	101,20
	% podiel stravujúcich sa žiakov z celkového počtu žiakov ZŠ		61	61	

Podprogram 9.4**Školské kluby detí**

Zámer: Financovanie školských klubov detí, s cieľom zabezpečiť materiálne, personálne a priestorové podmienky pre zabezpečenie voľnočasových aktivít detí.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	351 280.00	354 060.00	140 222.64	39.60

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podmienky pre voľno časové aktivity školopovinných detí	% podiel žiakov navštevujúcich ŠKD z celkového počtu žiakov		51	51	
	Počet detí navštevujúcich ŠKD		678	678	100,00
	Počet oddelení ŠKD spolu		24	24	100,00

Podprogram 9.5**Základná umelecká škola**

Zámer: Prevádzka základnej umeleckej školy s 4 umeleckými odbormi - tanečný, výtvarný, hudobný a literárno-dramatické oddelenie s cieľom vytvoriť podmienky pre umelecké vzdelávanie detí a dospelých.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	504 340.00	504 340.00	196 190.26	38.90

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kvalitné základné umelecké vzdelanie	Počet žiakov ZUŠ		566	566	100,00
	Počet vyučovaných umeleckých odborov		4	4	100,00

	Počet žiakov v individuálnom vzdelávaní		302	293	97,02
	Počet žiakov v skupinovom vzdelávaní		264	273	103,41

Podprogram 9.7 Školský úrad

Zámer: Činnosti na zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva v zmysle zákona č. 596/2003 Z.z.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	41 800.00	41 800.00	21 988.37	52.60

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva	Počet zrealizovaných odborných-pedagogických aktivít za rok		22	23	104,55

Podprogram 9.8 Sociálna výpomoc a vzdelávanie

Zámer: Podpora deťom zo sociálne slabších rodín poskytovanú na základe Výnosu MPSVR SR o poskytovaní dotácií na stravovanie, motivačný príspevok a príspevok na školské potreby pre detí. Finančné prostriedky na uvedené dotácie sú poskytované zo ŠR.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	143 500.00	143 500.00	64 764.23	45.13

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť pomoc pre deti zo sociálne slabších rodín pri vzdelávacom procese	Počet detí poberaúcich dotáciu na stravu za rok		590	736	124,75
	Počet detí poberaúcich dotáciu na školské potreby za rok		560	528	94,29

Podprogram 9.9 Grantový systém v oblasti školstva**Zodpovednosť:** Oddelenie školstva**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	897.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť projektovú podporu výchovno-vzdelávacieho	Počet podporených mimoškolských podujatí za rok		0	2	

Podprogram 9.11 Centrum voľného času**Zámer:** Financovanie mimoškolskej činnosti žiakov základných škôl v centre voľného času T. G. Masaryka.**Zodpovednosť:** Oddelenie školstva**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	371 430.00	375 180.00	132 079.45	35.20

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kvalitné mimoškolské aktivity	Počet žiakov CVČ		2091	2091	100,00

Podprogram 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám**Zámer:** Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces pre žiakov CZŠ sv. Juraja, súkromnej MŠ pri DSA**Zodpovednosť:** Oddelenie školstva**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	157 600.00	157 600.00	78 795.00	50.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces v cirkevnej ZŠ sv. Juraja a súkromnej MŠ	Počet detí navštevujúcich CZŠ		225	225	100,00
	Počet detí navštevujúcich súkromnú MŠ		40	40	100,00

Program 10 Šport

Zámer programu: Trebišov - mesto pre každodenné športové vyžitie

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	2 845 867.00	2 942 057.00	537 104.82	18.26

Podprogram 10. 1 Športová infraštruktúra

Zámer: Rozpočtované finančné prostriedky určené na dotáciu pre športové zariadenia v správe Technických služieb mesta Trebišov, t.j. náklady na bežnú prevádzku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	2 595 867.00	2 692 057.00	376 653.82	13.99

Prvok 10. 1. 1 Areál vodných športov

Zámer: Prevádzka areálu vodných športov, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 998 730.00	2 018 730.00	104 685.53	5.19

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov	Počet obyvateľov využívajúcich AVŠ		25000	1317	5,27

Prvok 10. 1. 2 Zimný štadión

Zámer: Prevádzka zimného štadióna, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	350 563.00	359 753.00	126 801.83	35.25

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov	Počet obyvateľov využívajúcich zimný štadión		12000	6400	53,33

Prvok 10. 1. 3 Športová hala

Zámer: Prevádzka športovej haly, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	90 822.00	90 822.00	53 472.00	58.88

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne	Počet obyvateľov využívajúcich športovú		14000	7800	55,71

športové vyžitie	halu				
------------------	------	--	--	--	--

Prvok **10. 1. 4** **Futbalový areál**

Zámer: Bežné výdavky sú rozpočtované na správu, revízie a bežnú údržbu futbalového areálu.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	69 802.00	69 802.00	40 620.30	58.19

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov	Počet obyvateľov využívajúcich futbalový areál		6000	5000	83,33

Prvok **10. 1. 6** **Multifunkčné ihrisko Milhostov**

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Prvok **10. 1. 7** **Hokejbalové ihrisko**

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	67 000.00	0.00	0.00

Prvok **10. 1. 8** **Mestský športový klub mládeže**

Zámer: Bežné výdavky sú rozpočtované pre Mestský športový klub mládeže.

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	65 000.00	65 000.00	32 400.00	49.85

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podporu športu a športových aktivít detí v meste	Počet detí v športových triedach		38	39	102,63
	Počet žiakov v skupine dorastu		17	15	88,24
	Počet detí v prípravke		80	78	97,50

Prvok 10. 1. 9 Výstavba skateparku**Rozpočet prvku :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Prvok 10. 1.10 Cyklotrasa**Rozpočet prvku :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	2 000.00	2 000.00	0.00	0.00

Prvok 10. 1.11 Detské ihrisko Kpt. Nálepku**Rozpočet prvku :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Prvok 10. 1.12 Multifunkčné ihrisko Trebišov**Rozpočet prvku :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	18 950.00	18 950.00	18 674.16	98.54

Podprogram 10. 2 Grantový systém podpory športu

Zámer: Mesto Trebišov pokračuje v tradícii podpory športu grantovým systémom. Aj v ďalšom roku plánuje podporiť uvedeným systémom jednotlivé športové subjekty.

Zodpovednosť: Oddelenie školstva

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	250 000.00	250 000.00	160 451.00	64.18

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podporu športu a športových aktivít v meste	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok		13	21	161,54

Program 11 Kultúra

Zámer programu: Kvalitná kultúra pre všetkých obyvateľov a návštevníkov mesta

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	340 220.00	343 720.00	126 221.54	36.72

Podprogram 11. 1 Priama podpora kultúry

Zámer: Prevádzkovanie miestneho kultúrneho strediska so spoločenskou sálou, javiskom a zázemím, v ktorom sa organizuje kultúrno-spoločenská činnosť obyvateľov mesta. Výdavky podprogramu sú určené na

prevádzku a činnosť kultúrneho strediska.

Zodpovednosť: Mestské kultúrne stredisko

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	202 000.00	202 000.00	109 417.65	54.17

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť možnosť usporiadania kultúrnych podujatí inými subjektami	Počet usporiadaných kultúrnych podujatí zorganizovaných iným subjektom		40	20	50,00
Zabezpečiť kultúrne vyžitie obyvateľov a návštevníkov mesta	Počet usporiadaných kultúrnych podujatí zorganizovaných mestom		45	23	51,11
	Počet premietaných filmových titulov spolu za rok		200	101	50,50
	Počet usporiadaných profesionálnych koncertov za rok		10	4	40,00
	Počet zorganizovaných výstav za rok		0	0	0,00
	Počet usporiadaných divadelných predstavení za rok		10	4	40,00
	Počet zorganizovaných výchovných koncertov za rok		0	0	0,00
	Počet ostatných kultúrnych podujatí - karnevaly, festivaly, módne prehliadky, vystúpenia amatérskych skupín a pod.		10	4	40,00
	Počet zorganizovaných súťažných podujatí za rok		3	2	66,67

Podprogram 11. 2

Grantový systém v oblasti kultúry

Zámer: Finančné prostriedky určené na projekty pre jednotlivcov a kolektívy pôsobiace v oblasti kultúry.

Zodpovednosť: Kancelária primátora

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	10 000.00	13 500.00	10 550.00	78.15

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť rôznorodú ponuku kultúrnych aktivít v meste	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok		8	8	100,00

Podprogram 11. 3 Pamiatková starostlivosť

Zámer: Ochrana a údržba hrobky grófa Andrássyho.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	400.00	400.00	131.28	32.82

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ochranu a údržbu objektu hrobky grófa Andrássyovcov	Predpokladaný počet turistov		1500	300	20,00

Podprogram 11. 4 Náboženské a iné spoločenské služby

Zámer: Náboženské a iné spoločenské služby

Zodpovednosť: Oddelenie organizačné

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 000.00	1 000.00	1 000.00	100.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
------	----------------------	----------------	-----------------	--------------------	---------------------------

Usporiadať Gorazdov ekumenický festival sakrálnych skladieb, Vianočné pastorále	Predpokladaný počet účinkujúcich		150	70	46,67
---	----------------------------------	--	-----	----	-------

Podprogram 11. 5 Amfiteáter

Zodpovednosť: Mestské kultúrne stredisko

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	50 000.00	50 000.00	3 013.81	6.03

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť využitie amfiteátra	Počet uskutočnených akcií		12	2	16,67
	Počet premietaných filmových titulov v letnom kine spolu za rok		10	0	0,00

Podprogram 11. 6 Hrad Páříč

Zámer: Ochrana, obnova a rozvoj kultúrneho dedičstva

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	1 849.08	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ochranu a obnovu hradu Páříč	Realizácia obnovy		Nie	Nie	

Podprogram 11. 7 Mestský park

Zámer: Zabezpečiť obnovu mestského parku

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Obnova mestského parku	Zabezpečiť obnovu mestského parku		Nie	Nie	

Podprogram 11. 8 Digitalizácia kina

Zámer: Zvýšenie kultúrnej úrovne

Zodpovednosť: Mestské kultúrne stredisko

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	76 820.00	76 820.00	259.72	0.34

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť zvýšenie kultúrnej úrovne priestorov pre verejnosť	Úprava interiéru divadelnej sály		Áno	Áno	

Program 12 Prostredie pre život

Zámer programu: Atraktívne prostredie pre život a oddych

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 259 981.00	1 310 521.00	738 733.61	56.37

Podprogram 12. 1 Verejná zeleň

Zámer: Údržba a správa verejnej zelene - kosenie trávnatých porastov, rez a výrub stromov a kríkov, tvarovanie živých plotov, výsadba a údržba

kvetinových záhonov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	497 162.00	497 162.00	280 848.00	56.49

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť komplexnú starostlivosť o verejnú zeleň na území mesta	Celková plocha udržiavanej zelene (m2) za rok		85900	85900	100,00

Podprogram 12. 2 Verejné osvetlenie

Zámer: Zabezpečenie prevádzky verejného osvetlenia v meste.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	291 028.00	297 038.00	179 983.05	60.59

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť hospodárnu prevádzku verejného osvetlenia	Počet prevádzkovaných svetelných bodov		2570	2570	100,00
	Ročná spotreba elektrickej energie na jeden svetelný bod		230	230	100,00

Podprogram 12. 3 Manažment životného prostredia

Zámer: Činnosti spojené s výkonom na úseku ochrany prírody vodného hospodárstva, odpadového hospodárstva a ochrany ovzdušia. Jedná sa o vydávanie rozhodnutí, stanovísk, resp. záväzných stanovísk.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	4 060.00	4 060.00	216.46	5.33

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť reguláciu v oblasti životného prostredia	Predpokladaný počet konaní spolu za rok		200	138	69,00

Podprogram 12. 4 Cintorínske služby

Zámer: Správa a údržba mestského cintorína na Komenského ulici, mestského cintorína na Paričovskej ulici a cintorína v mestskej časti Milhostov

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	85 885.00	104 455.00	53 775.00	51.48

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Rozšíriť kapacity pre pochovávanie občanov mesta do roku 2020	% nárastu kapacity cintorínskych priestorov v porovnaní s rokom 2012		37	40	
Zabezpečiť dôstojné miesto pre pochovávanie občanov mesta	Počet udržiavaných cintorínov		3	3	100,00
	Počet udržiavaných hrobových miest		6000	6000	100,00

Podprogram 12. 5 Vojnové hroby

Zámer: Údržba vojnových hrobov

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 800.00	1 800.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť zachovanie pamiatky obetiam vojny	Počet vojnových hrobov		191	191	100,00

Podprogram 12. 6**Deratizácia a dezinsekcia mesta**

Zámer: Činnosťami uvedenými v podprograme mesto chce zabezpečiť zníženie počtu hlodavcov a hmyzu v meste a tak prispieť k zvýšeniu kvality života a bývania v meste.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	15 000.00	15 000.00	7 450.00	49.67

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť ochranu zdravého životného prostredia pre obyvateľov mesta	Počet vykonaných deratizácií a dezinsekcí za rok		8	4	50,00

Podprogram 12. 7**Ostatné služby**

Zámer: Činnosťami uvedenými v podprograme mesto chce zabezpečiť opravu a údržbu objektov.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	258 046.00	283 556.00	181 307.00	63.94

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
------	----------------------	----------------	-----------------	--------------------	---------------------------

Zabezpečiť opravu a údržbu objektov a nákup mechanizmov	Počet opravovaných objektov za rok		4	1	25,00
---	------------------------------------	--	---	---	-------

Podprogram 12. 8 Kanalizácia Milhostov

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	450.00	450.00	100.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Ochrana podzemných vôd	Realizácia prípojky na kanalizáciu v Milhostove		Áno	Nie	

Podprogram 12. 9 Odvodnenie Paričova

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	27 000.00	27 000.00	598.90	2.22

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Ochrana majetku pred povodňami	Realizácia odvodňovacích prác		Áno	Nie	

Podprogram 12.14 Revitalizácia mesta

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Podprogram 12.15 Rekonštrukcia verejného osvetlenia

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Podprogram 12.16 Odvodnenie Milhostova

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	20 000.00	20 000.00	4 249.07	21.25

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Ochrana majetku pred povodňami	Realizácia odvodňovacích prác		Áno	Nie	

Podprogram 12.17 Priemyselný park

Zámer: Činnosťami uvedenými v podprograme mesto chce zabezpečiť opravu a údržbu objektov.

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	60 000.00	60 000.00	29 856.13	49.76

Program 13 Bývanie

Zámer programu: Dostupné bývanie pre každého

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	58 700.00	58 700.00	10 861.40	18.50

Podprogram 13. 1 Bytová výstavba

Zámer: Použitie finančných prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania na investičnú akciu IBV JUH a projektová dokumentácia k výstavbe BJ v časti JUH a technická vybavenosť.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	35 000.00	35 000.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť bývanie pre občanov mesta	Počet novopostavených rodinných domov s nižším štandardom		0	0	0,00
Zabezpečiť bývanie pre občanov mesta	Počet novo postavených bytov		0	0	0,00

Podprogram 13. 2 Štátny fond rozvoja bývania

Zámer: Činnosti spojené so spracovaním žiadostí o poskytnutie podpory zo ŠFRB v zmysle zákona č. 150/2013 o ŠFRB.

Zodpovednosť: Oddelenie výstavby a majetku

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	23 700.00	23 700.00	10 861.40	45.83

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť prístup obyvateľov k financovaniu vlastného bývania	Počet prijatých žiadostí o poskytnutie pôžičky zo ŠFRB		5	2	40,00

Program 14 Sociálne služby

Zámer programu: Trebišov mesto sociálnych istôt

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 147 840.00	1 151 640.00	569 928.89	49.49

Podprogram 14. 1 Opatrovateľská služba

Zámer: Zabezpečiť poskytovanie opatrovateľskej služby, ako terénnej formy sociálnej služby. Poskytovaná je fyzickej osobe v jej prirodzenom prostredí. Zahŕňa pomoc pri nevyhnutných základných potrebách.

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	230 000.00	230 000.00	152 216.57	66.18

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť pomoc v domácnosti pri vykonávaní bežných životných úkonov zdravotne postihnutým občanom	Počet opatrovaných osôb		40	37	92,50

Podprogram 14. 2 Denné centrá

Zámer: Zabezpečiť poskytovanie soc. služby v dennom centre. V denných centrách sa poskytuje soc. poradenstvo a záujmová činnosť (kultúrne, spoločenské, vzdelávacie a športové aktivity).

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	5 000.00	5 000.00	389.42	7.79

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť podmienky pre uspokojovanie a realizáciu záujmov seniorov na udržanie ich fyz. a psych. aktivity	Počet denných centier v meste		6	6	100,00
	Počet členov denných centier		370	331	89,46

Podprogram 14. 3**Zariadenia sociálnych služieb****Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	152 190.00	152 190.00	80 236.28	52.72

Prvok**14. 3. 1****Stredisko osobnej hygieny****Zámer:**

Vytvoriť podmienky na vykonávanie základ. osob. hygieny a pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva pre občanov mesta, ktorí nemajú zabezpečené podmienky na uspokojovanie základ. život. potrieb.

Zodpovednosť:

Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	6 000.00	6 000.00	3 692.41	61.54

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť služby osobnej hygieny pre rómsku komunitu	Počet poskytovaných úkonov		980	549	56,02
	Počet klientov		910	518	56,92

Prvok 14. 3. 2 Terénna sociálna práca

Zámer: Zvýšenie kult. a vzdel. úrovne rómskej komunity v jej prirodzenom prostredí, pomoc pri riešení nepriaz. soc. situácie.

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	88 590.00	88 590.00	40 815.15	46.07

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Podporiť sociálnu inklúziu osôb ohrozených sociálnym vylúčením s osobitným zreteľom na rómske komunity	Predpokladaný počet klientov		3000	5529	184,30
	Predpokladaný počet riešených prípadov		5200	9586	184,35

Prvok 14. 3. 3 Mestský útulok a mestská ubytovňa

Zámer: Zabezpečiť podmienky pre poskytovanie soc. služby krízovej intervencie v útulku - ubytovanie na určitý čas, soc. poradenstvo, nevyhnutné ošatenie, obuv.

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet prvku :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	57 600.00	57 600.00	35 728.72	62.03

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť poskytovanie sociálnych služieb pre občanov mesta Trebišov v mestskom útulku a mestskej ubytovni.	Počet občanov v mestskom útulku		13	12	92,31
	Počet klientov, ktorým bola sociálna služba zabezpečená u iných		66	66	100,00

	poskytovateľov sociálnych služieb				
	Počet občanov v mestskej ubytovni.		18	21	116,67

Podprogram 14. 4 Jednorázová sociálna pomoc

Zámer: Dávky v hmotnej núdzi sa poskytujú pre občanov, ktorých príjem je pod hranicou životného minima a splňajú podmienky v zmysle príslušných zákonných ustanovení

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	5 500.00	5 500.00	167.00	3.04

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť zmiernenie negatívnych dôsledkov odkázaným občanom mesta Trebišov v sociálnej núdzi	Počet dávok poskytnutých dôchodcom za rok		4	0	0,00
	Počet dávok rodinám s nezaopatrenými deťmi.		4	1	25,00
	Počet dávok občanom vyžadujúcim osobitnú starostlivosť.		4	1	25,00

Podprogram 14. 5 Sociálne pohreby

Zámer: Pohrebné služby sa zabezpečujú pre občanov mesta, ktorých príbuzní nemajú dostatok finančných prostriedkov (sú v hmotnej núdzi), resp. nie je známa osoba, ktorá by zabezpečila ich pohreb. Tieto služby sa zabezpečujú aj pre nájdených neznámych zomrelých na území mesta.

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť dôstojný pohreb pre zosnulých občanov, ktorí nemajú príbuzných	Predpokladaný počet sociálnych pohrebov za rok		10	6	60,00

Podprogram 14. 6**Osobitný príjemca**

Zámer: Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok v prospech rodín v hmotnej núdzi a detí, poukazovaných ÚPSVaR mestu, ako osobitnému príjemcovi. Dávka je realizovaná prostredníctvom zmluvných obchodných zariadení.

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	502 000.00	502 000.00	145 462.47	28.98

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť účelné a adresné využitie finančných prostriedkov sociálnych dávok	Počet IOP		380	300	78,95

Podprogram 14. 7**Sociálna výpomoc rodinám a deťom**

Zámer: Poskytovanie príspevkov na obnovu a úpravu rodinných pomerov dieťaťa

Zodpovednosť: Oddelenie sociálnych vecí

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	1 000.00	1 000.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Fungujúci rodinný systém	Počet rodín, ktorým bol poskytnutý finančný príspevok		4	2	50,00

Podprogram 14. 8 Príspevky neštátnym subjektom**Zodpovednosť:** Oddelenie sociálnych vecí**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	0.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Podporiť charitatívne, sociálne a humanitné aktivity v meste	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok		3	0	0,00

Podprogram 14. 9 Grantový systém v oblasti sociálnych vecí**Zámer:** Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok v prospech detí, poukazovaných ÚPSVaR mestu, ako dávka v hmotnej núdzi pre špeciálne základné školy na území mesta Trebišov.**Zodpovednosť:** Oddelenie sociálnych vecí**Rozpočet podprogramu :**

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	21 000.00	21 000.00	0.00	0.00

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Zabezpečiť poskytnutie dávky v hmotnej núdzi	Predpokladaný počet podporených subjektov		2	2	100,00

pre špeciálne základné školy na území mesta	za rok				
	Predpokladaný počet žiakov podporených dávkou v hmotnej núdzi		110	116	105,45

Podprogram 14.10 **Všeobecnoprospešné služby**

Zámer: Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok v prospech dlhodobo nezamestnaného občana.

Zodpovednosť: Technické služby mesta Trebišov

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	231 150.00	231 150.00	187 657.15	81.18

Ciele a výstupy:

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Východis. údaj	Cieľová hodnota	Dosiahnutá hodnota	% plnenia alebo iný pomer
Podpora udržiavania pracovných návykov dlhodobo nezamestnaného občana, ktorý je poberateľom dávky v hmotnej núdzi	Počet dlhodobo nezamestnaných občanov spolu za rok		500	521	104,20

Podprogram 14.11 **Humanitárna pomoc**

Rozpočet podprogramu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnenie	% pln.
v €	0.00	3 800.00	3 800.00	100.00

Program 15 **Administratíva**

Rozpočet programu :

rok	2019-Schválený	2019-Upravený	2019-Plnění	% pln.
<i>v €</i>	<i>2 022 440.00</i>	<i>2 022 440.00</i>	<i>1 149 050.60</i>	<i>56.82</i>

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 13

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 7/2019

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 7/2019

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 7/2019, a to:

Príjmová časť 26 450,92 tis. €

Výdavková časť 26 447,31 tis. €

Rozdiel príjmov a výdavkov 3,61 tis. €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca odd. finančného

V Trebišove 02.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor



MESTO TREBIŠOV

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Rozpočtové opatrenie č. 7/2019

V súlade s ustanovením §14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so schváleným VZN Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019, Článku 10 Objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti, kde o použití finančných prostriedkov rozhoduje primátor na základe požiadaviek škôl a školských zariadení,

schvaľujem

rozpočtové opatrenie - presun rozpočtových prostriedkov v súlade s § 14 ods. 2 písm. a) nasledovne:

v časti bežných výdavkov spolu vo výške 14,91 tis. eur pre školské zariadenie v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov uvedené v Tabuľke č. 1 na riešenie nepredvídaných skutočností

z položky rozpočtu Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09121	41	600xxx	9	9.2	Rezerva na BV – ZŠ, MŠ, CVČ, ZUŠ	-14,91
Spolu						-14,91

na položky rozpočtu škôl a školských zariadení Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09602	41	600xxx	9	9.3	Rozpočet ZŠ Pribinova	1,77
09602	41	700xxx	9	9.3	Rozpočet ZŠ M. R. Štefánika	3,41
0950	41	600xxx	9	9.4	Rozpočet ZŠ M. R. Štefánika	2,20
09111	41	600xxx	9	9.1	Rozpočet MŠ Hviezdoslavova	2,05
09111	41	600xxx	9	9.1	Rozpočet MŠ Komenského	1,85
09111	41	600xxx	9	9.1	Rozpočet MŠ Škultétyho	2,92
0950	41	600xxx	9	9.11	Rozpočet CVČ T. G. Masaryka	0,71
Spolu						14,91

Tabuľka č. 1 - Použitie finančných prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti (v tis. eur)

Škola, školské zariadenie	Suma navýšenia	Dôvod navýšenia fin. prostriedkov
ZŠ Pribinova	1,77	- odchodné školská jedáleň
ZŠ M. R. Štefánika	3,41	- nákup elektrickej panvice pre potreby školskej jedálne
ZŠ M. R. Štefánika	2,20	- odchodné pre zamestnanca školského klubu detí
MŠ Hviezdoslavova	2,05	- odmena za pracovné zásluhy pri dosiahnutí 50 rokov veku
MŠ Komenského	1,85	- odmena za pracovné zásluhy pri dosiahnutí 50 rokov veku
MŠ Škultétyho	2,92	- odmena za pracovné zásluhy pri dosiahnutí 50 rokov veku , odchodné pre zamestnanca materskej školy
CVČ T. G. Masaryka	0,71	- odchodné pre zamestnanca centra voľného času
Spolu	14,91	x

Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov po tejto zmene je 37,27 tis. eur. Presunom rozpočtových prostriedkov sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky rozpočtu.

V Trebišove 28.06.2019

PhDr. Marek Čižmár
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 14

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 8/2019

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 8/2019

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 8/2019, a to:

Príjmová časť 26 450,92 tis. €

Výdavková časť 26 447,31 tis. €

Rozdiel príjmov a výdavkov 3,61 tis. €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca odd. finančného

V Trebišove 02.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor



MESTO TREBIŠOV

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Rozpočtové opatrenie č. 8/2019

V súlade s ustanovením §14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so schváleným VZN Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019, Článku 10 Objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti, kde o použití finančných prostriedkov rozhoduje primátor na základe požiadaviek škôl a školských zariadení,

schvaľujem

**rozpočtové opatrenie - presun rozpočtových prostriedkov
v súlade s § 14 ods. 2 písm. a) nasledovne:**

v časti bežných výdavkov spolu vo výške 6,60 tis. eur pre školské zariadenie v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov uvedené v Tabuľke č. 1 na riešenie nepredvídaných skutočností

z položky rozpočtu Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09121	41	600xxx	9	9.2	Rezerva na BV – ZŠ, MŠ, CVČ, ZUŠ	-6,60
Spolu						-6,60

na položky rozpočtu škôl a školských zariadení Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09602	41	700xxx	9	9.3	Rozpočet ZŠ I. Krasku	6,60
Spolu						6,60

Tabuľka č. 1 - Použitie finančných prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti (v tis. eur)

Škola, školské zariadenie	Suma navýšenia	Dôvod navýšenia fin. prostriedkov
ZŠ I. Krasku	6,60	- projektová dokumentácia na zriadenie výdajnej školskej jedálne na ul. Medickej s. č. 2447
Spolu	6,60	x

Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov po tejto zmene je 30,67 tis. eur. Presunom rozpočtových prostriedkov sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky rozpočtu.

V Trebišove 12.07.2019

PhDr. Marek Čižmár
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 15

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019, a to:

Príjmová časť	26 608,38 tis. €
Výdavková časť	26 590,04 tis. €
Rozdiel príjmov a výdavkov	18,34 tis. €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca odd. finančného

V Trebišove 02.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 9/2019

V súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a schváleného Uznesenia MsZ č. 20/2018 zo dňa 19.12.2018, schvaľujem rozpočtové opatrenie č. 9/2019 k 05.08.2019 nasledovne:

Príjmová časť:

[illegible]

Výdavková část'

[illegible]

Sumarizácia	Rozpočet 2019	Zdroj		Finančné operácie	RO č. 9 spolu	Rozpočet po zmene č.9
		Dotačné	Vlastné			
Príjmy spolu	26 450 920,00	-82 040,00	37 050,00	202 450,00	157 460,00	26 608 380,00
Výdavky spolu	26 447 310,00	102 610,00	40 120,00	0,00	142 730,00	26 590 040,00
Rozdiel príjmov a výdavkov	3 610,00	-184 650,00	-3 070,00	202 450,00	14 730,00	18 340,00

Spracovala:

PhDr. Beáta Hippová

Vedúca finančného oddelenia

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Dôvodová správa

Príjmová časť

V príjmovej časti rozpočtovým opatrením č. 9 dochádza v kapitolách 200, 300 a 400 k nasledujúcim zmenám:

- **233 – Predaj pozemkov** – zvýšenie kapitálových vlastných príjmov o 16,45 tis. € na základe uznesení MsZ - schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa,
- **292006 – Z náhrad poistného plnenia** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 3,70 tis. € z dôvodu prijatých náhrad poistného plnenia,
- **292012 – Z dobropisov** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 8,60 tis. € z dôvodu vrátenia preplatkov za energie za predchádzajúci rok,
- **292019 – Z refundácie** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 5,20 tis. € z dôvodu vyúčtovania prevádzkových nákladov z prenájmu priestorov vo vlastníctve mesta za predchádzajúci rok,
- **292027 – Iné – pokuty MsP, MsÚ** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 3,10 tis. €,
- **312001 – Podpora rozvoja športu v Trebišove** – zníženie bežných dotačných príjmov o 4,75 tis. € z dôvodu zapojenia do rozpočtu cez záverečné zúčtovanie – zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov, nakoľko finančné prostriedky boli na účet mesta pripísane v roku 2018,
- **322001 – Rekonštrukcia ZŠ Pribinova** – zníženie kapitálových dotačných príjmov o 59,29 tis. € z dôvodu zapojenia do rozpočtu cez záverečné zúčtovanie – zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov, nakoľko finančné prostriedky boli na účet mesta pripísane v roku 2018,
- **322001 – Kamerový systém** – zníženie kapitálových dotačných príjmov o 18,00 tis. € z dôvodu zapojenia do rozpočtu cez záverečné zúčtovanie – zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov, nakoľko finančné prostriedky boli na účet mesta pripísane v roku 2018 – kamerový systém 8. etapa,
- **453 – Zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov** – zvýšenie príjmových finančných operácií o 202,45 tis. €, t. j. použitie účelových prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2018 a to konkrétne: finančné prostriedky vo výške 116,45 tis.€ predstavujú účelové prostriedky v oblasti školstva, na riešenie sociálnej politiky vo výške 7,80 tis. €, mestský útulok vo výške 1,83 tis. €, rekonštrukcia ZŠ Pribinova vo výške 59,29 tis. €, kamerový systém 8. etapa + spoluúčasť vo výške 23,30 tis. €, podpora rozvoja športu v Trebišove vo výške 4,75 tis. €, terénna sociálna práca vo výške 5,03 tis. €, nájomné mestské byty vo výške 11,70 tis. € a príjmy z náhradnej výsadby vo výške 0,80 tis. €. Zároveň dochádza k zníženiu príjmových finančných operácií o 28,50 tis. € z dôvodu presunu použitia účelovo určených finančných prostriedkov na hasičskú zbrojnicu do ďalšieho rozpočtovaného roka.

Výdavková časť

Vo výdavkovej časti rozpočtovým opatrením č. 9 dochádza v programoch 3, 5, 9, 10, 12 a 14 k týmto zmenám:

- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1 Správa a údržba majetku mesta** – zníženie bežných vlastných výdavkov o 34,30 tis. € z dôvodu nerealizovania akcie v tomto rozpočtovom roku,

- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1. Správa a údržba majetku mesta** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 11,70 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018,
- **FK 03.2.0 Požiarna ochrana – Požiarna zbrojnica, Podprogram 5.3 Požiarna ochrana** – zníženie kapitálových výdavkov o 41,31 tis. € z dôvodu presunu finančných prostriedkov na hasičskú zbrojnicu do ďalšieho rozpočtovaného roka,
- **FK 09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie s bež. starostl. – Materské školy, Podprogram 9.1 Materské školy** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 9,87 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie – Základné školy, Podprogram 9.2 Základné školy** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 116,45 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie – Základné školy, Podprogram 9.2 Základné školy** – zníženie kapitálových vlastných výdavkov o 62,00 tis. € z dôvodu presunu realizácie akcie do ďalšieho rozpočtovaného roka,
- **FK 09.5.0 Vzdelávanie, Podprogram 9.4 Školské kluby detí** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,78 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 09.5.0 Vzdelávanie, Podprogram 9.5 Základná umelecká škola** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,50 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 09.5.0 Vzdelávanie, Podprogram 9.11 Centrum voľného času** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,75 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie s bež. starostl. – Súkromná MŠ DSA, Podprogram 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,63 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie – CZŠ sv. Juraja, Podprogram 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,24 tis. € z dôvodu navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od 01.09.2019,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.2 Zimný štadión** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 26,75 tis. € z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre TS na prevádzku zimného štadióna a vyplatenia mzdových prostriedkov pre starobných dôchodcov,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby – Výstavba hokejbalového ihriska, Prvok 10.1.7 Hokejbalové ihrisko** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 29,80 tis. € na výstavbu nového hokejbalového ihriska,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Podprogram 12.1 Verejná zeleň** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 61,55 tis. na poskytnutie bežného transferu pre TS na prevádzku verejného priestranstva a vyplatenia mzdových prostriedkov pre starobných dôchodcov,
- **FK 05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifikovaná, Podprogram 12.1 Verejná zeleň** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 0,80 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018,
- **FK 01.8.0 Transfer všeobecnej povahy – Technické služby, Podprogram 12.7 Ostatné služby** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1,86 tis. € z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre TS na ostatné služby na vyplatenie mzdových prostriedkov pre starobných dôchodcov,

- **FK 04.1.2 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované, Prvok 14.3.2 Terénna sociálna práca** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 5,03 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018,
- **FK 10.7.0 Mestský útulok, Prvok 14.3.3 Mestský útulok a mestská ubytovňa** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 1,83 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018,
- **FK 10.4.0 Rodina a deti – RP a HN os. príjemca, Podprogram 14.6 Osobitný príjemca** – v nadväznosti na príjmovú časť, zvýšenie bežných výdavkov o 7,80 tis. € z dôvodu zúčtovania záverečného účtu za rok 2018.

Celková suma príjmov, výdavkov sa po 9. rozpočtovej zmene mení nasledovne:

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| • Celkové príjmy | 26 608,38 tis. € |
| • Celkové výdavky | 26 590,04 tis. € |
| • Rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok | 18,34 tis. € |

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca odd. finančného
V Trebišove 02.08.2019

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 16

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 30 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení a v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania v sume 28 800,00 EUR za účelom aktualizácie vypracovanej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby Trebišov – sídl. JUH I., bytový dom C, D.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca finančného oddelenia

V Trebišove 19.08.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

Spôsob tvorby a čerpania prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania je upravený v zákone č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení.

V zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, rozhodovanie o použití fondu je priamo uvedeným zákonom zverené mestskému zastupiteľstvu.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme mestskému zastupiteľstvu schváliť použitie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania vo výške 28 800,00 EUR za účelom aktualizácie vypracovanej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby Trebišov – sídl. JUH I., bytový dom C, D.

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová
V Trebišove 19.08.2019

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 17

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019

Obsah materiálu: - návrh dodatku
- dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Danica Gajdošová, vedúca oddelenia školstva

V Trebišove 22.08.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Návrh

Návrh dodatku vyvesený na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa 21.08.2019

Návrh dodatku zvesený z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

Dodatok schválený dňa uznesením č.

Dodatok vyvesený na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa

Dodatok zvesený z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

Dodatok nadobúda účinnosť dňa



Dodatok č. 1

k

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉMU NARIADENIU MESTA TREBIŠOV č. 158/2018

o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 6 ods. 12 písm. c) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto Dodatku č. 1 (ďalej len "dodatok") k všeobecne záväznému nariadeniu č. 158/2018 (ďalej len "VZN"):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Tento dodatok upravuje ročnú výšku dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení zriadených na území mesta v zmysle článku 1 VZN.

Článok 2

Zmeny a doplnky v článku 5 VZN

2.1. Ods. 5.1. znie: Ročná výška dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa/žiaka na príslušný kalendárny rok pre príjemcov dotácie podľa článku 2 ods. 2.1. je nasledovná:

Dieťa, žiak podľa kategórie školy, školského zariadenia	Výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka na rok 2019 v €
Dieťa materskej školy	2 899,43
Žiak základnej umeleckej školy v individuálnej forme vyučovania	1 255,74
Žiak základnej umeleckej školy v skupinovej forme vyučovania	409,66

Návrh

Dieťa, žiak podľa kategórie školy, školského zariadenia	Výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka na rok 2019 v €
Dieťa školského klubu detí	450,83
Dieťa centra voľného času	176,34
Žiak zariadenia školského stravovania	150,65

Článok 3

Zmeny a doplnky v článku 6 VZN

- 3.1. Ods. 6.1. znie: Ročná výška dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa/žiaka na príslušný kalendárny rok pre príjemcov dotácie podľa článku 2 ods. 2.2. je nasledovná:

Dieťa, žiak podľa kategórie školy, školského zariadenia	Výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka na rok 2019 v €
Dieťa školského klubu detí	396,73
Žiak zariadenia školského stravovania	132,57
Dieťa materskej školy	2 551,49

Článok 4

Záverečné ustanovenia

- 4.1. Dodatok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa uznesením č.
- 4.2. Dodatok nadobúda účinnosť 15-tym dňom od zverejnenia na úradnej tabuli mesta, t. j. dňa

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

V zmysle § 6 ods. 12 písm. c) zákona č. 596/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov určí obec všeobecne záväzným nariadením výšku finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy, školského klubu detí pri základnej škole, zariadenia školského stravovania a centra voľného času na príslušný kalendárny rok.

Dodatok č. 1 k VZN Mesta Trebišov č.158/2018 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2019 upravuje ročnú výšku dotácie pre príjemcov podľa článku 2 ods. 2.1. a ods. 2.2. z dôvodu poskytnutia dotácie v inej výške a to z tohto dôvodu:

- navýšenie plátov pedagogických zamestnancov v zmysle novely zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme, ktorou dôjde k zmene stupnice platových taríf pedagogických a odborných zamestnancov od 01.09.2019. Novelou zákona budú zvýhodnení začínajúci pedagogickí zamestnanci. Základná platová tarifa, od ktorej sa odvodzuje aj výpočet nadtarifných zložiek platu, stúpne v regionálnom školstve o 9,5%.

Tabuľka č. 1 Ročná výška dotácie na prevádzku a mzdy pre zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce

Dieťa, žiak podľa kategórie školy, školského zariadenia	Výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka na rok 2019 v €	
	do 31.8.2019	od 1.9.2019
Dieťa materskej školy	2 881,42	2 899,43
Žiak základnej umeleckej školy v individuálnej forme vyučovania	1 248,90	1255,74
Žiak základnej umeleckej školy v skupinovej forme vyučovania	407,69	409,66
Dieťa školského klubu detí	446,73	450,83
Dieťa centra voľného času	175,91	176,34
Žiak zariadenia školského stravovania	150,65	150,65

Tabuľka č. 1.1 Navýšenie plátov pedagogických zamestnancov

Školské zariadenie	Navýšenie dotácie v eur
Školský klub detí pri ZŠ Komenského	1 099,00
Školský klub detí pri ZŠ M. R. Štefánika	1 070,00
Školský klub detí pri ZŠ I. Krasku	201,00
Školský klub detí pri ZŠ Pribinova	410,00
Centrum voľného času T. G. Masaryka	756,00
Základná umelecká škola Mariánske Námestie	2 502,00
Materská škola Hviezdoslavova	3 422,00
Materská škola Škultétyho	4 196,00
Materská škola Komenského	2 251,00
Spolu	15 907,00

Navýšenie plátov pedagogických zamestnancov bolo vypočítané na základe požiadaviek jednotlivých školských zariadení, ktoré nám predložili v mesiaci august 2019 a upravené prepočtom najvyšším koeficientom pre danú kategóriu školy, školského zariadenia, CVČ, materskej školy, ZUŠ s prihliadnutím na vznik ďalších vedľajších výdavkov vyplývajúcich zo zvyšovania plátov a to napr. tvorba sociálneho fondu, príspevok do DDP.

Tabuľka č. 2 Ročná výška dotácie na prevádzku a mzdy pre zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi a súkromného zriaďovateľa

Dieťa, žiak podľa kategórie školy, školského zariadenia	Výška dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka na rok 2019 v €	
	do 31.8.2019	od 1.9.2019
Dieťa školského klubu detí	393,12	396,73
Žiak zariadenia školského stravovania	132,57	132,57
Dieťa materskej školy	2 535,65	2 551,49

Tabuľka č. 2.1 Navýšenie plátov pedagogických zamestnancov

Školské zariadenie	Navýšenie dotácie v eur
Školský klub detí pri Cirkevnej ZŠ sv. Juraja, Gorkého	241,00
Súkromná materská škola DSA	634,00
Spolu	875,00

Výška dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi a súkromného zriaďovateľa bola upravená v zmysle VZN vo výške 88% objemu finančných prostriedkov účelovo určených na mzdové a prevádzkové náklady pripadajúce na žiaka školy v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

Spracovala: Ing. Svetlana Varhaniková
V Trebišove 12.08.2019

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 18

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta (okresný úrad)

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

A/

v súlade s ustanoveniami §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta, v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, pozemok registra C KN, parc. č. 2050/1, o výmere 1712 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 2050/3, o výmere 67 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 2052/4 o výmere 54 m², zastavaná plocha a nádvorie, katastrálne územie Trebišov, stavba súp. č. 1161, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 2050/1, stavba –garáž, súp. č. 4195 postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 2050/3, stavba – garáž, súp. č. 4194 postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 2052/4, v prospech nadobúdateľa Slovenská republika, zastúpená správcom Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00 151 866 za kúpnu cenu 1.000.000,- EUR.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva vo verejnoprospešnom záujme predávajúceho aj kupujúceho zriadiť v prevádzaných nehnuteľnostiach klientske centrum a dislokovať odbory okresného úradu v rámci jednej budovy, čím sa zvýši komfort a prístupnosť služieb poskytovaných Okresným úradom Trebišov pre obyvateľov mesta a okresu Trebišov.

B/

v súlade s ustanoveniami §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta, v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, pozemok registra C KN, parc. č. 2052/1, o výmere 2202 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 2052/3, o výmere 212 m², zastavaná plocha a nádvorie, stavba –garáž, súp. č. 4193 postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 2052/3, zámennou zmluvou v prospech nadobúdateľa Slovenská republika, zastúpená správcom Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00 151 866, za nehnuteľnosti vo vlastníctve Slovenskej republiky, zastúpenej správcom Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO:

00 151 866, a to nehnuteľnosti v katastrálnom území Trebišov, zapísané na LV č. 9040, stavba súp. č. 2452, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 1319/41, stavba súp. č. 2452 postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 1319/42, stavba súp. č. 2452, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 1319/44, pozemok registra C KN, parc. č. 1429/5, o výmere 4150 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 1429/11, o výmere 44 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 1429/12, o výmere 58 m², zastavaná plocha a nádvorie.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva vo verejnoprospešnom záujme predávajúceho aj kupujúceho zriadiť v prevádzaných nehnuteľnostiach klientske centrum a dislokovať odbory okresného úradu v rámci jednej budovy, čím sa zvýši komfort a prístupnosť služieb poskytovaných Okresným úradom Trebišov pre obyvateľov mesta a okresu Trebišov.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

V Trebišove 29.08.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

Žiadosťou zo dňa 29.04.2019 požiadalo Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky o odkúpenie nehnuteľného majetku mesta Trebišov a to budovy, v ktorej v súčasnosti sídli Okresný úrad Trebišov, spolu s pozemkami prislúchajúcimi k budove (stavba súp. č. 1161 na pozemku parc. č. 2050/1, garáž na pozemku parc. č. 2050/3, garáž na pozemku parc. č. 2052/4, pozemky C KN, parc. č. 2050/1, 2050/3 a 2052/4).

Dňa 12.08.2019 Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky doručilo mestu Trebišov žiadosť o zámenu nehnuteľností vo vlastníctve Slovenskej republiky (stavby súp. č. 2452 na pozemkoch registra C KN, parc. č. 1319/41, 1319/42, 1319/44 a pozemky registra C KN, parc. č. 1429/5, o výmere 4150 m², 1429/11, o výmere 44 m², 1429/12 o výmere 58 m² – všetko zastavané plochy a nádvoria v katastrálnom území Trebišov) za nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Trebišov (garáž súp. č. 4193 na pozemku parc. č. 2052/3, pozemok registra C KN, parc. č. 2052/1, o výmere 2202 m², zastavaná plocha a nádvorie, pozemok registra C KN, parc. č. 2052/3, o výmere 212 m², zastavaná plocha a nádvorie), ktoré funkčne patria k budove, v ktorej sídli okresný úrad.

Obe žiadosti boli mestu zdôvodnené zámerom Ministerstva vnútra SR nehnuteľnosti zrekonštruovať do takej podoby, aby mohli naďalej slúžiť obyvateľom mesta Trebišov a okresu Trebišov ako sídlo Okresného úradu Trebišov, pričom cieľom ministerstva je dislokovať všetky odbory Okresného úradu Trebišov pod jednu strechu za účelom zefektívnenia poskytovaných služieb a vytvorenia klientskeho centra.

Súdny znalcom Ing. Miroslavom Vaškom boli spracované znalecké posudky na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľností. Všeobecná hodnota nehnuteľnosti - budovy, v ktorej sídli okresný úrad spolu s prislúchajúcimi nehnuteľnosťami, bola stanovená na 1.000.000,- EUR.

Cena zamieňaných nehnuteľností vo vlastníctve mesta bola stanovená na 230.000 EUR, čo zodpovedá hodnote nehnuteľností, ktoré mesto zámenou získa.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 27.08.2019 bol uznesením č. 112/2019 schválený v súlade s §9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválený ako spôsob prevodu uvedených nehnuteľností, postup podľa §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a teda prevod na základe dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý spočíva vo verejnoprospešnom záujme predávajúceho aj kupujúceho v prevádzaných nehnuteľnostiach zriadiť klientske centrum a dislokovať odbory okresného úradu v rámci jednej budovy, čím sa zvýši komfort a prístupnosť služieb poskytovaných Okresným úradom Trebišov pre obyvateľov mesta a okresu Trebišov.

V Trebišove, dňa 29.08.2019

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy

MINISTERSTVO VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

SEKCIA HNUTEĽNÉHO A NEHNUTEĽNÉHO MAJETKU

Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Mesto Trebišov
Mestský úrad
M.R. Štefánika 862/204
075 25 Trebišov

Váš list číslo/zo dňa

Náše číslo
SHNM-OSNM4-2019/000910-045

Vybavuje/linka
Mgr. Vladimír Kliment/54071

Bratislava
29.04.2019

Vec

Žiadosť o odkúpenie nehnuteľného majetku, k.ú. Trebišov

Sekcia hnuteľného a nehnuteľného majetku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky si Vás dovoľuje požiadať o odkúpenie nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta Trebišov, nachádzajúceho sa v okrese: Trebišov, obec: Trebišov, katastrálne územie: Trebišov, zapísaného na liste vlastníctva č. 4170 ako:

- stavba so súpisným číslom 1161 postavená na pozemku registra „C“ KN parc. č. 2050/1,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 2050/1 vo výmere 1774 m² zastavané plochy a nádvoria, (ďalej ako „nehuteľný majetok“).

Uvedený nehnuteľný majetok má Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky záujem odkúpiť za sumu 1 000 000,- Eur, a to za účelom zriadenia klientskeho centra a dislokácie odborov Okresného úradu Trebišov do jednej budovy.


Ing. Michaela Boďová
generálna riaditeľka

sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku
Ministerstva vnútra SR



MINISTERSTVO VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

SEKCIA HNUTEĽNÉHO A NEHNUTEĽNÉHO MAJETKU

Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Mesto Trebišov
Mestský úrad
M.R. Štefánika 862/204
075 25 Trebišov

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

SHNM-OSNM4-2019/000910-089

Mgr. Vladimír Kliment/54071

07.08.2019

Vec

Žiadosť o zámenu nehnuteľného majetku, k.ú. Trebišov

Sekcia hnuteľného a nehnuteľného majetku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky si Vás dovoľuje požiadať o zámenu nehnuteľného majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva vnútra SR, nachádzajúceho sa v okrese: Trebišov, obec: Trebišov, katastrálne územie: Trebišov, zapísaného na liste vlastníctva č. 9040 ako:

- stavba so súpisným číslom 2452 postavená na pozemku registra „C“ KN parc. č. 1319/41,
- stavba so súpisným číslom 2452 postavená na pozemku registra „C“ KN parc. č. 1319/42,
- stavba so súpisným číslom 2452 postavená na pozemku registra „C“ KN parc. č. 1319/44,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 1429/5 vo výmere 4150 m² zastavané plochy a nádvoria,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 1429/11 vo výmere 44 m² zastavané plochy a nádvoria,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 1429/12 vo výmere 58 m² zastavané plochy a nádvoria,

za nehnuteľný majetok vo vlastníctve mesta Trebišov nachádzajúceho sa v okrese: Trebišov, obec: Trebišov, katastrálne územie: Trebišov, zapísaného na liste vlastníctva č. 4170 ako:

- garáž so súpisným číslom 4193 postavená na pozemku registra „C“ KN parc. č. 2052/3,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 2052/1 vo výmere 2202 m² zastavané plochy a nádvoria,
- pozemok registra „C“ KN parc. č. 2052/3 vo výmere 212 m² zastavané plochy a nádvoria,

Ing. Michaela Boďová
generálna riaditeľka
sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku
Ministerstva vnútra SR



The map displays a residential area with several land parcels. The parcels are labeled with their respective numbers, some of which are highlighted in red. The parcels are outlined in black, and a large parcel, 1161/132, is highlighted in orange and outlined in green. The map includes street names such as 'Pri Polícii', 'Komenského', 'M. R. Štefánika', and 'Nám. Mieru'. A scale bar at the bottom right indicates a distance of 20 meters.

Parcel numbers visible on the map include: 2106/19, 2106/9, 2106/1, 2051/8, 2051/1, 2051/3, 2051/2, 2052/2, 2052/1, 2054/1, 2053/1, 2050/1, 2050/2, 2049/2, 2048/1, 2048/2, 2047, 2319/180, 811/1, 1161/132, 1161/134, 838/2, 804/1, 4495/1, 4486/1, 4490/1, 448/1, 449/1, 449/2, 449/3, 449/4, 449/5, 449/6, 449/7, 449/8, 449/9, 449/10, 449/11, 449/12, 449/13, 449/14, 449/15, 449/16, 449/17, 449/18, 449/19, 449/20, 449/21, 449/22, 449/23, 449/24, 449/25, 449/26, 449/27, 449/28, 449/29, 449/30, 449/31, 449/32, 449/33, 449/34, 449/35, 449/36, 449/37, 449/38, 449/39, 449/40, 449/41, 449/42, 449/43, 449/44, 449/45, 449/46, 449/47, 449/48, 449/49, 449/50, 449/51, 449/52, 449/53, 449/54, 449/55, 449/56, 449/57, 449/58, 449/59, 449/60, 449/61, 449/62, 449/63, 449/64, 449/65, 449/66, 449/67, 449/68, 449/69, 449/70, 449/71, 449/72, 449/73, 449/74, 449/75, 449/76, 449/77, 449/78, 449/79, 449/80, 449/81, 449/82, 449/83, 449/84, 449/85, 449/86, 449/87, 449/88, 449/89, 449/90, 449/91, 449/92, 449/93, 449/94, 449/95, 449/96, 449/97, 449/98, 449/99, 449/100.

Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

1712

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (1)

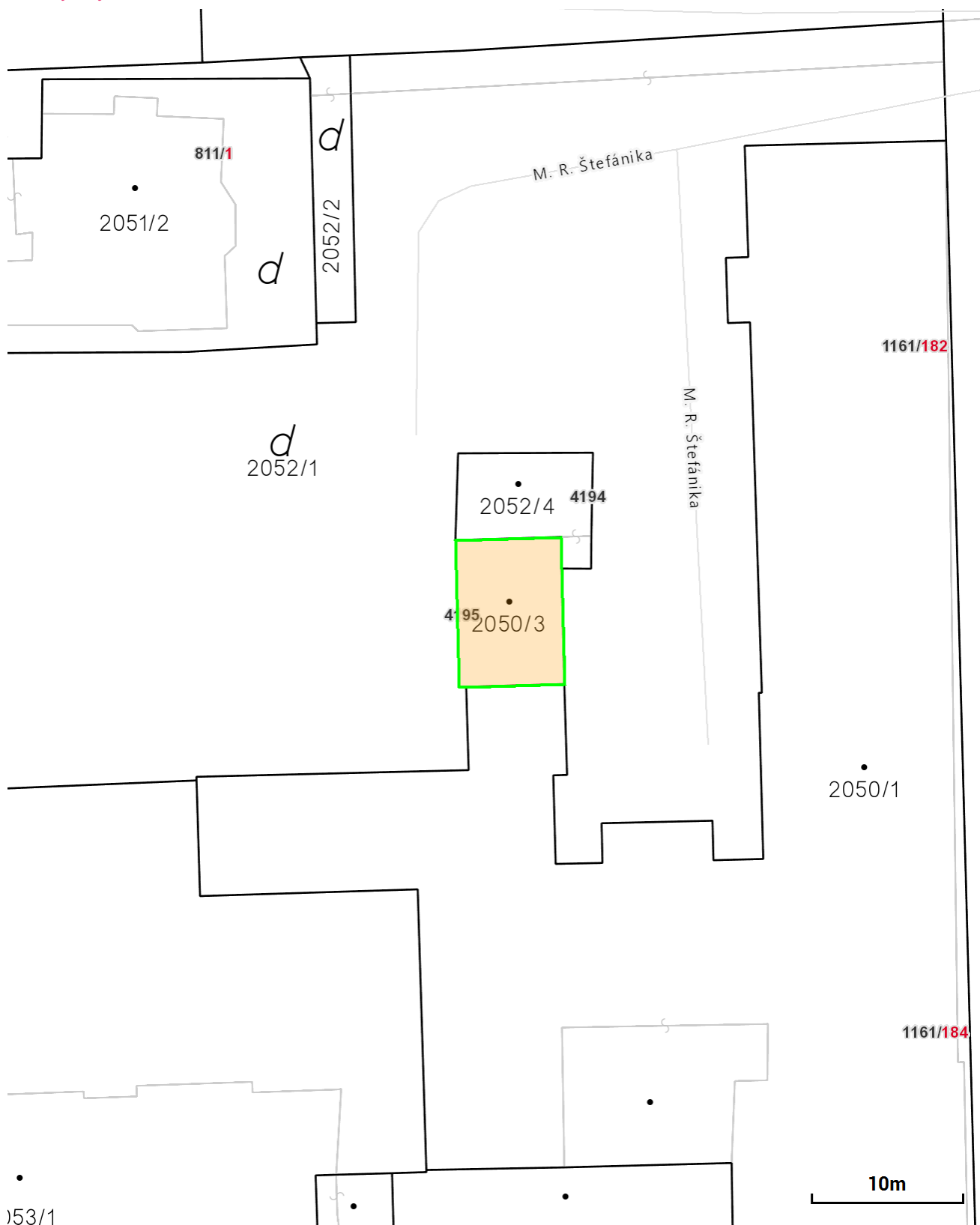
- Súpisné číslo 1161

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2050/3

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

67

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (1)

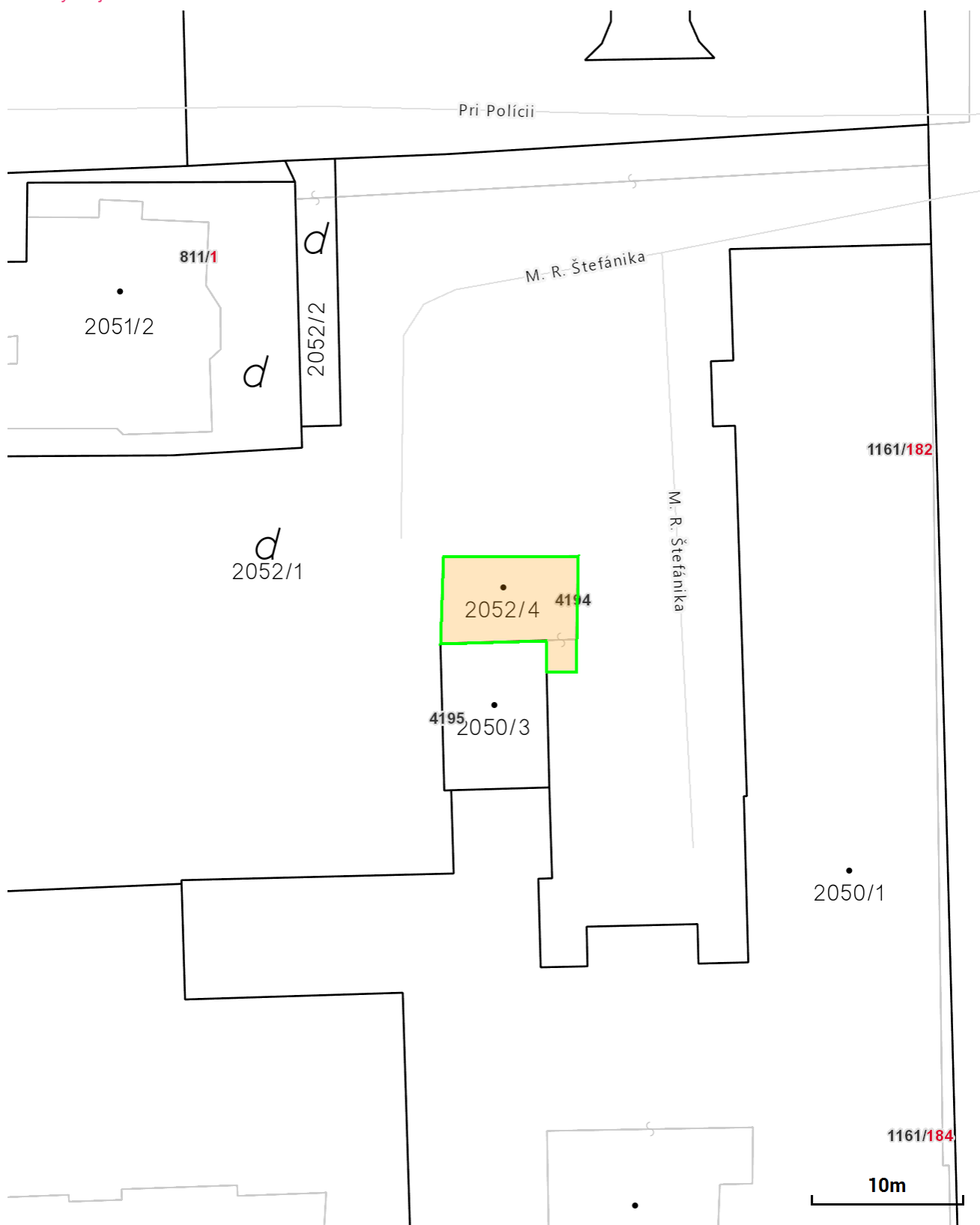
- Súpisné číslo 4195

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2052/4

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

54

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (1)

- Súpisné číslo 4194

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

The map displays a residential area with several land parcels. The central parcel, 2052/1, is highlighted in orange and outlined in green. Other parcels are outlined in black. The map includes street names like 'Pri Polícii', 'Komenského', 'M. R. Štefánika', and 'Nám. Mieru'. A scale bar indicates 20m.

Parcel numbers and names visible on the map include:

- 2106/16, 2106/1, 2106/9, 2106/19
- 2051/12, 2051/11, 2051/8, 2051/13, 2051/16, 2051/3, 2051/1, 2051/2, 2052/2, 2052/1, 2052/3, 2054/1, 2053/1, 2053/2, 2050/1, 2050/2, 2049/2, 2049/1, 2048/2, 2047
- 811/1, 838/2, 804/1
- M. R. Štefánika, M. R. Štefánika, M. R. Štefánika, M. R. Štefánika
- Pri Polícii, Komenského, Nám. Mieru
- 1161/182, 1161/184
- 4495/1
- 20m

Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

2202

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (0)

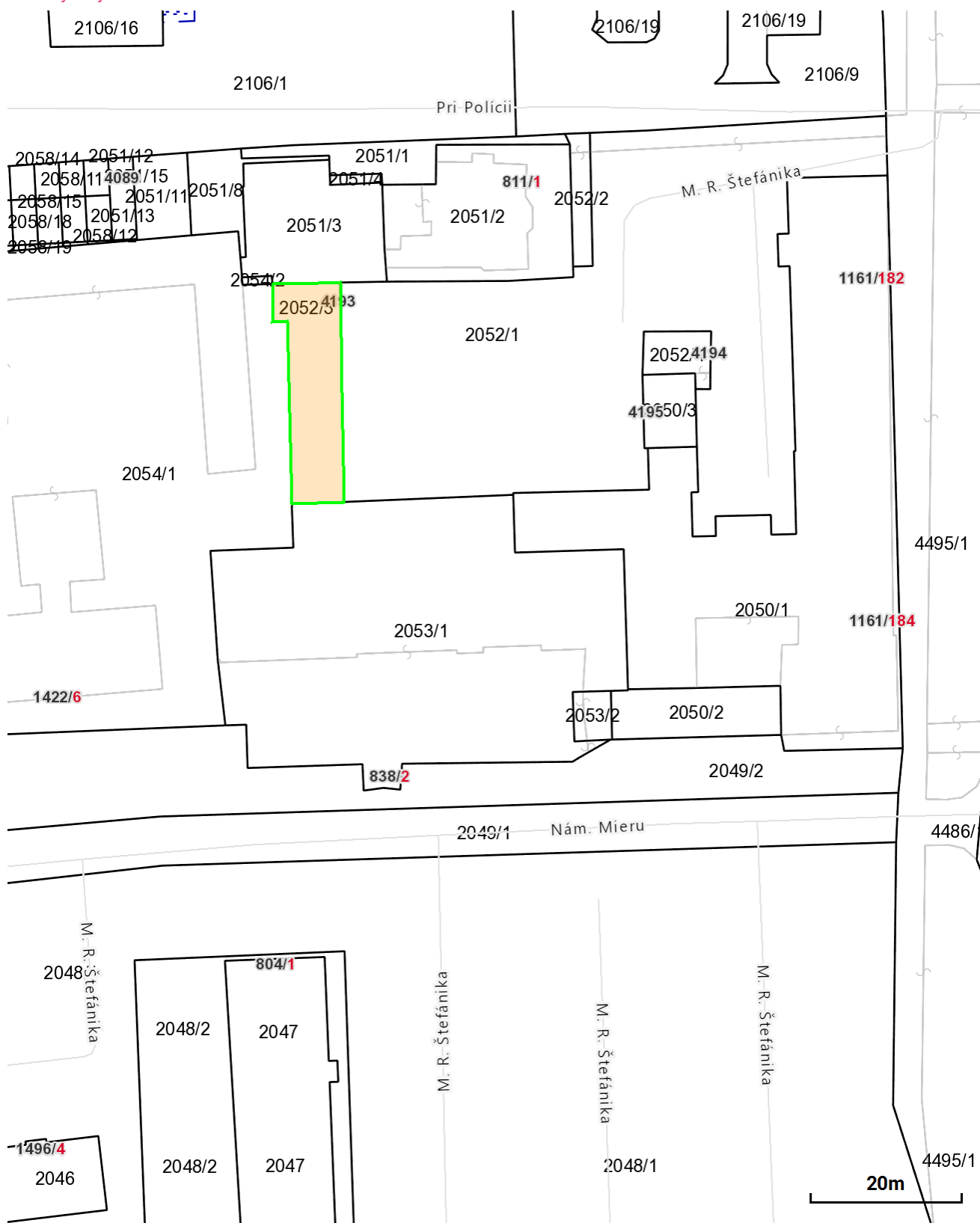
Neexistuje záznam

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2052/3

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

212

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (1)

- Súpisné číslo 4193

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 1429/5

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

9040

Výmera parcely v m²

4150

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

- Chránené ložiskové územie

Stavba (0)

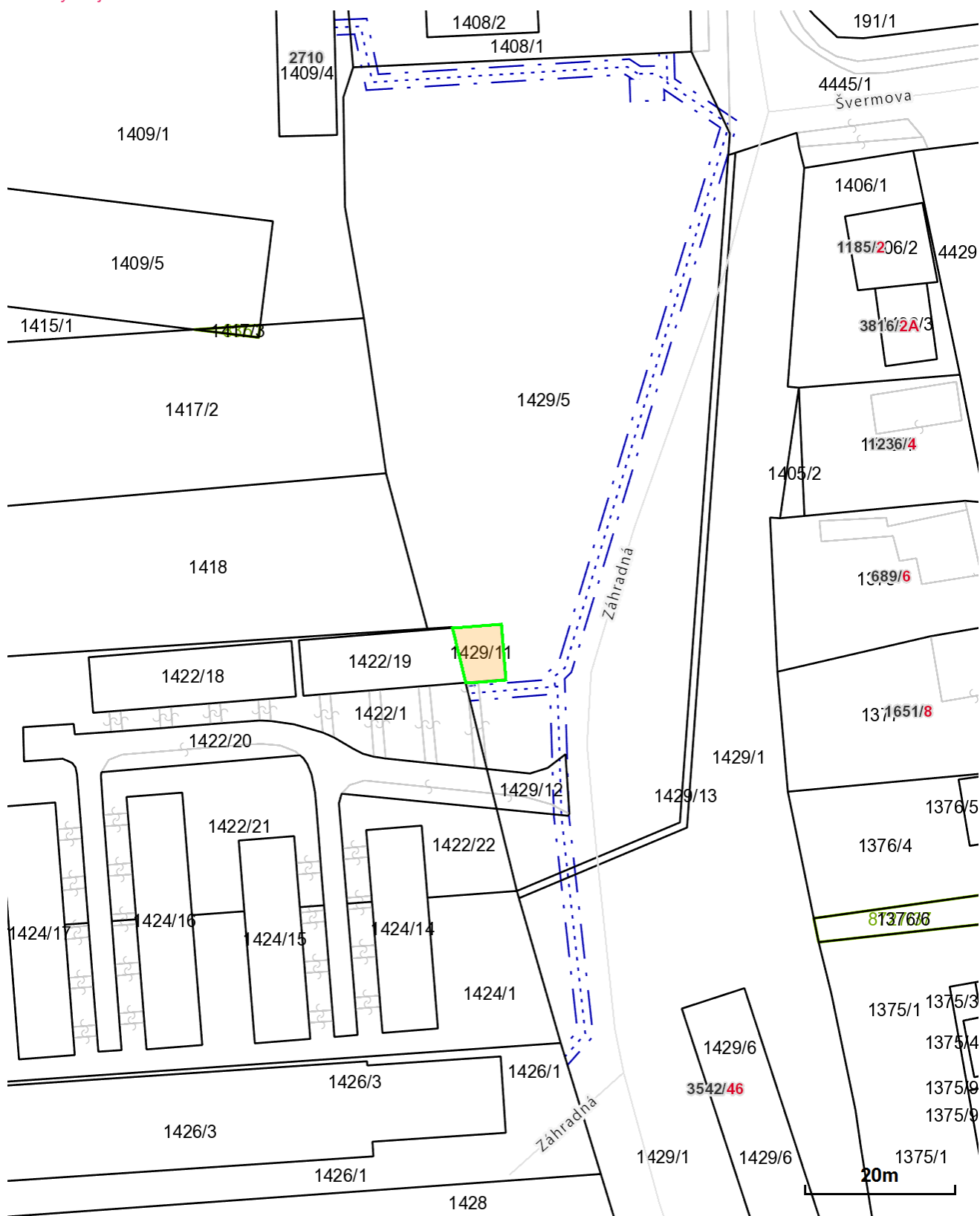
Neexistuje záznam

Vlastník (1)

- 1. Slovenská republika (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 1429/11

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

9040

Výmera parcely v m²

44

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

15. 08. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavba (1)

- Súpisné číslo 3919 (LV 4170)

Vlastník (1)

- 1. Slovenská republika (Podiel: 1/1)

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 19

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16. 09. 2019

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Mgr. Erika Bojtiová)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- geometrický plán
- kópia z katastrálnej mapy

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta, v súlade s ustanoveniami §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to nehnuteľnosti – pozemku, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, parc. č. 4208/24, zastavaná plocha, o výmere 46 m², ktorý vznikol odčlenením z pôvodného pozemku, registra C KN, vedeného na LV č. 4170, parc. č. 4208/1, zastavaná plocha, o výmere 5082 m², na základe Geometrického plánu č. 36210579-27/2014 zo dňa 09.04.2014, vyhotoveného: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného dňa 31.05.2019, v prospech nadobúdateľa: Mgr. Erika Bojtiová, rod. Kajlová, bytom Varichovská 1712/18, 075 01 Trebišov, v podiele 1/1 za kúpnu cenu 460 eur.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že novovzniknutý pozemok je priľahlým pozemkom k pozemku, ktorého väčšinovým podielovým spoluvlastníkom je nadobúdateľka a spĺňa podmienky pre vysporiadanie podľa Koncepčného zámeru majetkovoprávneho vysporiadania mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami, ktorý je účinný od 01.05.2019.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ladislav Valiska-Timečko, referent pre výstavbu

V Trebišove 04.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

Dňa 20.05.2019 požiadala Mgr. Erika Bojtiová rod. Kajlová, bytom Varichovská 1712/18, 07501 Trebišov o odkúpenie pozemku registra C KN, parcelné číslo 4208/24, ktorý bol vytvorený geometrickým plánom z pozemku registra C KN, parcelné číslo 4208/1, ktorý je vo vlastníctve mesta Trebišov. Predmetný pozemok je príslušným pozemkom k pozemkom registra C KN, parcelné číslo 4220 a 4223, katastrálne územie Trebišov, ktorých vlastníkom je žiadateľka.

Pozemky v zastavanom území mesta, ktoré nie sú zastavané stavbami, mesto Trebišov v zmysle Koncepčného zámeru „Majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami“ odpredá užívateľom takýchto pozemkov, za zvýhodnených podmienok, schválených Mestským zastupiteľstvom.

V Trebišove 04.09.2019

Spracoval: Ing. Ladislav Valiska-Timečko, referent pre výstavbu

This is a cadastral map of a residential area in Bratislava, Slovakia. The map displays various property parcels, each labeled with a unique identifier (e.g., 4208/1, 4214, 4220, 4223, 4224/1, 4225, 4226, 4228, 4229, 4230, 4231, 4232/1, 4232/2, 4234, 4239/1, 4241/1, 4242/1, 4243/1, 4244/1, 4245/1, 4246/1, 4247/1, 4248/1, 4249/1, 4250/1, 4251/1, 4252/1, 4253/1, 4254/1, 4255/1, 4256/1, 4257/1, 4258/1, 4259/1, 4260/1, 4261/1, 4262/1, 4263/1, 4264/1, 4265/1, 4266/1, 4267/1, 4268/1, 4269/1, 4270/1, 4271/1, 4272/1, 4273/1, 4274/1, 4275/1, 4276/1, 4277/1, 4278/1, 4279/1, 4280/1, 4281/1, 4282/1, 4283/1, 4284/1, 4285/1, 4286/1, 4287/1, 4288/1, 4289/1, 4290/1, 4291/1, 4292/1, 4293/1, 4294/1, 4295/1, 4296/1, 4297/1, 4298/1, 4299/1, 4300/1). The map also shows street names: Hodváňová, Kukuckova, and Vajchovská. A specific parcel, 4208/24, is highlighted in green. A blue dashed line indicates a boundary or path. A scale bar at the bottom right shows 20m. The map is oriented with North at the top.

Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

46

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

09. 09. 2019

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

- Chránené ložiskové územie

Stavba (0)

Neexistuje záznam

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 20

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16. 09. 2019

Názov materiálu: Zriadenie vecného bremena na časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1, v katastrálnom území Trebišov a predaj časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- návrh Zmluvy o zriadení vecného bremena
- návrh Kúpnej zmluvy
- geometrický plán na vyznačenie kanalizácie
- geometrický plán na vyznačenie NN prípojky
- geometrický plán na vyznačenie nehnuteľnosti

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného - Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom Komenského 50, 042 48 Košice, za jednorazovú odplatu 358,00 EUR, k časti pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, reg. C KN, parc. č. 3966/1, zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na LV č. 4170, ktorého obsahom je povinnosť povinného - mesta Trebišov strpieť umiestnenie kanalizácie v rozsahu podľa geometrického plánu č. 45360090-8/2015 vypracovaného spoločnosťou Eli-Geo s.r.o., Lučkovce 24, 072 03 Moravany, úradne overeného dňa 12.02.2015 a umiestnenie NN prípojky v rozsahu podľa geometrického plánu č. 36587656-37/2015 vypracovaného spoločnosťou Lupo-Geo s.r.o., Jana Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, úradne overeného dňa 27.04.2015

B/ schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta v súlade s ustanovením §9a ods.8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a to nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, pozemku registra C KN, parc. č. 3966/807, o výmere 5 m², zastavané plochy a nádvoria, ktorý vznikol oddelením z pôvodného pozemku parcely registra C KN, parc. č. 3966/1, o výmere 7140 m², zastavané plochy a nádvoria, ktorý je zapísaný na LV č. 4170, vo vlastníckom podiele 1/1, na základe geometrického plánu č. 45360090-66/2015, vypracovaného

spoločnosťou Eli-Geo s.r.o. Lučkovce 24, 072 03 Moravany, zo dňa 05.08.2015, úradne overeného dňa 06.08.2015, ktorý je zastavaný stavbou nadobúdateľa v prospech: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom Komenského 50, 042 48 Košice, za kúpnu cenu 250 EUR

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ladislav Valiska - Timečko, referent pre výstavbu

V Trebišove 04.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

k Zmluve o zriadení vecného bremena a k Zmluve o odkúpení časti nehnuteľnosti v prospech Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.

Dňa 24.01.2019 Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice predložila mestu Trebišov, ako vlastníčkovi pozemku registra C KN parcelné číslo 3966/1 v katastrálnom území Trebišov, žiadosť o uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena na predmetnom pozemku z dôvodu zaťaženia verejnou kanalizáciou dĺžky 198 m a NN prípojkou dĺžky 160 m v rozsahu, ako je zakreslené geometrickým plánom č.45360090-8/2015 overeným Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom pod č. G1-41/2015 pre trasu verejnej kanalizácie a geometrickým plánom č. 36587656-37/2015 overeným Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom pod č. G1-130/2015 pre trasu NN prípojky.

Východoslovenská vodárenská spoločnosť ďalej predložila mestu Trebišov, ako vlastníčkovi pozemku registra C KN parcelné číslo 3966/1 v katastrálnom území Trebišov, žiadosť o uzatvorenie kúpnej zmluvy na kúpu časti pozemku registra C KN, parcelné číslo 3966/1, o výmere 5 m², druh pozemku zastavané plochy, v katastrálnom území Trebišov, ktorý bol geometrickým plánom č. 45360090-66/2015 oddelený z pozemku parcely registra C KN, parc. č. 3966/1. Na pozemku je umiestnená stavba čerpacej stanice, ktorá bola zrealizovaná v rámci stavby „Kanalizácia ulíc Gaštanová, Lipová, Košická“. K žiadosti je predložený Geometrický plán č. 45360090-66/2015, overený Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom dňa 06.08.2015, pod číslom G1-273/2015.

V zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva č. 170/2012, ktoré schválilo Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta účinné od 1. januára 2013, podľa ktorých je v lokalite T.G. Masaryka minimálna cena pozemkov 50,- EUR/m² a výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena pri nadzemných a podzemných vedeniach inžinierskych sietí je 1,00 EUR za každý aj začatý bežný meter vedenia, najmenej však 100,00 EUR. Kúpna cena za nehnuteľnosť – pozemok je 250,00 EUR a jednorazová odplata za vecné bremeno je 358,00 EUR.

V Trebišove 04.09.2019

Spracoval : Ing. Valiska-Timečko Ladislav, referent pre výstavbu

č.

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 151 n a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

Povinný z vecného bremena:

Mesto Trebišov

Sídlo: M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
Konajúca prostredníctvom: PhDr. Marek Čižmár, primátor
Číslo účtu: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
Názov banky: VÚB, a.s. pobočka Trebišov
/ ďalej len „Povinný“ /

a

Oprávnený z vecného bremena:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
konajúca prostredníctvom: Mgr. Mária Jakubová na základe plnomocenstva zo dňa 03.06.2019
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: SK95 7500 0000 0000 2552 6893
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK 2020063518
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1243/V
/ ďalej len „Oprávnený“ /

I.

Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom (podiel 1/1 k celku) parcely č. KNC 3966/1 o výmere 17140 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie zapísanej na LV č. 4170, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov (ďalej len „Zaťažená nehnuteľnosť“)
2. Povinný a Oprávnený sa dohodli, že uzavierajú Zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „Zmluva“) v prospech Oprávneného z dôvodu, že cez Zaťažенú nehnuteľnosť prechádza verejná kanalizácia NN prípojka vybudovaná v rámci stavby „Trebišov – odkanalizovanie ulíc a rozšírenie kapacity ČOV“ (ďalej len „Verejné stavby“). Stavby sú vo vlastníctve a správe Oprávneného.
3. Vecné bremeno sa viaže na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu, ako je zakreslené geometrickým plánom č. 45360090-8/2015 overeným pod č. G1-41/2015 pre trasu verejnej kanalizácie a geometrickým plánom č. 36587656-37/2015 overeným pod č. G1-130/2015 pre trasu NN prípojky.

II.

Práva a povinnosti z vecného bremena

1. Povinný súhlasí s umiestnením Verejných stavieb na Zaťaženej nehnuteľnosti.
2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného:

- a) strpieť umiestnenie Verejných stavieb, ich užívanie a prevádzkovanie na Zťaženej nehnuteľnosti v prospech Oprávneného
 - b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup (peši, vozidlami, mechanizmami) Oprávneného na Zťaženú nehnuteľnosť v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv, údržby, kontroly Verejných stavieb
 - c) nerealizovať na Zťaženej nehnuteľnosti stavbu spojenú so zemou pevným základom a vysádzať stromy a kry, zdržať sa zemných prác a iných činností, ktoré by mohli obmedziť oprávneného vo výkone práv zodpovedajúcim vecnému bremenu bez predchádzajúceho súhlasu Oprávneného, a to v trase vedenia Verejných stavieb v rozsahu vyznačenom geometrickými plánmi špecifikovanými v čl. I. tejto zmluvy.
3. Náklady spojené s údržbou, opravou a inými činnosťami spojenými s Verejnými stavbami znáša Oprávnený.
 4. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

III.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu (ďalej len „Odplata“).
2. Povinný a Oprávnený sa dohodli, že výška Odplaty za zriadenie vecného bremena pre všetky Dotknuté nehnuteľnosti predstavuje sumu **358 €** (slovom tristopäťdesiatosem eur). Odplata je určená na základe schválených Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta účinných od dňa 01.01.2013.
3. Dohodnutú Odplatu Oprávnený vyplatí Povinnému do 60 dní od doručenia rozhodnutia Oprávnenému správou katastra o povolení vkladu vecného bremena.
4. Vyššie uvedenú sumu Odplaty vyplatí Oprávnený na účet Povinného uvedený v záhlaví Zmluvy.

IV.

Ustanovenia vo vzťahu ku katastrálnemu konaniu

1. Na nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa vyžaduje vklad do katastra nehnuteľností. Účastníci s vkladom do katastra na základe tejto zmluvy súhlasia, pričom na príslušných listoch vlastníctva v časti C: Ťarchy dôjde k zápisu uvedeného vecného bremena.
2. Správne poplatky za vklad do katastra nehnuteľností uhradí Oprávnený.
3. Povinný z vecného bremena splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobudne platnosť momentom podpísania Zmluvy všetkými jej účastníkmi.
2. Táto Zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov; Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia spôsobom ustanoveným právnymi predpismi podľa prvej vety.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Povinný z vecného bremena, dve Oprávnený z vecného bremena a dve vyhotovenia sú určené pre potreby vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že ako účastníci Zmluvy sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je prevedený v predpísanej forme.
5. Účastníci Zmluvy prehlasujú, že Zmluvu uzatvárajú dobrovoľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove dňa2019

Povinný z vecného bremena:

Mesto Trebišov

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

V Košiciach dňa2019

Oprávnený z vecného bremena:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Mgr. Mária Jakubová
splnomocnenec

č.

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

I. Zmluvné strany

Predávajúci:

Mesto Trebišov

Sídlo: M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
Konajúca prostredníctvom: PhDr. Marek Čižmár, primátor
Číslo účtu: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
Názov banky: VÚB, a.s. pobočka Trebišov
/ ďalej len „Predávajúci“/
a

Kupujúci:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
konajúca prostredníctvom: Ing. Stanislav Hreha, PhD., predseda predstavenstva
Ing. Róbert Hézsely, člen predstavenstva
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: SK95 7500 0000 0000 2552 6893
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK 2020063518
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1243/V
/ ďalej len „Kupujúci“/

II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nižšie špecifikovaného pozemku:

Kat.úz.	LV	KN-C	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
Trebišov	4170	3966/1	Zastavaná plocha a nádvorie	17061	1/1

2. Predmetom kúpy podľa tejto zmluvy je novovytvorená parcela č. KN-C 3966/807 o výmere 5 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, k.ú. Trebišov, odčlenená od parcely č. KNC 3966/1 citovanej v bode 1. tohto článku, a to podľa geometrického plánu č. 45360090-66/2015, overeného Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom pod č. G1-273/15 /ďalej len „Predmet kúpy“/
3. Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva predmet kúpy podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

III. Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je prevod vlastníckych práv k Predmetu kúpy z Predávajúceho na Kupujúceho z dôvodu, že na Predmete kúpy je postavená čerpacia stanica verejnej kanalizácie postavenéj v rámci stavby „Trebišov – odkanalizovanie ulíc a rozšírenie kapacity ČOV“.
2. Čerpacia stanica je ako súčasť projektu výstavby verejnej kanalizácie stavbou zriadenou vo verejnom záujme a je vo vlastníctve a správe Kupujúceho.

3. Predaj mestského majetku podľa tejto zmluvy sa uskutočňuje v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nakoľko nadobúdateľ pozemku je zároveň vlastníkom stavby na ňom stojacej.

IV. Kúpna cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na kúpnej cene za Predmet kúpy vo výške **250 €** (slovom dvestopäťdesiat eur)
2. Kupujúci sa zaväzuje, že kúpnu cenu zaplatí Predávajúceho na jej bankový účet uvedený v č. I. tejto zmluvy v termíne do 60 dní od doručenia rozhodnutia príslušného katastrálneho úradu o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.

V. Osobitné dojednania

1. Predávajúci prehlasuje, že vlastnícke právo nie je obmedzené a že je s Predmetom kúpy oprávnený narábať v plnom rozsahu.
2. Na nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu kúpy sa vyžaduje vklad do katastra nehnuteľností, s čím zmluvné strany vyjadrujú svoj súhlas.
3. Kupujúci sa zaväzuje, že na svoje náklady uhradí správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
4. Predávajúci splnomocňuje Kupujúceho na podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť momentom podpísania tejto zmluvy všetkými jej účastníkmi.
2. Táto Zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov; Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia spôsobom ustanoveným právnymi predpismi podľa prvej vety na webovom sídle predávajúceho.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane Predávajúci, dva rovnopisy dostane Kupujúci a dva rovnopisy sú určené pre potreby katastra nehnuteľností.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že ako účastníci tejto zmluvy sú oprávnení s Predmetom kúpy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je prevedený v predpísanej forme.
5. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú dobrovoľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove dňa

V Košiciach dňa

Predávajúci:
Mesto Trebišov

Kupujúci:
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

.....
Ing. Stanislav Hreha, PhD.
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róber Hézsely
člen predstavenstva

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo		Výmera			Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
4170		3966/1	1	7140	zast. pl.						3966/1	1	7135	zast. pl. 18 401	Doterajší
											3966/807		5	zast. pl. 15 23 401	detto
Spolu:			1	7140								1	7140		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 Pozemok, na ktorom je dvor
 kód druhu stavby 15 Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom
 Druh chránenej nehnuteľnosti 23 Inžinierska stavba
 401 Chránené ložiskové územie

Správne poplatky zaplatené

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel Eli-Geo s.r.o. Lučkovce 24 Moravany 072 03 IČO: 45360090		Kraj Košický	Okres Trebišov	Obec TREBIŠOV
		Kat. územie Trebišov	Číslo plánu 45360090-66/2015	Mapový list č. Trebišov 1-5/41
GEOMETRICKÝ PLÁN na zameranie nehnuteľnosti p.č.3966/807				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Miroslav KOLESÁR
Dňa: 05.08.2015	Meno: Ing. Slavko Magura	Dňa: 06.08.2015	Meno: Ing. Peter Pač	Dňa: 06.08.2015
Nové hranice boli v prírode označené betónom		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4742		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				



VÝKAZ VÝMER																str. 1
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
PK vložky	parcely											ha	m ²			ha
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²			
4170		3966/1	1	7140	zast.pl.						3966/1	1	7140	zast.pl. 18 401	Doterajší	
Spolu:			1	7140								1	7140			

Legenda: kód spôsobu využitia 18 Pozemok, na ktorom je dvor
Druh chránenej nehnuteľnosti: 401 Chránené ložiskové územie

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia NN prípojky na parcele C-KN parc.č. 3966/1 v prospech VSD a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice

Správne poplatky uhradené

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ LPO-GEO s.r.o. Trebišov Jana Husa 1460/23 IČO: 36587656 075 01 Trebišov		Kraj Košický	Okres Trebišov	Obec TREBIŠOV
Kat. územie Trebišov		Číslo plánu 36587656-37/2015	Mapový list č. Trebišov 1-5/41	
GEOMETRICKÝ PLÁN				
na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia NN prípojky na nehnuteľnosti parc. č. 3966/1				
Vyhoviteľ Dňa: 20.04.2015 Meno: Ing. Vincent Ďurista		Autorizačne overil Dňa: 20-04-2015 Meno: Ing. Lubomír Bulla		Úradne overil Meno: Ing. Julia KANTOROVÁ
Nové hranice boli v prírode označené neoznačené		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4707				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka o podpis

3966/538

#

3966/710

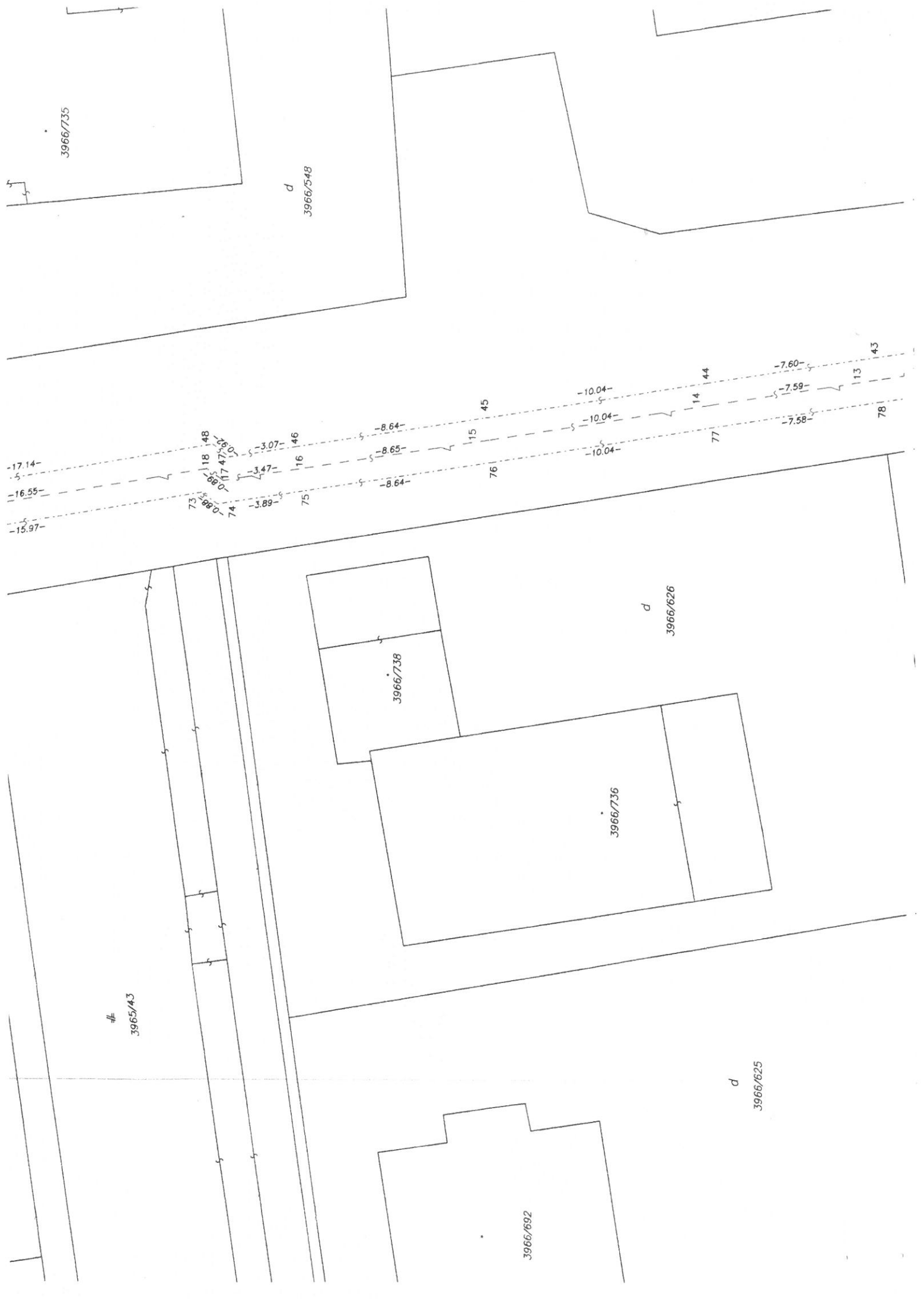
d
3966/547

d
3966/549

d

3966/622





3966/735

d
3966/548

-17.14-
-16.55-
-15.97-
-10.04-
-8.64-
-8.65-
-7.59-
-7.60-
-7.58-
48
47
46
45
44
43
15
16
17
18
73
74
75
76
77
78
14
13
12

d
3966/626

3966/738

3966/736

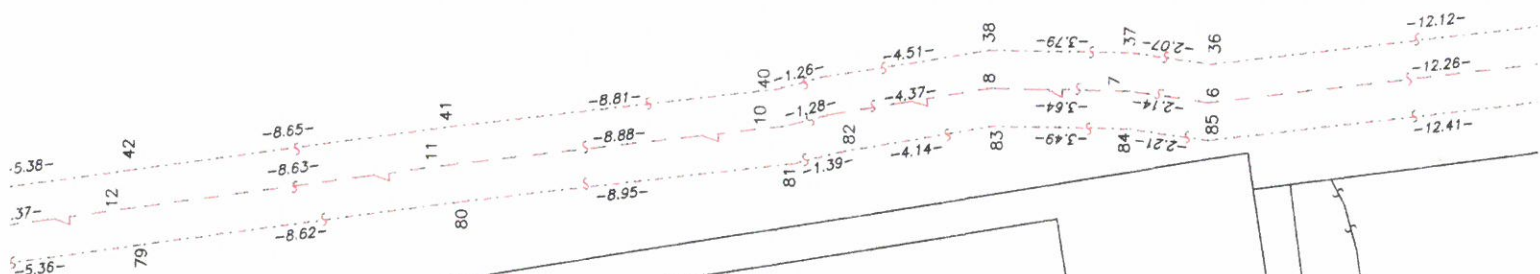
3965/43

d
3966/625

3966/692

d
3966/483

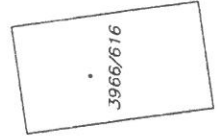
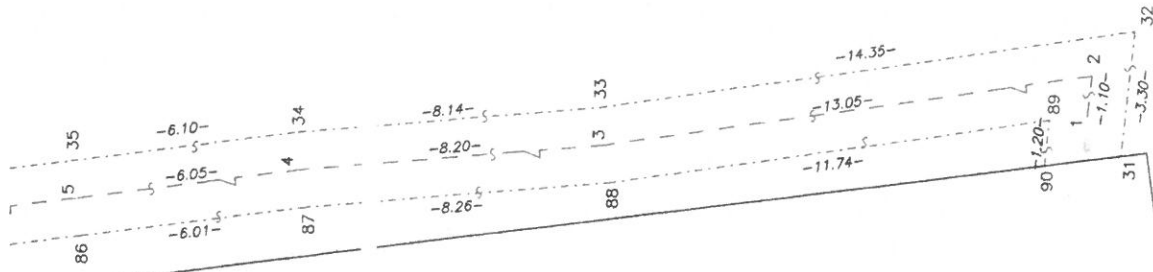
d
3966/1



3966/744

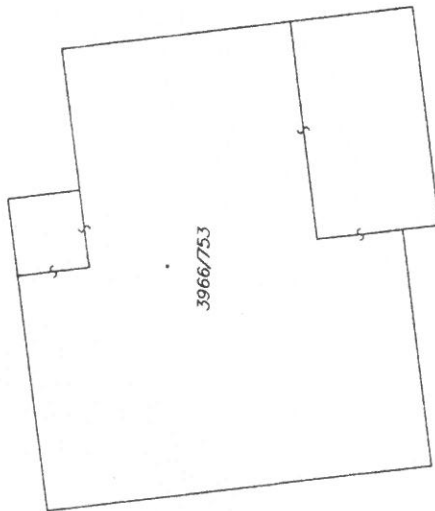
d
3966/671

d
3966/670



d
3966/675

d
3966/680



d
3966/674

d

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inā opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely	ha	m ²								ha	m ²	kód	
LV	PK	KN												
Stav právny je totožný s registrom C KN														
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena														
4170		3966/1	1	7140	zast.pl.	1		3966/1	302	3966/1	1	7140	zast.pl. 18 401	Doterajší
9171		3966/700	2	0500	zast.pl.	2		3966/700	12	3966/700	2	0500	zast.pl. 15	detto
423		4531/1	11	9865	vodné pl.	3		4531/1	11	4531/1	11	9865	vodné pl. 11 401	detto
Spolu:			15	7505							15	7505		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 Pozemok, na ktorom je dvor
11 Vodný tok
Druh chránenej nehnuteľnosti 401 Chránené ložiskové územie

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parcele C-KN č.3966/1, 3966/700 a 4531/1 vo vyznačenom rozsahu v prospech Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Košice

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ Eli-Geo s.r.o. Lučkovce 24 Moravany 072 03 IČO: 45360090		Kraj Košický	Okres Trebišov	Obec TREBIŠOV
Kat. územie Trebišov		Číslo plánu 45360090-8/2015	Mapový list č. Trebišov 1-5/41	
GEOMETRICKÝ PLÁN				
na zriadenie vecného bremena práva uloženia inžinierskych sietí na C-KN p.č.3966/1, 3966/700 a p.č.4531/1				
Vyhoviteľ Dňa 2.2.2015 Meno Ing. Slavko Magura Nové hranice boli v prírode označené neboli stabilizované Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4670 Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Autorizačne overil Dňa 3.2.2015 Meno Ing. Peter Pač Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom Pečiatka a podpis		
		Úradne overil Dňa 12 FEB 2015 Číslo C-41/2015 Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR z 21.5.1995 Z.z. o geodézii a kartografii Pečiatka a podpis		



d
3966/548

3966/487

-40.19-
-40.03-
-38.87-

53 9 52
-12.8-
-12.2-
-3.21-
51 10 50

-33.74-
-33.58-
-31.39-

d
3965/43

3966/738

3966/736

d
3966/626

3966/744

3966/692

d
3966/625

d

3966/723

-51.77-
-51.78-
-51.82-

7

3966/616

3966/616

0800/0065

D

3966/674

3966/675

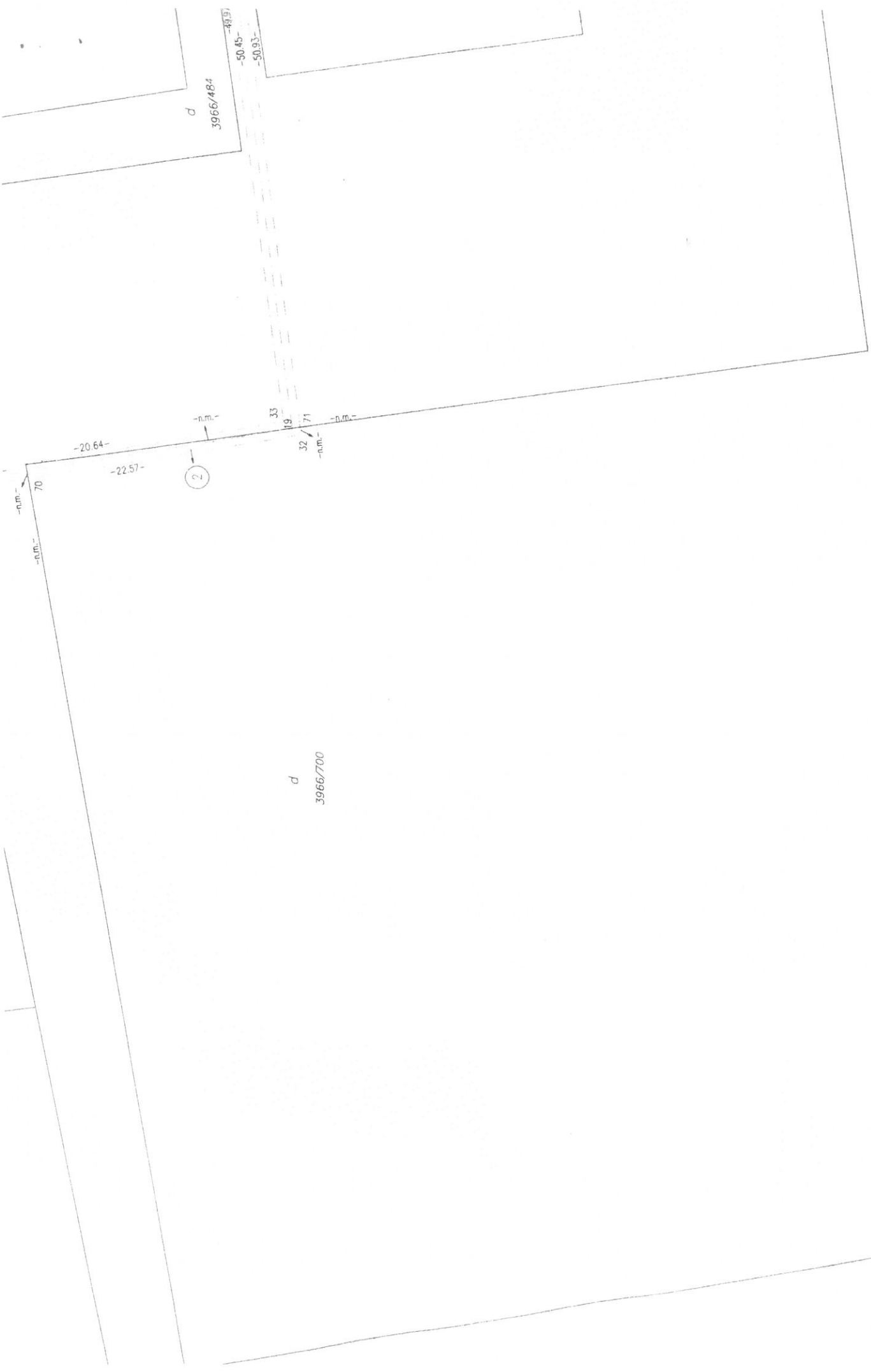
3966/753

3966/676

 $\frac{1}{2}$

49 11 48
47 12 46

11/0/0055



31
20
30

-13.96-
-13.92-
-13.89-

21
29
28

-15.71-
-15.73-

27
22
26

-29.94-
-29.93-
-29.93-
-1.00-

73
72

3

24
23
25
-0.50
-0.50

d

3966/653

d

3966/1

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 21

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Budúci prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- Zmluva o budúcej nájomnej zmluve

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, uzavretie Zmluvy o budúcej nájomnej zmluve, ktorej predmetom bude prenechanie nehnuteľností - budúceho hokejbalového ihriska, ktoré bude postavené na pozemku registra C KN, parc. č. 3965/8, ostatná plocha, o výmere 4504 m², v katastrálnom území Trebišov zapísaných na LV č. 4170, vedenom Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom a šatní č. 46 a č. 57 a skladového priestoru č. 24 na Zimnom štadióne v Trebišove, do nájmu pre nájomcu: **Hokejbalový klub Adler Trebišov, Berehovská 2172/9, 075 01 Trebišov, IČO: 42324491, na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 1 EURO ročne.**

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že nehnuteľnosť sa prenájme za účelom využívania budúceho športoviska a príslušného zázemia hokejbalovým klubom, ktorý dlhoročne pôsobí v meste Trebišov a zároveň do športoviska investuje finančné prostriedky na vybudovanie asfaltového povrchu hokejbalového ihriska.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

V Trebišove 29. 08. 2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa

k prenájmu nehnuteľného majetku mesta Trebišov

Občianske združenie Hokejbalový klub Adler Trebišov je v súčasnosti nájomcom existujúceho hokejbalového ihriska, ktoré využíva na organizáciu tréningového procesu a uskutočňovanie súťažných a priateľských zápasov hokejbalového klubu Adler (ďalej iba „klub“). Na výjazdovom rokovaní vlády bola klubu uznesením Vlády SR pridelená dotácie vo výške 15.000,- EUR, ktoré boli určené na renováciu asfaltového povrchu súčasného hokejbalového ihriska.

Vzhľadom na skutočnosť, že súčasné hokejbalové ihrisko už nevyhovuje hracím štandardom a zároveň vzhľadom na to, že tento šport sa teší veľkej obľube medzi obyvateľmi mesta a taktiež robí dobré meno mestu Trebišov doma na Slovensku i v zahraničí, rozhodlo sa mesto Trebišov vybudovať úplne nové hokejbalové ihrisko, ktoré bude umiestnené na ploche pri zimnom štadióne. S ohľadom na tieto skutočnosti je potrebné zadefinovať si budúce zmluvné vzťahy medzi mestom a klubom, a to aj z dôvodu, že klub sa bude na výstavbe nového hokejbalového ihriska finančne podieľať, a to podľa pôvodného zámeru, keď investuje získané finančné prostriedky do výstavby asfaltového povrchu hokejbalového ihriska.

Po vzore iných športových klubov na území mesta navrhujeme vzťahy usporiadať vo forme nájomnej zmluvy na dobu neurčitú za ročné nájomné vo výške 1 EURO. Vzhľadom k tomu, že v súčasnosti nie je výstavba hokejbalového ihriska ukončená, je potrebné predbežne usporiadať vzťahy medzi mestom a klubom Zmluvou o budúcej nájomnej zmluve, a to aj z dôvodu oprávnenosti použitia finančných prostriedkov klubu na realizáciu asfaltového povrchu a realizácie verejného obstarávania na strane klubu. Po celkovom ukončení hokejbalového ihriska bude s klubom uzavretá riadna nájomná zmluva.

Súčasťou nájmu sú aj miestnosti na zimnom štadióne, a to šatňa a skladový priestor, ktoré budú slúžiť ako zázemie pre hokejbalový klub. Hokejbalový klub bude počas zápasov využívať aj šatňu, ktorá je na zimnom štadióne určená pre hostí

V Trebišove dňa 29. 8. 2019

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy

Zmluva o budúcej nájomnej zmluve

uzatvorená v zmysle ust. §50a a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

medzi

Budúcim prenajímateľom: Mesto Trebišov

M. R Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov

IČO: 00331996

DIČ: 2020773590

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.

IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

BIC: SUBASKBX

V zastúpení: PhDr. Marek Čižmár, primátor

(ďalej len „budúci prenajímateľ“)

a

Budúcim nájomcom:

Hokejbalový klub Adler Trebišov

Berehová 2172/9, 075 01 Trebišov

Registrácia na MV SR pod č. VVS/1-900/90-40406

IČO: 42324491

DIČ: 2024061589

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.

IBAN: SK81 0900 0000 0050 4991 5060

V zastúpení: Vladimír Lapitka, prezident

(ďalej iba „budúci nájomca“)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

- 1.1** Budúci prenajímateľ a budúci nájomca sa dohodli, že budúci prenajímateľ ako výlučný budúci vlastník prenechá za podmienok uvedených v tejto zmluve za odplatu budúcemu nájomcovi predmet nájmu uvedený v bode 1.2 tohto článku, aby ho dočasne užíval v súlade s účelom uvedeným v tejto zmluve.
- 1.2** Budúcim predmetom nájmu je budúce hokejbalové ihrisko postavené na pozemku registra C KN parc. č. 3965/8, ostatná plocha, o výmere 4504 m², a šatňa č. 46 a č.57, a skladový priestor č. 24 na zimnom štadióne v Trebišove (ďalej iba „budúci predmet nájmu“).
- 1.3** Budúci prenajímateľ a budúci nájomca sa dohodli, že najneskôr do 31.12.2019 uzavrujú nájomnú zmluvu na budúci predmet nájmu, ktorej podstatné náležitosti sú obsiahnuté v tejto zmluve o budúcej zmluve.
- 1.4** Podmienkou uzavretia budúcej nájomnej zmluvy je investícia budúceho nájomcu do inštalácie asfaltového povrchu na hokejbalovom ihrisku a úspešná kolaudácia hokejbalového ihriska.
- 1.5** Budúci prenajímateľ prehlasuje, že táto zmluva o budúcej nájomnej zmluve bola v zmysle Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta (ďalej iba „Zásady“) schválená Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. dňa 16.09.2019.

- 1.6** Budúci prenajímateľ a budúci nájomca sa dohodli, že za vyššie uvedených podmienok uzavrú nájomnú zmluvu s nasledujúcim textom:

Zmluva o nájme nehnuteľností

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov medzi

Prenajímateľom: **Mesto Trebišov**
M. R Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
BIC: SUBASKBX
V zastúpení: PhDr. Marek Čižmár, primátor
(ďalej len „prenajímateľ“)

a
Nájomcom: **Hokejbalový klub Adler Trebišov**
Berehovská 2172/9, 075 01 Trebišov
Registrácia na MV SR pod č. VVS/1-900/90-40406
IČO: 42324491
DIČ: 2024061589
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK81 0900 0000 0050 4991 5060
V zastúpení: Vladimír Lapitka, prezident
(ďalej iba „nájomca“)

Všeobecné ustanovenia

Článok I

Predmet a účel nájmu

- 1.1** Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že prenajímateľ ako výlučný vlastník prenecháva za odplatu nájomcovi predmet nájmu uvedený v bode 1.2 tohto článku, aby ho dočasne užíval a bral z neho úžitky.
- 1.2** Predmetom nájmu je prenájom nehnuteľností zapísaných na liste vlastníctva č., vedenom Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom:
- a.) hokejbalové ihrisko postavené na pozemku registra C KN parc. č. 3965/8, ostatná plocha, o výmere 4504 m², ,
 - b.) šatňa č. 46 a skladový priestor č. 24 na Zimnom štadióne v Trebišove
 - c.) šatňa č. 57 na Zimnom štadióne v Trebišove (určená pre hostí len počas súťažných alebo priateľských zápasov)
- (ďalej iba „hokejbalové ihrisko“ alebo „predmet nájmu“).
- 1.4** Prenajímateľ prenecháva nájomcovi uvedený predmet nájmu do užívania za účelom tréningového procesu hokejbalového družstva nájomcu, za účelom odohratia súťažných alebo priateľských zápasov hokejbalového družstva nájomcu a za účelom vykonávania inej športovej činnosti nájomcu.

- 1.5 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že údržbu predmetu nájmu bude vykonávať najmä nájomca. Nájomca vykonáva najmä údržbu hracej plochy, mantinelov a zodpovedá za udržiavanie poriadku na predmete nájmu.
- 1.6 Prenajímateľ prehlasuje, že predmet nájmu sa nachádza v stave spôsobilom na dohodnutý účel a užívanie. Nájomca prehlasuje, že sa s týmto stavom oboznámil a berie ho na vedomie.
- 1.7 Prenajímateľ prehlasuje, že nájom bol v zmysle Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta (ďalej iba „Zásady“) schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. dňa

Článok II

Doba nájmu a jeho zánik

- 2.1 Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nájom dohodnutý v tejto zmluve zanikne:
- b.) dohodou zmluvných strán,
 - c.) výpoveďou z dôvodov uvedených v §9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že tieto dôvody možno použiť aj pri výpovedi nájmu iných nehnuteľností, než nebytových priestorov,
 - d.) dňom výmazu nájomcu z registra združení.
 - e.) odstúpením od zmluvy v prípadoch vyslovene uvedených v tejto zmluve
- 2.4 Pre prípad výpovede si zmluvné strany dojednali trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa počíta od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Článok III

Nájomné a jeho splatnosť

- 3.1 Nájomné za predmet nájmu podľa tejto zmluvy bolo, v zmysle ustanovenia bodu 10.6 písm. c) Zásad, určené na **1 EURO** (slovom jedno euro) ročne, so splatnosťou do 8 dní od doručenia faktúry.
- 3.2 Prenajímateľ bude nájomné fakturovať spätne, vždy za obdobie jedného roka nájmu, a to vždy do 30 dní po uplynutí jedného roka nájmu. V sume nájmu sú zahrnuté aj služby spojené s nájomom.
- 3.3 Nájomca uhradí nájomné bezhotovostným prevodom na číslo účtu prenajímateľa uvedené v záhlaví alebo v hotovosti do pokladne prenajímateľa.

Osobitné dojednania

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Nájomca sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa prevádzky zariadenia, bezpečnosti ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, predpisov o ochrane majetku, prevádzkový poriadok objektu a pokyny správcu predmetu nájmu.
- 4.2 Nájomca je povinný počas užívania predmetu nájmu zabezpečovať úlohy požiarnej ochrany v rozsahu ust. zák. č. 314/2001 Z. z o požiarnej ochrane v znení neskorších

- predpisov a dodržiavať a spĺňať povinnosti podľa ustanovení zákona č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.3** Nájomca preberá na seba zodpovednosť za svojich zamestnancov, športovcov a návštevníkov, za plnenie povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov a noriem na úseku ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti pri práci, ochrany majetku, príslušných hygienických predpisov a pod.
- 4.4** Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku spôsobené ním, jeho športovcami pri športovej činnosti a návštevníkmi na predmete nájmu.
- 4.5** Sankcie za nedodržanie všeobecne záväzných právnych predpisov, za ktorých dodržiavanie je zodpovedný nájomca, hradí vo svojom mene nájomca.¹
- 4.6** Zmluvné strany sa dohodli, že príjmy zo vstupného a prípadného predaja reklamného priestoru, súvisiaceho s pôsobením nájomcu v predmete nájmu, patria nájomcovi a nájomca tieto použije na činnosť a rozvoj občianskeho združenia Hokejbalový klub Adler Trebišov. Prenajímateľ poskytne nájomcovi priestor na umiestnenie reklamných bannerov.
- 4.7** Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu vykonania podstatných opráv, ktoré sú potrebné na udržanie predmetu nájmu v stave spôsobilom na dohodnutý účel a ktoré má prenajímateľ vykonať a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
- 4.8** Podstatnou opravou alebo podstatnou zmenou sa rozumie taká oprava alebo zmena, ktorej náklady presiahnu sumu 200 EUR s DPH(slovom dvesto eur), alebo na vykonanie ktorej je potrebné ohlásenie stavebnému úradu alebo vydanie stavebného povolenia.
- 4.9** Zmluvné strany sa dohodli, že opravy, ktoré nie sú podstatné, vykoná nájomca na vlastné náklady. Opravy, ktoré nie sú podstatné, zmluvné strany považujú za obvyklé udržiavanie predmetu nájmu. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vykonať opravu vznikla.
- 4.10** Zmluvné strany sa dohodli, že podstatné opravy a podstatné zmeny vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu, je nájomca oprávnený vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na vlastné náklady. Nepodstatné zmeny, môže nájomca na vlastné náklady vykonať aj bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa. Ak nájomca vykoná podstatné zmeny na veci bez súhlasu prenajímateľa, je povinný po skončení nájmu uviesť vec na svoje náklady do pôvodného stavu. Ak v dôsledku vykonávaných zmien hrozí na veci prenajímateľovi značná škoda, je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy. Nájomca pri skončení nájmu nemá právo na protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota veci v dôsledku vykonania akýchkoľvek zmien alebo úprav zariadenia alebo stavebných a iných úprav na predmete nájmu.
- 4.11** Súčasťou žiadosti o súhlas s podstatnými opravami a podstatnými zmenami vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu, je aj projektová

1 Napr. podľa §24 a nasl. zák. č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov

dokumentácia s cenovou kalkuláciou. Prenajímateľ sa zaväzuje bezdôvodne neodoprieť udelenie súhlasu s podstatnými opravami a podstatnými zmenami vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmetu nájmu a doručiť nájomcovi písomné vyjadrenie v lehote 30 dní od preukázateľného predloženia kompletnej žiadosti o súhlas s podstatnými zmenami.

- 4.12** Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že všetky náklady súvisiace so zabezpečením tréningového procesu alebo usporiadaním súťažných alebo priateľských zápasov, najmä zabezpečenie usporiadateľskej služby, bezpečnostných opatrení a iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, hradí vo svojom mene nájomca.
- 4.13** Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že nájomca zabezpečí, aby na všetkých informačných alebo propagačných materiáloch súvisiacich s aktivitou nájomcu bola umiestnená značka obsahujúca erb mesta Trebišov a text **S PODPOROU MESTA TREBIŠOV** a aby počas súťažných a priateľských zápasov bol na hokejbalovom ihrisku na dobre viditeľnom mieste umiestnený informačný panel s vyššie uvedenou značkou a textom, pričom plocha značky bude najmenej 1m², túto nájomcovi bezplatne vypožičia mesto Trebišov.
- 4.14** Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe.
- 4.15** Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že vždy najneskôr do nájomca predloží prenájomcovi harmonogram tréningových jednotiek a plánovaných súťažných alebo priateľských zápasov hokejbalového klubu nájomcu (ďalej iba „harmonogram“). Čas mimo plánovaného harmonogramu môže prenájomca využívať na vlastné aktivity, a to najmä športové podujatia organizované prenájomcom alebo treťou osobou so súhlasom prenájomcu. Nájomca môže so súhlasom prenájomcu na predmete nájmu organizovať aj iné športové aktivity mimo harmonogramu. V prípade, že športová alebo iná aktivita nájomcu, ktorá nie je zaradená do harmonogramu, je v časovej kolízii so športovou alebo inou aktivitou prenájomcu, prednosť majú športové a iné aktivity prenájomcu alebo tretích osôb so súhlasom prenájomcu. Športové a iné aktivity zaradené do harmonogramu majú prednosť pred inými aktivitami.

Článok V

Záverečné ustanovenia

- 5.1** Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, a príslušnými ustanoveniami iných právnych predpisov.
- 5.2** Zmeny a doplnky tejto zmluvy sú možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k zmluve.
- 5.3** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenájomcu.
- 5.4** Zmluvné strany sa dohodli, že ku dňu účinnosti tejto zmluvy sa zároveň končí nájomný vzťah založený nájomnou zmluvou zo dňa 19.5.2014.
- 5.5** Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je zrozumiteľná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

- 5.6** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch pričom dva rovnopisy obdrží nájomca, a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove dňa:

V Trebišove dňa:

Mesto Trebišov
PhDr. Marek Čižmár
primátor

Hokejbalový klub Adler Trebišov
Vladimír Lapitka
prezident

Článok II

Záverečné ustanovenia zmluvy o budúcej nájomnej zmluve

- 2.1** Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, a príslušnými ustanoveniami iných právnych predpisov.
- 2.2** Zmeny a doplnky tejto zmluvy sú možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k zmluve.
- 2.3** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
- 2.4** Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je zrozumiteľná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
- 2.5** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy obdrží nájomca a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove dňa:

V Trebišove dňa:

Mesto Trebišov
PhDr. Marek Čižmár
primátor

Hokejbalový klub Adler Trebišov
Vladimír Lapitka
prezident

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 22

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16. 09. 2019

Názov materiálu: Elektronabíjacia stanica v meste Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie a jeho spolufinancovanie pre projekt: „Elektronabíjacia stanica v meste Trebišov“, v rámci podpory budovania verejne prístupných elektrických nabíjacích staníc, kód výzvy: 18409/2019-4210-36886.

Maximálna výška celkových výdavkov na projekt:	5 263,00 €
Maximálna výška požadovanej dotácie na projekt:	5 000,00 €
Výška maximálneho celkového spolufinancovania projektu z celkových oprávnených výdavkov (5%):	263,00 €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 06. 09. 2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa pre projekt „Elektronabíjacia stanica v meste Trebišov“

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky vyhlásilo výzvu na podporu budovania verejne prístupných elektrických nabíjacích staníc. Cieľom pomoci je podpora rozvoja elektromobility v Slovenskej republike formou rozvoja nabíjacej infraštruktúry.

Vedenie Mesta Trebišov reaguje na výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie s projektom „Elektronabíjacia stanica v meste Trebišov“.

Za oprávnené výdavky výzvy sa považujú projekty s takýmito minimálnymi technickými a stavebnými požiadavkami:

- Samostatne stojaca verejne prístupná nabíjacia stanica
- Výstupný výkon stanice musí byť vyšší ako 2 x 11 kW
- Minimálne jedno vyhradené parkovacie miesto (odporúčané dve)

Mesto Trebišov sa plánuje uchádzať o podporu v maximálnej možnej výške 5 000 EUR. Spoluúčasť mesta na financovaní bude predstavovať maximálne 5% (263 EUR). Nabíjacia stanica je plánovaná na parkovisku na ulici M. R. Štefánika pred predajňou Dm Drogerie Markt.



Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 06. 09. 2019

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 23

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok a jeho spolufinancovanie pre projekt: „Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov“, kód výzvy: OPKZP-PO4-SC441-2018-39.

Výška celkových výdavkov na projekt: 26 000,00 €

Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt: 26 000,00 €

Výška maximálneho celkového spolufinancovania
projektu z celkových oprávnených výdavkov (5%): 1 300,00 €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PaedDr. Jana Zelko, PhD., referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 20.08.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

Dôvodová správa pre projekt „Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov“

V roku 2018 bola zverejnená výzva Ministerstva životného prostredia SR na vypracovanie strategického dokumentu, ktorý by mal obsahovať oi. bilanciú spotreby, celkovú stratégiu, plánované aktivity a opatrenia, koncepciu budúceho vývoja, smart opatrenia v šetrení energie, osvetlení pre obce a mestá s počtom obyvateľov nad 2500. Operačný program Kvalita životného prostredia poskytuje nenávratný finančný príspevok pre mestá, ktorého predmetom podpory je vypracovanie a implementácia lokálnych nízkouhlíkových stratégií s posúdením stavu zásobovania všetkými dostupnými formami využiteľnej energie, vrátane energie používanej v doprave. Dôraz je kladený na energetickú efektívnosť, využívanie obnoviteľných zdrojov energie s ohľadom na ochranu životného prostredia, najmä v súvislosti s produkciou emisií skleníkových plynov a emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia. Vypracované nízkouhlíkové stratégie budú bonifikované v hodnotiacom procese v rámci predkladania ďalších žiadostí o nenávratnú pomoc a verejné finančné zdroje. Nevyužitý finančný príspevok bude mať za následok vypracovanie stratégie z vlastných zdrojov. Posledný termín predkladania projektu OPKZP-PO4-SC441-2018-39 je 30.9.2019.

Vedenie Mesta Trebišov reaguje na výzvu predložením žiadosti o podporu formou príspevku s projektom „Vypracovanie lokálnej nízkouhlíkovej stratégie v meste Trebišov“.

Mesto Trebišov sa bude uchádzať o podporu vo výške 26 000,00 EUR, ktorá je referenčnou hodnotou pre mestá s počtom obyvateľov do 30 000. Spoluúčasť mesta na financovaní bude predstavovať 5% zo schváleného príspevku, sumu 1 300 EUR.

Spracoval: PaedDr. Jana Zelko, PhD., referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove 20.08.2019

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 24

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.09.2019

Názov materiálu: Informatívna správa o stave rekonštrukčných prác na objekte
Mestskej plavárne

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o stave rekonštrukčných prác na objekte Mestskej plavárne

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove 03.09.2019

PhDr. Marek Čižmár, v. r.
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Informatívna správa o stave rekonštrukčných prác na objekte Mestskej plavárne

V zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 29/2018 zo dňa 19.12.2018 predkladáme informatívnu správu o stave rekonštrukčných prác na objekte Mestskej plavárne.

Projektová príprava stavebnej časti bola ukončená spracovaním projektovej dokumentácie pre rozšírenie a skvalitnenie wellnesovej časti stavby a zapracovaním úprav do rozpočtu.

V súčasnosti prebieha verejné obstarávanie dodávateľa stavebných prác na stavebnú časť plavárne, prostredníctvom externého obstarávateľa (Slovenské centrum obstarávania, o.z., Bojnice) a verejné obstarávanie na projekt technologickej časti (obeh, filtrácia, úprava a ohrev vody).

Na základe prichádzajúcich žiadostí o vysvetlenie a množstva technických otázok vznesených uchádzačmi v procese verejného obstarávania možno konštatovať, že o zákazku je medzi potenciálnymi dodávateľmi živý záujem.

V Trebišove 27.08.2019

Zapísal: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku
Schválil: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Hlavný kontrolór Mesta Trebišov

Číslo: 25

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.9.2019

Názov materiálu: Správa o výsledku kontroly stavu a vymáhania pohľadávok za daň z nehnuteľností v meste Trebišov

Obsah materiálu: správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly stavu a vymáhania pohľadávok za daň z nehnuteľností v meste Trebišov.

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

Spracoval: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

V Trebišove, dňa 2.9.2019

predkladateľ

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Správa o výsledku kontroly stavu a vymáhania pohľadávok za daň z nehnuteľností v meste Trebišov.

Na základe ustanovenia § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení Z. z. bola vykonaná kontrola stavu a vymáhania pohľadávok za daň z nehnuteľností v meste Trebišov.

Začiatok kontroly:

11.6.2019

Kontrolovaný subjekt:

Mesto Trebišov

Kontrolu vykonal:

Ing. Ľubomír Princík

Predmet kontroly:

Overenie aktuálneho stavu nedoplatkov za daň z nehnuteľností a preverenie postupov pri vymáhaní pohľadávok za daň z nehnuteľností.

Cieľ kontroly:

Zistiť súlad so zákonmi, všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi Mesta Trebišov.

Kontrolované obdobie:

Roky 2014, 2015, 2016, 2017, 2018

Zistený stav:

Vyžiadané doklady

- Evidencia nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti v meste Trebišov za roky 2014, 2015, 2016, 2017 a 2018, podľa celkovej výšky pohľadávok a daňových subjektov.
- Dokumentácia o vývoji celkovej sumy nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti ku koncu roka 2014, 2015, 2016, 2017 a 2018.
- Dokumentácia súvisiaca s výzvami na zaplatenie nedoplatkov dane z nehnuteľnosti.
- Dokumentácia súvisiaca s vymáhaním nedoplatkov za daň z nehnuteľností – výzvy na zaplatenie nedoplatkov dane, rozhodnutia o uložení pokuty, rozhodnutia o vyrubení úroku z omeškania, exekučné konania, konkurzné konania a pod.
- Dokumentácia o prípadnom zabezpečení nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti, napr. zriadenie záložného práva na majetok dlžníka a pod.

Zákonné ustanovenia

- Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o obecnom zriadení)
- Zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v zmysle neskorších predpisov (ďalej len zákon o miestnych daniach)
- Zákon č. 563/1995 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o správe daní)
- Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon exekučnej činnosti)
- VZN mesta Trebišov č. 140/2015 o miestnych daniach

Daň z nehnuteľnosti zahŕňa:

- a) daň z pozemkov
- b) daň zo stavieb
- c) daň z bytov a z nebytových priestorov v bytovom dome

Daňovníkom je podľa zákona o miestnych daniach vlastník, správca, alebo nájomca nehnuteľnosti.

Základom dane z pozemkov je výmera pozemku v m² vynásobená hodnotou pozemku určenou zákonom o miestnych daniach.

Sadzby dane z nehnuteľností sú aktuálne upravené Všeobecným záväzným nariadením Mesta Trebišov č. 140/2015 o miestnych daniach, účinným od 1.1.2016.

Daňové priznanie k dani z nehnuteľnosti daňovník podáva ak sa stane vlastníkom nehnuteľností, alebo ak nastanú zmeny skutočností rozhodujúce na vyrubenie dane do 31. januára. Daň z nehnuteľnosti vypočítava správca dane, ktorý rozhodnutie o výške dane a splatnosti dane doručuje daňovníkovi.

Daň z nehnuteľnosti v podmienkach Mesta Trebišov

Správu dane z nehnuteľnosti na základe § 4 ods. 3 písmeno c) zákona o obecnom zriadení, § 99 zákona o miestnych daniach a § 4 ods. 1 zákona o správe daní vykonáva Mesto Trebišov.

Správu dane zabezpečuje mestský úrad, oddelenie finančné a kompletná evidencia dane z nehnuteľnosti sa vedie v elektronickej forme v informačnom systéme samosprávy – CORA GEO ISS.

Správca dane vedie evidenciu daňovníkov - fyzických a právnických osôb na základe podaných daňových priznaní, opravných daňových priznaní a dodatočných daňových priznaní. Správca dane v súlade so zákonom zisťuje správnosť podaných daňových priznaní a to aj porovnaním údajov podaných daňových priznaní s Katastrom nehnuteľností a operatívne odstraňuje zistené nedostatky.

Správca dane v súlade s § 36 zákona o správe daní vykonáva vyhľadávaciu činnosť na zistenie neprihlásených a neregistrovaných daňových subjektov. Zisťuje údaje o subjektoch, ktoré neprihlásili nadobudnutie nového nehnuteľného majetku, alebo zmeny vo vlastníctve nehnuteľného majetku a to na základe osvedčení o dedičstve, na základe zmien v listoch vlastníctva, z vydaných stavebných povolení, alebo kolaudačných rozhodnutí.

Platobné výmery k dani z nehnuteľnosti sa vydávajú v súlade so zákonnými predpismi formou rozhodnutí, ktoré sú doručované daňovým subjektom do vlastných rúk. K platobným výmerom sú pripojené doručky a je vyznačená právoplatnosť a vykonateľnosť rozhodnutí.

Podľa Výkazu o dani z nehnuteľností za rok 2018 bolo v meste Trebišov evidovaných spolu **8 444 daňovníkov**.

Rozdelenie dane podľa jednotlivých druhov nehnuteľnosti, počet daňovníkov, výška vyrubenej dane, zaplatenej dane a celkovej sumy nedoplatkov je na základe Výkazu o dani z nehnuteľnosti za rok 2018 uvedená v tabuľkách č. 1 – 3.

Daň z pozemkov za rok 2018

Tabuľka č. 1

Druh pozemku	Počet daňovníkov	Vyrubená daň v €	Zaplatená daň v €	Celková suma nedoplatkov v €
orná pôda, vinice, ovocné sady	512	96 515,41	72 439,80	360 503,25
trvalé trávnaté porasty	106	2 444,60	2 011,25	6 244,23
záhrady	1 959	21 756,16	21 503,70	9 510,30
lesné pozemky	4	155,45	155,36	-0,10
rybníky a vodné plochy	5	0,00	0,00	0,00
zastavané plochy a nádvorcia a	2 557	68 793,35	58 437,29	180 656,95
stavebné pozemky	94	15 648,55	15 386,20	898,32
ostatné plochy	196	41 202,49	34 097,76	129 305,96
SPOLU		246 516,01	204 031,36	687 118,91

Daň zo stavieb za rok 2018**Tabuľka č. 2**

Druh stavby	Počet daňovníkov	Vyrubená daň v €	Zaplatená daň v €	Celková suma nedoplatkov v €
stavby na bývanie a drobné stavby	2 334	71 652,94	71 159,22	19 395,31
stavby na pôdohospodársku produkciu, skleníky	138	16 607,84	31 642,14	20 032,29
chaty a stavby na individuálnu rekreáciu	142	1 076,40	1 187,24	4,47
samostatne stojace garáže	1 013	31 088,84	29 671,12	7 557,44
Priemyselné stavby, stavby slúžiace energet., staveb., skladovaniu, admin.	58	125 299,55	120 484,03	94 447,38
stavby na ostatné podnikanie	235	273 975,34	271 307,89	45 814,04
ostatné stavby	125	113 177,61	94 322,04	267 544,31
Stavby na viac. účely	89	55 679,04	55 358,48	6 482,90
SPOLU		688 557,56	675 132,16	461 278,14

Daň z bytov za rok 2018**Tabuľka č. 3**

Druh bytového priestoru	Počet daňovníkov	Vyrubená daň v €	Zaplatená daň v €	Celková suma nedoplatkov v €
byty	3 767	62 731,56	62 118,07	8 721,18
nebytové priestory	82	732,27	763,27	65,75
SPOLU		63 463,83	62 881,34	8 786,93

Najvyššiu celkovú sumu nedoplatkov dane z nehnuteľnosti k 31.12.2018 podľa jednotlivých druhov nehnuteľného majetku predstavujú nedoplatky za daň z pozemkov, konkrétne za daň z ornej pôdy - 360 503,25 €. Tieto nedoplatky súvisia s najväčším dlžníkom dane z nehnuteľnosti spoločnosťou AGRO HOLDING a. s. Trebišov.

Vývoj celkovej sumy nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti

Podľa účtovnej uzávierky k 31.12.2018 je **celkový stav nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti 1 164 895,17 €**.

Ročný nárast sumy nedoplatkov za sledované roky je v priemere cca 50 000 €. Prehľad celkovej výšky nedoplatkov za jednotlivé roky je uvedený v tabuľke č. 4.

Vývoj nedoplatkov za daň z nehnuteľností za roky 2014 – 2018 **Tabuľka č. 4**

Rok	Nedoplatky v €	Medziročný rozdiel v €
2014	914 852,38	+17 595,38
2015	912 047,28	-2 805,10
2016	990 926,59	+78 879,31
2017	1 108 167,66	+117 241,07
2018	1 164 895,17	+56 727,51

Daňové subjekty s najvyššími nedoplatkami dane z nehnuteľnosti.

Správca dane – Mesto Trebišov v súlade s § 52 zákonom o správe daní pravidelne zverejňuje na svojej internetovej stránke zoznam daňových dlžníkov, u ktorých úhrnná výška daňových nedoplatkov presiahla u fyzickej osoby 160 € a u právnickej osoby 1 600 € a to podľa stavu k 31. decembru predchádzajúceho roka.

Najvyššie nedoplatky majú právnické osoby - spoločnosti AGRO HOLDING a. s. Trebišov – 595 384,61 € a PRIEMYSELNÝ PARK TREBIŠOV s. r. o. – 263 635,44 € – tabuľka č. 5. Na spoločnosť AGRO HOLDING a. s. Trebišov je k dátumu 13.8.2004 vyhlásený konkurz. Mesto Trebišov má ako veriteľ prihlásené svoje pohľadávky v konkurznom konaní.

Mesto Trebišov ako správca dane z nehnuteľnosti aj v súčasnosti na základe nezmeneného daňového priznania každoročne vyrubuje spoločnosti AGRO HOLDING a. s. Trebišov ďalšiu daň z nehnuteľnosti a to vo výške 41 314,30 € – roky 2016, 2017, 2018, za roky 2014, 2015 to bola suma 38 924,06 €. Akciová spoločnosť je pritom od roku 2004 v konkurze, v súčasnosti nevlastní v k. ú. Trebišov a k. ú. Milhostov žiaden nehnuteľný majetok a podľa dostupných informácií nie je ani správcom a ani nájomcom nehnuteľnosti. Správca konkurznej podstaty spoločnosti AGRO HOLDING a. s. Trebišov sa voči daňovým rozhodnutiam neodvoláva a tak Mestom Trebišov evidované nedoplatky za daň z nehnuteľnosti, len kvôli tejto skutočnosti každoročne narastajú o 41 314,30 €. Najvyššia položka daňového výmeru AGRO HOLDING a. s. Trebišov je za daň z pozemkov – ornej pôdy.

Všetky nedoplatky najväčších dlžníkov sú správcom dane vymáhané aj v exekučných konaniach.

U fyzických osôb sa nedoplatky na dani z nehnuteľnosti pohybujú väčšinou v desiatkach až stovkách eur. Len šesť daňových subjektov – fyzických osôb má dlh presahujúci 1 000 €. U piatich osôb je to dlh v rozmedzí od 1 000 do 2 000 €. Najväčší nedoplatok na dani z nehnuteľnosti u fyzických osôb má dlžník so sumou 2 860,00 €.

Zoznam dlžníkov nad 10 000 € za daň z nehnuteľností k 31.12.2018**Tabuľka č. 5**

Dlžník	Adresa dlžníka	Suma daňových nedoplatkov v €
AGRO HOLDING a. s. Trebišov (v konkurze)	Trebišov, Čsl. armády 1254/20	595 384,61
PRIEMYSELNÝ PARK TREBIŠOV s. r. o.	Trebišov, Škultétyho 1880/7	263 635,44
Československá energetická spoločnosť a. s. (v likvidácii)	Košice, Hlavná 51	23 910,64
BARAVIN s. r. o.	Veľká Bara, 5	19 025,15
PPE EUROPE a. s.	Praha 7 Holešovice Letohradská 755/50	17 618,00
INICO Trebišov spol. s r. o.	Trebišov, Ruskovská 1035/6	15 523,00
H. M. Systém spol. s r. o. (v konkurze)	Vranov nad Topľou, Topľanská 15	13 740,05
VELOB s. r. o.	Prešov, Sabinovská 1	12 809,87
SEMAD spol. s r. o. (v likvidácii)	Trebišov, Dopravná 2557	12 517,55
BAI Group s. r. o. (ex offo výmaz k 27.2.2019)	Brekov, 336	12 341,36
REJA CORPORATION s. r. o. (v konkurze)	Trebišov, Cukrovarská 26/12	12 110,65

Vymáhanie nedoplatkov za daň z nehnuteľností

Mesto Trebišov ako správca dane z nehnuteľnosti využíva na zabezpečenie úhrad nedoplatkov na dani z nehnuteľnosti viacero foriem vymáhania:

- výzvy na zaplatenie nedoplatkov
- pokuty
- úroky z omeškania
- exekučné konania

Výzvy na zaplatenie nedoplatkov dane z nehnuteľnosti

Mesto Trebišov ako správca dane z nehnuteľnosti v zmysle § 4 ods. 1 a § 80 ods. 1. zákona o správe daní ako aj § 2 ods. 1 zákona o miestnych daniach v znení neskorších predpisov zasiela dlžníkom výzvy na zaplatenie nedoplatkov na dani z nehnuteľnosti.

Dlžníci sú vyzvaní aby do 15 dní od doručenia výzvy zaplatili nedoplatok na účet, alebo do pokladne mestského úradu.

Správca dane vo výzve na zaplatenie nedoplatku upozorňuje dlžníkov, ktorí daň nezaplatia v stanovenej lehote, že prikróči k vymáhaniu nedoplatku dane formou exekúcie.

Dlžníkov by bolo vhodné vo výzve na zaplatenie nedoplatkov dane upozorniť aj na ďalší dôsledok oneskorenej úhrady daňového nedoplatku a to na plynutie lehoty, keď každý deň omeškania platby podmieňuje následnú výšku úrokov z omeškania (§ 156 zákona o správe daní).

Počet výziev na zaplataenie nedoplatku dane z nehnuteľnosti**Tabuľka č. 6**

Rok	Počet výziev
2014	65
2015	469
2016	345
2017	515
2018	456

Rozhodnutia o uložení pokút

Mesto Trebišov ako správca dane z nehnuteľnosti v súlade s § 154 a § 155 zákona o správe daní vyrubuje aj pokuty a to najmä pri správnych deliktoch nepodania daňového priznania, nedodržaní zákonom stanovených lehôt, nesplnení povinnosti uložených správcom dane a pod.

Výška uložených pokút podľa § 155 zákona o správe daní môže byť najviac do výšky vyrubenej dane a to nie menej ako 5 € a nie viac ako 6 000 €.

Správca dane pri určovaní výšky pokuty postupuje podľa zákona o správe daní a prihliada aj na závažnosť, trvanie a následky protiprávneho stavu.

Celková suma uložených pokút za roky 2014 – 2018**Tabuľka č. 7**

Rok	Celková suma uložených pokút v €
2014	452,24
2015	0,00
2016	0,00
2017	1 936,97
2018	602,90

Rozhodnutia o vyrubení úrokov z omeškania

Správca dane vyrubuje úrok z omeškania na základe § 156 zákona o správe daní ak daňový subjekt nezaplatí alebo neodvedie daň v ustanovenej lehote alebo vo výške určenej v rozhodnutí správcu dane.

Vyrubené úroky z omeškania za roky 2014 – 2018**Tabuľka č. 8**

Rok	Suma vyrubených úrokov v €
2014	15 726,48
2015	0,00
2016	0,00
2017	54 913,90
2018	0,00

Mesto Trebišov ako správca dane z nehnuteľnosti vyrubilo úroky z omeškania v rokoch 2014 a 2017. Správca dane dohliada na to, aby neuplynula premlčacia lehota možnosti vyrubenia úrokov z omeškania, nakoľko podľa § 156 ods. 8 zákona o správe daní nemožno úrok z omeškania vyrubiť, ak uplynulo päť rokov od konca roka, v ktorom daňový subjekt bol povinný zaplatiť daň, či rozdiel dane.

Exekučné konania

Celková suma exekučne vymáhaných nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti od 1.1.2000 do 19.6.2019: **500 849,89 €**

Prehľad o exekučných konaniach za posledné roky je uvedený v tabuľke č. 9.

Exekučné rozhodnutia za roky 2016 – 2019 (1. – 6.)

Tabuľka č. 9

Rok	Počet exekučných rozhodnutí	Celková suma exekúcií	Suma úhrad za exekúcie
2016	79	31 242,18	5 913,50
2017	4	107 311,06	1 819,73
2018	62	47 686,60	16 124,54
2019 (1. – 6.)	0	0,00	1 200,05
SPOLU	145	186 239,84	25 057,82

Vymožiteľnosť nedoplatkov za daň z nehnuteľností je aj prostredníctvom exekučných konaní slabá a celková suma úhrad za roky 2016 – 2019 (1. – 6.) predstavuje 13,45 %. Exekučné konania sú často zdĺhavé a často končia neúspešne hlavne z dôvodu nemajetnosti dlžníka.

Zabezpečenie nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti zriadením záložného práva na majetok dlžníka

Podľa § 81 zákona o správe daní môže na zabezpečenie daňového nedoplatku rozhodnutím správcu dane vzniknúť záložné právo k predmetu záložného práva vo vlastníctve dlžníka alebo k pohľadávke daňového dlžníka.

Mesto Trebišov nevyužíva možnosť zriadenia záložného práva na majetok dlžníka v čase pokiaľ dlžník ešte nejakým majetkom disponuje. V čase začatia exekučného konania dlžník má už často svoj majetok prepísaný na iné osoby a firmy a nedoplatok je prakticky nevymožiteľný.

Záver – zistené nedostatky:

1. Nedoplatky za daň z nehnuteľnosti sa každoročne zvyšujú o priemerne cca 50 000 € a to najmä vinou právnických osôb.
2. Na zvyšovanie celkovej sumy nedoplatkov má veľký vplyv aj vyrubovanie dane z nehnuteľnosti najväčšiemu dlžníkovi firme AGRO HOLDING a. s. Trebišov, ktorá je v konkurze od roku 2004 a nevlastní, nespravuje a nemá v nájme žiaden nehnuteľný majetok v katastrálnych územiach Trebišov a Milhostov.
3. Exekučné konania na zabezpečenie nedoplatkov dane z nehnuteľnosti sú zdĺhavé a málo účinné.
4. Mesto Trebišov nemá spracovaný aktuálny vnútorný predpis, ktorý by stanovil podrobnosti postupu pri vymáhaní pohľadávok po termíne splatnosti.

Odporúčania:

- Z dôvodu každoročne sa zvyšujúcej sumy pohľadávok a to nielen z daňových nedoplatkov, ale aj z iných poplatkov (vývoz komunálneho odpadu, nájomné a pod.) a z dôvodu včasného, zákonného a účinného postupu pri riešení vymáhania pohľadávok odporúčam vypracovanie vnútorného predpisu Mesta Trebišov na zabezpečenie pohľadávok.
- Odporúčam riešiť vymáhanie nedoplatkov za daň z nehnuteľnosti čo najskôr po uplynutí doby splatnosti, vzhľadom na to, že časom vymožitelnosť platieb klesá.
- Je potrebné právne preskúmať správnosť vyrubovania dane z nehnuteľnosti subjektom v konkurze a likvidácii a to najmä spoločnosti AGRO HOLDING a. s. Trebišov.
- Mesto ako správca dane z nehnuteľnosti má povinnosť podľa zákona o správe daní vyrubovať úrok z omeškania. Mesto ho vyrubuje raz za tri roky. Je potrebné uvážiť či by každoročné vyrubenie úrokov z omeškania nezvýšilo platobnú disciplínu daňových subjektov – neplatičov.
- Na zabezpečenie daňového nedoplatku by bolo vhodné využívať aj záložné právo na majetok dlžníka.

Lehoty pre kontrolovaný subjekt:

Návrh správy z kontroly predložený dňa 12.8.2019.

Lehota na podanie námietok k zisteným nedostatkom – do 26.8.2019.

Lehota na predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole a odstránení príčin ich vzniku – do 30.11.2019.

Lehota na splnenie prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole – do 31.3.2020.

Lehota na predloženie dokumentácie preukazujúcej splnenie prijatých opatrení – do 30.4.2020.

Námietky k návrhu správy a k návrhu lehôt neboli podané.

V Trebišove, dňa 28.8.2019

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta

Hlavný kontrolór Mesta Trebišov

Číslo: 26

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.9.2019

Názov materiálu: Správa o výsledku kontroly nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov

Obsah materiálu: správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov.

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

Spracoval: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

V Trebišove, dňa 2.9.2019

predkladateľ

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Správa o výsledku kontroly nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov.

Na základe ustanovenia § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení Z. z. bola vykonaná kontrola nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov.

Začiatok kontroly:

25.6.2019

Kontrolovaný subjekt:

Mesto Trebišov

Kontrolu vykonal:

Ing. Ľubomír Princík

Predmet kontroly:

Overenie aktuálneho stavu nakladania s odpadom v rómskej osade Trebišov.

Cieľ kontroly:

Zistiť dôvody opakujúcich sa problémov s hromadením odpadu, so zakladaním čiernych skládok v lokalite rómskej osady, hľadanie riešení a prijatie opatrení ako tieto nedostatky eliminovať v čo najväčšej miere.

Kontrolované obdobie:

Rok 2019

Zistený stav:

Vyžiadané doklady

- Evidencia vývozu komunálnych odpadov z lokality rómskej osady za roky 2016, 2017, 2018 a 1. polrok 2019.
- Evidencia vývozu komunálnych odpadov z mesta Trebišov za roky 2016, 2017, 2018 a 1. polrok 2019.
- Informácie o aktuálnom počte a druhu kontajnerov v lokalite rómskej osady – ulice Záhradná, Ivana Krasku, Garaňka, Pažitná, Jesenná.
- Informácie o aktuálnom stave prípravy projektu budovania nových kontajnerových stojísk v rómskej osade.

Zákonné ustanovenia

- Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o obecnom zriadení)
- Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Aktuálny stav nakladania s odpadom v rómskej osade

• Počet a druh kontajnerov

V rómskej osade Trebišov pre potreby obyvateľov ulíc Záhradná, Ivana Krasku, Pažitná, Jesenná a Garaňka bolo v rokoch 2016 až do konca júna 2019 rozmiestnených 6 kusov veľkokapacitných kontajnerov s obsahom 7 m³ s plánovaným vývozom raz týždenne. Od júla 2019 bol pridán aj siedmy veľkokapacitný kontajner, ktorý je umiestnený na južnej strane ulice Pažitná pri bytovom dome č. 3932.

Pre účely Základnej školy Ivana Krasku sú v areáli školy umiestnené 2 ks 1 100 litrových kontajnerov s vývozom 2 krát mesačne a 2 ks 120 litrových kontajnerov s vývozom 1 krát týždenne. V areáli Výchovno–vzdelávacieho centra na ulici Medickej je umiestnený jeden 1 100 litrový kontajner s vývozom 2 krát za mesiac.

Obyvatelia rómskej osady, ktorí bývajú v rodinných domoch na uliciach Ivana Krasku, Pažitná a Jesenná využívajú väčšinou uloženie odpadu do veľkokapacitných kontajnerov. Len veľmi malá časť z nich má svoje 110 – 120 litrové kontajnery – kuka nádoby.

• Rozmiestnenie veľkokapacitných kontajnerov v lokalite rómskej osady – obr. 1

- Kontajner č. 1 – severná časť ulice Záhradná – osada
- Kontajner č. 2 – stred ulice Záhradná – osada
- Kontajner č. 3 – južná časť ulice Záhradná – osada
- Kontajner č. 4 – most cez Čerjacký kanál
- Kontajner č. 5 – spojnice ulíc Garaňka a Pažitná pri bytovom dome č. 2312
- Kontajner č. 6 – spojnice ulíc Garaňka a Jesenná
- Kontajner č. 7 – spojnice ulíc Garaňka a Pažitná pri bytovom dome č. 3932 (kontajner pridán od júla 2019)

- **Dokumentácia stavu na jednotlivých kontajnerových stojiskách**

Kontajnerové stojisko č. 1 – obr. 2 a 3

Jeden veľkokapacitný kontajner celkového objemu 7 m³ slúži pre 6 prízemných bytových domov – č. 3896, 3897, 3920, 3921, 3919, 3998 a trojposchodový bytový dom č. 3542 na ulici Záhradnej. Aj keď je okolie kontajnera väčšinou upratané, nastávajú situácie, keď sa odpad nahromadí vedľa kontajnera (obr. 3) a jeden kontajner kapacitne nepostačuje na veľký počet obyvateľov v tejto časti rómskej osady. Táto lokalita patrí medzi najčistejšie časti osady a obyvatelia uvedených bytových jednotiek zväčša nevyhadzujú odpad v okolí svojich bytových domov.

Kontajnerové stojisko č. 2 – obr. 4

Jeden veľkokapacitný kontajner slúži pre dva trojposchodové bytové domy č. 2167 a 2205 na ulici Záhradnej. Kapacitne postačuje len z toho dôvodu, lebo obyvatelia bytových domov 2167 a 2205 vyhadzujú odpad z okien do nádvoria na východnú stranu bytoviek a do pivníc domov. Kontajner č. 2 bol v čase kontroly dňa 26.6.2019 na vývoze a kontajnerové stojisko bolo v relatívne čisté, len cca 1 m³ odpadu bolo pohodených na ploche stojiska. Jeden kontajner s vývozom raz týždenne nepostačuje pre túto lokalitu.

Kontajnerové stojisko č. 3 – obr. 5

Veľkokapacitný kontajner je určený pre bytové domy na ulici Záhradnej č. 2208 a 2231. Aj obyvatelia týchto obytných domov vyhadzujú svoj odpad z okien na východnú stranu bytoviek a tak je kontajner zriedka preplnený. V čase kontroly bol kontajner po vývoze prázdny a vedľa kontajnera bolo cca 1 m³ odpadu. Aby bola zachovaná čistota a poriadok v tejto lokalite jeden kontajner s vývozom raz týždenne nepostačuje.

Kontajnerové stojisko č. 4 – obr. 6

Kontajner sa nachádza na moste cez Čerjacký kanál, kde sa pravidelne hromadí veľké množstvo odpadu. Kontajner je určený hlavne pre bytové domy č. 2232, 2307, 2308 a pre obyvateľov početných chatrčí vybudovaných blízko kanála v juhozápadnej časti osady. Pri kontrole bol kontajner preplnený a mimo kontajnera bolo cca 10 m³ odpadu. V okolí tohto kontajnerového stojiska je mnohokrát veľké množstvo odpadu mimo kontajnera a odpad často končí v kanáli. Kanál sa následne musí prácne čistiť. Jeden kontajner s vývozom raz týždenne v tejto lokalite kapacitne nepostačuje.

Kontajnerové stojisko č. 5 – obr. 7

Kontajner je umiestnený pred bytovým domom č. 2312 a slúži hlavne pre bytové domy č. 2311, 2312 a 3932. Blízko je aj sekcia plechových obývacích kontajnerov (Vagónka) č. 2686. V čase kontroly bolo široké okolie kontajnerového stanoviska – cca 300 m² znečistené odpadom všetkého druhu v odhadovanom množstve 60 m³. Jeden kontajner s frekvenciou vývozu raz týždenne pre túto lokalitu absolútne nepostačuje. Situáciu možno zlepšiť pridaním kontajnera č. 7, ktorý je v tesnej blízkosti – vedľa bytového domu č. 3932.

Kontajnerové stojisko č. 6 – obr. 8

Je umiestnené na juhozápadnej strane oplotenia Výchovno–vzdelávacieho centra, na južnej strane Jesennej ulice. Slúži hlavne pre obyvateľov Jesennej ulice a chatrčí pri Čerjackom kanáli – južne od Jesennej ulice. V čase kontroly bol kontajner vyvezený, no okolie kontajnerového stojiska bolo znečistené na ploche cca 150 m² odpadom v množstve približne 40 m³.

Kontajnerové stojisko č. 7

Je to novozriadené stojisko od júla 2019. Kontajner je umiestnený pri bytovom dome č. 3932 a má odľahčiť situáciu s hromadením odpadu v tejto lokalite.

- Evidencia vývozu komunálnych odpadov z lokality rómskej osady

Množstvo a počet vývozov komunálneho odpadu z rómskej osady Trebišov za roky 2016 – 2019 (1. polrok)

Mesiac	2016 ton/počet vývozov	2017 ton/počet vývozov	2018 ton/počet vývozov	2019 ton/počet vývozov
1	81,46 – 26	44,79 – 18	95,11 – 32	100,52 – 28
2	95,38 – 27	56,08 – 18	51,80 – 17	75,56 – 22
3	113,20 – 32	123,52 – 30	81,41 – 25	88,38 – 22
4	106,66 – 30	182,86 – 39	84,78 – 28	88,66 – 26 252,76 – 56
5	81,46 – 26	129,18 – 37	82,68 – 28	99,32 – 24
6	105,34 – 33	93,30 – 31	74,12 – 28	82,26 – 28
7	85,88 – 27	120,50 – 36	75,36 – 28	
8	120,00 – 40	114,90 – 39	86,52 – 36	
9	84,82 – 28	103,42 – 35	115,54 – 33	
10	75,34 – 29	95,05 – 30	72,18 – 27	
11	86,66 – 33	88,46 – 29	61,18 – 26	
12	86,01 – 27	83,17 – 29	57,36 – 21	
Spolu	1122,21 – 258	1235,23 – 371	938,04 – 329	787,46 – 206

Spolu za sledované roky 2016 – 2019 (1. polrok) bolo z rómskej osady vyvezených 4 082,94 ton komunálneho odpadu, čo je priemerne 1 166,55 ton ročne; 97,21 ton mesačne.

Pri oficiálnom počte obyvateľov rómskej osady - 4 102 (stav k 31.7.2019 podľa www.egov.trebisov.sk – demografia podľa ulíc, po odpočítaní počtu obyvateľov ulice Záhradná – sever, ktorý je cca 50 osôb) predstavuje vyvezené množstvo 0,995 t za 3,5 roka na každého obyvateľa osady bez rozdielu veku. Priemerné ročné množstvo vyvezeného odpadu predstavuje 0,284 t na obyvateľa osady. Množstvo je len za vyvezený odpad. Odpad uložený na čiernych skládkach v osade predstavuje ďalšie, nie malé množstvo odpadu vyprodukované obyvateľmi rómskej osady.

- Evidencia vývozu komunálnych odpadov z mesta Trebišov bez lokality rómskej osady

Množstvo vyvezeného komunálneho odpadu z mesta Trebišov za roky 2016 – 2019

Mesiac	2016 množstvo (t)	2017 množstvo (t)	2018 množstvo (t)	2019 množstvo (t)
1	782,45	577,39	683,91	551,44
2	622,76	555,33	475,61	626,90
3	869,67	675,57	604,91	585,29
4	767,45	784,90	670,94	903,31
5	782,45	877,46	705,06	658,24
6	758,45	721,06	638,14	663,90

7	707,36	774,22	633,75	
8	772,42	730,61	698,46	
9	760,30	729,93	730,58	
10	659,18	712,11	702,63	
11	769,24	633,43	530,03	
12	655,60	681,98	525,34	
Spolu	8907,33	8453,99	7599,36	3989,08

Spolu za sledované roky 2016 – 2019 (1. polrok) bolo z mesta Trebišov vyvezených 28 949,76 ton komunálneho odpadu, čo je priemerne 8 271,36 ton ročne; 689,28 ton mesačne.

Počet obyvateľov mesta Trebišov je podľa www.egov.trebisov.sk – demografia - 23 386 (stav k 31.7.2019). Po odpočítaní oficiálneho počtu obyvateľov rómskej osady – 4 102 je počet obyvateľov mesta Trebišov – 19 284 a množstvo vyvezeného odpadu je 1,501 t za 3,5 roka na každého obyvateľa mesta Trebišov, bez obyvateľov rómskej osady. Priemerné ročné množstvo vyvezeného odpadu predstavuje 0,429 t na obyvateľa mesta.

Podľa tejto štatistiky – množstva vyvezeného odpadu na obyvateľa je vývoz odpadu z rómskej osady na úrovni 66,2 % vývozu odpadu z mesta.

- **Dokumentácia čiernych skládok odpadu v rómskej osade**

- 1. Skládka odpadu pri bytových domoch č. 2167, 2205 a 2208 na ulici Záhradnej – obr. 9**

Odpad je situovaný na nádvori, z východnej strany bytových domov č. 2167, 2205 a 2208 na ulici Záhradnej. Skládka bola vyčistená z prostriedkov Environmentálneho fondu v roku 2015 a už po roku ju obyvatelia uvedených bytoviek začali obnovovať. Na porušovanie zmluvy s Environmentálnym fondom zo strany Mesta Trebišov hlavný kontrolór upozornil vedenie mesta a mestské zastupiteľstvo na zasadnutiach Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa 25.9.2017 a 14.9.2018. Situácia sa však každoročne zhoršuje a momentálne sa na tejto čiernej skládke nachádza približne 150 m³ odpadu.

- 2. Skládky odpadu v pivniciach pod bytovými domami č. 2167, 2205 a 2208 na ulici Záhradnej – obr. 10 a 11**

V pivniciach bytových domov č. 2167, 2205 a 2208 na Záhradnej ulici je uložený odpad v odhadovanom množstve 100 m³, keďže odpad už prevyšuje úroveň terénu ulice a pivnice sú cca 1,5 metra pod úrovňou okolitého terénu. Kopy odpadu sa nachádzajú aj v jednotlivých vchodoch uvedených bytových domov. Obvodové murivo pivníc bytoviek je z väčšej časti vybúrané a na niektorých miestach sú poškodené aj nosné prvky domov, čím je ohrozená statika stavieb. Na túto skutočnosť hlavný kontrolór upozornil aj v správe o výsledku kontroly hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trebišov v Bytovom podniku Trebišov, s. r. o., predloženej na zasadnutie mestského zastupiteľstva dňa 5.3.2018.

- 3. Skládka odpadu pri bytovom dome č. 2231 na ulici Záhradnej – obr. 12**

Skládka sa nachádza na východnej strane bytového domu č. 2231 na ulici Záhradnej a odhadované množstvo odpadu je cca 50 m³. Hneď vedľa tejto skládky sú vybudované nelegálne chatrče, ktoré sú skládkou odpadu obsypané z dvoch strán.

4. Skládka odpadu za komplexom plechových obytných buniek č. 2686 na ulici Garaňka – obr. 13

Skládka zmesového odpadu sa nachádza za komplexom plechových obytných buniek (Vagónka) č. 2686 na ulici Garaňka. Približné množstvo odpadu je viac ako 150 m³.

Na uvedených skládkach sa nachádzajú odpady všetkých druhov a to zmesový komunálny odpad, znečistené handry, koberce, sklo, plasty, ľudské exkrementy, zdochliny zvierat a pod. Tento odpad je teda zo zdravotného hľadiska veľmi nebezpečný a pri tak veľkej koncentrácii obyvateľov žijúcich v priestorovo obmedzenej lokalite hrozí šírenie infekčných chorôb. Napomáha tomu aj veľký výskyt potkanov a parazitického hmyzu – blch, ploštíc, švábov a vší.

- **Nedoplatky za komunálny odpad v rómskej osade**

Nedoplatky za vývoz komunálneho odpadu ku dňu 30.6.2019 obyvateľov rómskej osady z ulíc Záhradná – juh, Ivana Krasku, Pažitná, Jesenná a Garaňka sú **600 526,35 €** !

Len veľmi malá skupina obyvateľov rómskej osady platí pravidelne za vývoz komunálneho odpadu. Platia občania, ktorí poberajú príspevok na bývanie, ktorí sú v režime osobitného príjemcu a malá časť platieb plyní z exekúcií. Najväčšou a prevažujúcou skupinou sú neplatiči za komunálny odpad.

Mesto teda prakticky v plnej výške dotuje vývoz komunálneho odpadu z rómskej osady.

- **Projekt – Zlepšenie systému zberu komunálneho odpadu v Trebišove**

Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa 29.5.2017 bol schválený zámer vypracovať žiadosť o NFP na projekt Zlepšenie systému zberu komunálneho odpadu v Trebišove v rámci výzvy OPLZ–PO6–SC611–2017-1 s max. výškou oprávnených výdavkov 500 000 € z toho spolufinancovanie zo strany mesta max. 25 000 €. Oprávnenými žiadateľmi boli obce s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít. V rámci tohto projektu sa mal vybudovať, resp. dobudovať systém zberu a odvozu komunálneho odpadu, mali byť zrealizované sanačné práce nelegálnych skládok, vrátane eliminácie nepriaznivých vplyvov nelegálnych skládok, vybudovaných malo byť 6 nových kontajnerových stojísk v lokalite rómskej osady, mali byť realizované väčšie stavebné úpravy zberného dvora a nákup špeciálnej techniky – traktor – 1 ks, čelný nakladač – 1 ks, nosič kontajnerov – 1 ks, veľkoobjemové kontajnery – 12 ks.

Mesto Trebišov sa však žiaľ do výzvy nezapojilo a žiadosť o NFP nebola odoslaná. Z tejto výzvy pritom boli schválené NFP pre obce a mestá Košického a Prešovského samosprávneho kraja, napríklad: Horovce – 226 831 €; Lemešany – 447 599 €; Zborov – 386 549 €; Nižná Slaná – 260 686 €; Pozdišovce – 99 116 €; Nováčany – 348 784 €; Soľ – 206 639 €; Tušice – 189 276 €; Vyšný Žipov – 322 878 €; Hrhov – 211 698, Humenné 174 377 €.

Poskytnutie NFP z tohto projektu by vyriešilo mnohé nedostatky so zberom a odvozom komunálneho odpadu v rómskej osade Trebišov.

Záver – zistené nedostatky:

1. Vývoz odpadu z rómskej osady je nedostatočný vzhľadom na veľké množstvo obyvateľov tejto lokality a zvláčanie odpadu z celého mesta.
2. Vyprodukované množstvo odpadu rómskou komunitou prevyšuje skutočne vyvezené množstvo a tak sa v lokalite rómskej osady vytvárajú veľké čierne skládky odpadov, ktoré sú ohniskom infekčných chorôb, šírenia hlodavcov a parazitického hmyzu.
3. Výška nedoplatkov za vývoz komunálneho odpadu dosiahla u obyvateľov rómskej osady sumu 600 526,35 €.
4. Zapojenie obyvateľov rómskej osady do čistenia okolia svojich obydľí je nedostatočné a vzhľadom k tomu, že väčšina je neplatičov mali by sa na čistení osady podieľať hlavne manuálnou prácou.

Odporúčania:

- Zvýšiť kapacitu vývozov odpadu z rómskej osady.
- Hľadať spôsoby ako dosiahnuť zlepšenie platobnej disciplíny u neplatičov za vývoz komunálnych odpadov.
- Zapojiť v čo najväčšej miere obyvateľov osady do čistenia okolia svojich obydľí.

Lehoty pre kontrolovaný subjekt:

Návrh správy z kontroly predložený dňa 12.8.2019.

Lehota na podanie námietok k zisteným nedostatkom – do 26.8.2019.

Lehota na predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole a odstránení príčin ich vzniku – do 30.11.2019.

Lehota na splnenie prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole – do 30.6.2020.

Lehota na predloženie dokumentácie preukazujúcej splnenie prijatých opatrení – do 31.7.2020.

Námietky k návrhu správy a k návrhu lehôt neboli podané.

Príloha: Fotodokumentácia

Kompletná fotodokumentácia - <https://photos.app.goo.gl/MDVWftAoJLnRpxA39>

V Trebišove, dňa 28.8.2019

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta

Fotodokumentácia k výsledku správy - Kontrola nakladania s odpadom v rómskej osade

Obr. 1 - Plán stojísk veľkokapacitných kontajnerov v rómskej osade



Obr. 2 - Kontajnerové stojisko č. 1 - stav 26.6.2019



Obr. 3 - Kontajnerové stojisko č. 1 - stav 2.8.2019



Obr. 4 – Kontajnerové stojisko č. 2



Obr. 5 – Kontajnerové stojisko č. 3



Obr. 6 – Kontajnerové stojisko č. 4



Obr. 7 – Kontajnerové stojisko č. 5



Obr. 8 – Kontajnerové stojisko č. 6



Obr. 9 – Čierna skládka za bytovými domami č. 2167, 2205 a 2208



Obr. 10 – Čierne skládky v pivniciach a vo vchodoch bytových domov č. 2167, 2205 a 2208



Obr. 11 – Čierne skládky v pivniciach a vo vchodoch bytových domov č. 2167, 2205 a 2208



Obr. 12 – Čierna skládka za bytovým domom č. 2231



Obr. 13 – Čierna skládka za komplexom plechových obytných buniek č. 2686

